

SHALDÖR  
skoðun 12



2 SÉRBLÖÐ  
í Fréttablaðinu  
Allt  
Jólagjöfin hans



Dansandi þingmenn

Boðið verður upp á er óvenjulegt dansatriði á Degi rauða nefnsins þar sem þingmenn munu sýna á sér nýjar hliðar.

fólk 30



# FRÉTTABLAÐIÐ

Þriðjudagur

6. desember 2011  
285. tölublað 11. árgangur  
Sími: 512 5000

10  
ÁRA  
2001 - 2011

REST LESNA  
DAGLAÐ Á ÍSLANDI\*

\*Samkvæmt reenniháttinum Cancer Cent Gallur apríl - júní 2011

## Átaks er þörf í yndislestri

Könnun leiðir í ljós að kennarar og foreldrar bera nær alla ábyrgð á að hvetja börn til að lesa sér til ánægju. Lektor segir að samfélagslegs átaks sé þörf. Ráðherra segir hugmyndir uppi um hvatningarátak.

**MENNTAMÁL** Samfélagslegt átak þarf til að hvetja frekar til yndislesturs. Þetta segir Guðmundur Engilbertsson, lektor við háskólann á Akureyri og sérfræðingur á Miðstöð skólaþróunar, í tilefni af nýrri fjölþjóðlegri könnun um lestrarvenjur. Þar kemur meðal annars fram að íslenskir kennarar eru þeirrar skoðunar að þeir sjálfir og foreldrar beri langmesta ábyrgð á því að hvetja grunnskólanemendur til að lesa sér til ánægju. Í hinum löndunum sem könnunin tekur til, Tyrklandi, Spáni og

Englandi, er hins vegar umtalsvert meiri áhersla á að systkinum, fjölmiðlum, vinum og bekkjarfélögum beri að hvetja til slíks.

„Í hinum löndunum koma fleiri að, svo sem fjölmiðlar, vinir og aðrir fjölskyldumeðlimir,“ segir Guðmundur. „Þar eru fleiri sem leggja á árar, þó að skólinn gegni enn lykilhlutverki. Ég veit að mun meiri áhersla er lögð á þetta í grunnskólum hér að undanförun þar sem meiri áhersla hefur verið lögð á yndislestur. Ef skólarnir fá fleiri með sér mun þetta hafast með tímanum. Við Íslendingar

Við Íslendingar viljum enda vera bókmenntaþjóð og efla læsi.

GUÐMUNDUR ENGILBERTSSON  
LEKTOR

viljum enda vera bókmenntaþjóð og efla læsi.“

Guðmundur segir mikilvægt að almenningur átti sig á því hvað lestur getur verið gefandi.

„Það er svo margt annað sem fæst með lestrinum en bara að lesa og verða fær lesari. Við fáum lífsfyllingu og ánægju sem gerir

okkur stærri í öllu samhengi. Við lærum um heiminn og verðum fróðari og viðsýnni og það mun nýttast í öllum lærdómi.“

Katrín Jakobsdóttir menntamálaráðherra segir starfshóp á vegum ráðuneytisins vera að skoða þessi mál sérstaklega.

„Meðal þess sem rætt er er almennt hvatningarátak til lestrar, því að það læra börnin sem fyrir þeim er haft. Við munum skoða þessa hugmynd í samstarfi við aðila eins og bókaútgáfur og bókasöfn, því það þarf að hampa lestri til ánægju.“



Vandasamt verk

Nemendur við Myndlistaskólann í Reykjavík sýna duftker í Norræna húsinu.

tímamót 16

Hells Angels í nýrri ljósmyndabók

Myndir af meðlimum Hells Angels eru í ljósmyndabók Jónatans Grétarssonar.

fólk 30

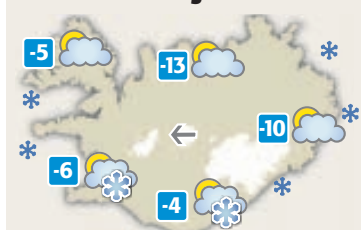


Stelpurnar í stuði

Stelpurnar okkar hituðu upp fyrir Noregssleikinn með því að fara í strandblak.

sport 24

veðrið í dag



ÉL SYÐRA Í dag verða víða austan 8-13 m/s en hægari norðaustantil. Víða él einkum syðra. Frost 2-14 stig, kaldast inn til landsins.

VEÐUR 4



**Í KLAKABÖNDUM** Öxarárfoss var tignarlegur á Þingvöllum í gær, þar sem frostið mældist 21 gráða. Gert er ráð fyrir áframhaldandi kulda um land allt í dag þar sem frost verður á bilinu 2 til 18 stig, kaldast í inn-sveitum á Norðurlandi en mildast syðst.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Höfundur Gamlingjans: Undir áhrifum Íslendingasagna

**FÓLK** „Ég var fyrst og fremst glaður yfir því að einhver skyldi vilja gefa bókina út. Hitt hefur bara verið bónus,“ segir sænski rithöfundurinn Jonas Jonasson, höfundur Gamlingjans sem skreið út um gluggann og hvarf. Bókin hefur slegið í gegn hér á landi og hefur selst í tólf þúsund eintökum.



JONAS JONASSON

Jonasson kveðst vera afar hrifinn af Íslendingasögunum og Njála og Gunnlaugs saga orms-tungu eru sérstakir áhrifavaldar. Þess vegna segist hann vera sérstaklega hræður yfir viðtöku hér á landi. „Það skiptir mig miklu máli að þjóð sem hefur lesið og skrifað bækur í jafn langan tíma og þið skuli kunna að meta hana.“

Jonas bjó um tíma í Sviss en er fluttur aftur til Svíþjóðar, þar sem hann skildi við konu sína og hefur staðið í forræðisdeildu við hana. „Þetta hefur haft smá áhrif á skrif mín og næstu bók.“ - fgg / sjá síðu 30

KÆRLEIKSKÚLAN

SÖLUTÍMABIL  
5.-19. DESEMBER

... fyrir Ísland með ástarkveðju

Gyða Guðjónsdóttir



Söluastaðir á [www.kaerleikskulan.is](http://www.kaerleikskulan.is)

STYRKARFÉLAG LAMADRA OG FATLADRA

Skilyrði fyrir lífi til staðar á plánetu í 600 ljósára fjarlægð samkvæmt NASA:

## Fundu plánetu sem minnir á jörðina

**VÍSINDI** Geimvísindamenn bandarísku geimvísindastofnunarinnar NASA telja sig nú í fyrsta skipti hafa fundið plánetu sem gæti uppfyllt öll skilyrði fyrir því að á henni gæti þrífist líf.

Plánetan hefur fengið nafnið Kepler 22-b og er nefnd eftir stjörnusjónaukanum Kepler sem gerði vísindamönnum kleift að finna hana, að því að segir á vef BBC. Ferðalög til Kepler 22-b eru

þó ekki möguleg, enda er hún í um 600 ljósára fjarlægð frá jörðinni. Geimfar sem kæmist á ljóshraða yrði með öðrum orðum um 600 jarðár á leiðinni.

Kepler 22-b er um 2,4 sinnum stærri en jörðin og meðalhiti þar er talinn vera um 22 gráður. Plánetan er um 290 daga að fara einn hring í kringum stjörnuna sem hún hringisólar, sem er talin vera afar lík sólinni. Sá hængur er þó

á að ekki er vitað hvort plánetan er að mestu úr föstu efni, vökva eða gasi.

Kepler 22-b er fyrsta plánetan sem NASA skilgreinir með þessum hætti en talið er að talsvert fleiri eigi eftir að bætast í hópinn á næstunni þegar rannsak- aðar verða frekar ríflega þúsund líklega plánetur sem fundist hafa með Kepler-sjónaukanum til þessa. -bj

Jólaleikur

BYKO!

Vinningshafi gærdagsins er Marteinn B. Heiðarsson

Nýr vinningur á hverjum degi

Vinningur dagsins:

Bergamo ljósakróna - 24.900 kr.

Sjá nánar á [www.byko.is](http://www.byko.is)



Jólalest  
Coca-Cola  
Leggur af stað eftir  
4  
DAGA





Orri, er allt á sömu bókinu lært hjá ríkisstjórninni?

„Já, það virðist vanta nokkrar blaðsíður í þetta fólk.“

Samtök iðnaðarins hafa höfðað dómsmál á hendur íslenska ríkinu vegna misræmis í skattlagningu á prentun hér og erlendis. Orri Hauksón er framkvæmdastjóri samtakanna.

Fáir greiða skatt af tímaritum: Ráðherra vill breyta reglum

**EFNAHAGSMÁL** Afar fáir greiða virðisaukaskatt af blöðum og tímaritum sem send eru í áskrift frá útlöndum, og eru tekjur



STEINGRÍMUR J. SIGFÚSSON

ríkisins af skattheimtunni hverfandi. Þeir sem kaupa blöð í áskrift eiga lögum samkvæmt að hafa frumkvæði að því að greiða skattinn.

Þetta kemur fram í svari Steingríms J. Sigfússonar fjármálaráðherra við fyrirspurn Marðar Árnasonar, þingmanns Samfylkingarinnar, á Alþingi.

Fara þarf yfir reglugerð um greiðslu skatts af þessum blöðum og tímaritum með það að markmiði að meta hvort breytinga sé þörf á núverandi fyrirkomulagi, segir í svari fjármálaráðherra.

Alls greiddu sex skatt af innfluttum tímaritum á síðasta ári, samtals 11.724 krónur. - bj

Áttatíu bær sjá ekki sjónvarp: Greiða skatt en fá ekki þjónustu

**FJARSKIPTI** Útsendingar sjónvarpsstöðvar Ríkisútvarpsins ná ekki til 80 afskekktara bæja í landinu, að því er fram kemur í svari menntamálaráðherra við fyrirspurn Sigmundar Ernis Rúnarssonar, þingmanns Samfylkingarinnar á Alþingi.

Bæirnir 80 eru á svokölluðum skuggasvæðum fjarri alfaraleið, gjarnan í löngum og afskekktum dölum á strjálbýlum svæðum víðsvegar um landið. Þrátt fyrir að þeir sem búa á bæjunum geti ekki horft á sjónvarpsútsendingar Ríkisútvarpsins ber þeim engu að síður að greiða útvarpsgjald. - bj

Yfirheyrslum yfir Lárusi Welding og tveimur fyrrverandi starfsmönnum Glitnis lokið:

## Glitnismönnum sleppt úr haldi

**LÖGREGLUMÁL** Lárusi Welding og tveir aðrir fyrrverandi starfsmenn Glitnis voru í gær látnir lausir úr gæsluvarðhaldi að loknum yfirheyrslum hjá embætti sérstaks saksóknara.

Þeir Jóhannes Baldursson, fyrrverandi framkvæmdastjóri á markaðsviðskiptasviði, og Ingi Rafnar Júlíusson, sem starfaði á verðbréfasviði bankans, voru ásamt Lárusi handteknir í aðgerðum sérstaks saksóknara í síðustu viku.

Þremmingarnir voru úrskurðaðir í vikulangt gæsluvarðhald síðastliðinn miðviku-

dag. Að loknum yfirheyrslum í gær þótti ekki ástæða til að halda mönnum lengur í varðhaldi og voru þeir því látnir lausir.

Handtökurnar tengdust grun sérstaks saksóknara um markaðsmisnotkun og auðgunarbrot við viðskipti Glitnis fyrir bankahrunið haustið 2008. Sérstakur saksóknari krafðist gæsluvarðhalds yfir mönnum á grundvelli rannsóknarhagsmuna, þar sem hann taldi þá geta spilt rannsókninni með því að ráðfæra sig hver við annan gengju þeir lausir. - bj



Í VARÐHALD Ingi Rafnar Júlíusson var leiddur fyrir dómara á miðvikudag og úrskurðaður í varðhald, en hann var látinn laus í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Lögregla í umferðarátaki:

## Tveir ölvaðir undir stýri

**LÖGGÆSLA** Átta hundruð og sextíu ökömenn voru stöðvaðir víðs vegar á höfuðborgarsvæðinu um helgina í sérstöku umferðareftirliti sem lögreglan heldur nú úti. Tveir ökömenn reyndust ölvaðir undir stýri og eiga þeir ökuleyfis sviptingu yfir höfði sér. Fjórum til viðbótar var gert að hætta akstri sökum þess að þeir höfðu neytt áfengis en voru þó undir leyfilegum mörkum. Lögreglan á höfuðborgarsvæðinu naut aðstoðar félaga sinna frá embætti ríkislögreglustjóra við eftirlitið. - jss

## Talinn hafa misnotað dóttur sína gróflega

Maður á fertugsaldri situr í varðhaldi grunaður um gróft kynferðisofbeldi gegn ellefu ára dóttur sinni um nokkurra vikna skeið. Hún sagði skólasystur sínum frá ofbeldinu. Maðurinn fór í felur þegar lögregla reyndi að hafa upp á honum.

**DÓMSMÁL** Heimilisfaðir á fertugsaldri, situr nú í gæsluvarðhaldi og einangrun til laugardagsins 10. desember vegna gruns um að hann hafi beitt ellefu ára dóttur sína mjög grófu kynferðislegu ofbeldi. Hann hefur neitað sök, samkvæmt heimildum Fréttablaðsins.

Lögreglustjórinn á Akranesi lagði fram kröfuna um gæsluvarðhald yfir manningum. Hann kærði gæsluvarðhaldsúrskurð Héraðsdóms Vesturlands til Hæstaréttar sem staðfesti úrskurðinn í gær.

Það er lögreglan á Akranesi sem rannsakar ætluð kynferðisbrot mannsins gegn ellefu ára dóttur sinni. Eftir því sem Fréttablaðið kemst næst hefur maðurinn unnið bæði hér og mikið erlendis. Talið er að misnotkunin hafi staðið yfir um nokkurra vikna skeið. Stúlkan greindi bekkjarsystur sínum í skólanum frá því að faðir hennar hefði beitt hana kynferðislegu ofbeldi. Stúlkurnar sögðu foreldrum sínum frá því, sem aftur gerðu skólayfirvöldum grein fyrir málinu. Þau létu barnaverndaryfirvöld vita.

Stúlkan staðfesti fyrir dómi í síðustu viku frásögn sína um ofbeldið og telur lögreglan rökstuddan grun fyrir hendi um að faðir hennar hafi framið brot sem varðað geti fangelsi allt að tólf árum. Um sé að ræða grun um mjög grófa kynferðismisnotkun kærða, þó ekki samræði, gegn dóttur sinni.

Rannsókn málsins er mjög skammt á veg komin, að því er fram kemur í gæsluvarðhalds-



AKRANES Lögreglustjórinn á Akranesi stýrir rannsókn málsins, sem varðar meint kynferðislegt ofbeldi föður gegn ungri dóttur.

kröfu sýslumannsins á Akranesi. Eftir er að yfirheyrja vitni og leita þeirra og telur lögregla að faðirinn geti torvelað rannsókn málsins, svo sem með því að afmá merki eftir brot eða hafa áhrif á vitni.

Þegar lögregla reyndi að hafa uppi á honum í síðustu viku faldi hann sig, á höfuðborgarsvæðinu að því er talið er, og kom lögmaður hans þeim skilaboðum til lögreglu að hann ætlaði ekki að gefa sig fram eða tala við lögreglu

fyrir en daginn eftir og þá með lögmanni sínum.

Lögregla gerði lögmanningnum grein fyrir því að lögreglan vildi fá manninn til viðtals strax vegna rannsóknar málsins og kynna honum framkomna kæru, þar sem gríðarlega miklu máli skipti að geta borið kæruefnið undir sakborning eins fljótt og unnt væri. Segir lögregla föðurinn þegar hafa torvelað rannsókn málsins með þessari háttsemi sinni. Hún er á frumstigi. jss@frettabladid.is

RLS svarar ríkisendurskoðun:

## Krefst þess enn að Sveinn víki

**STJÓRNSÝSLA** Ríkislögreglustjóri sendi í gær ríkisendurskoðun upplýsingar um viðskipti embættisins við fyrirtækið Radió-Raf.

Í bréfi til ríkisendurskoðunar krefst Haraldur Jóhannessen ríkislögreglustjóri þess að Sveinn Arason ríkisendurskoðandi víki sæti við afgreiðslu málsins. Telur Haraldur Svein vanhæfan vegna fullyrðinga um að ríkislögreglustjóri hafi brotið lög.

Viðskipti ríkislögreglustjóra við RadióRaf námu samtals 165,5 milljónum króna á tímabilinu frá janúar 2007 til september 2011. Fyrirtækið telur meðal annars radar sem lögregla notar við hraðamælingar. - bj



HARALDUR JOHANNESSEN

### REYKJAVÍK

#### Kirkjugarðar fjölsóttir

Yfir 90 prósent Íslendinga heimsækja kirkjugarða oftar en einu sinni á ári. Tæp níu prósent segjast aldrei fara. Þetta kemur fram í könnun sem gerð var fyrir Kirkjugarða Reykjavíkur-prófatsdæmis árið 2004 og greint er frá í nýju fréttabréfi þeirra.

### LÖGREGLUFRÉTTIR

#### Fullur ók í snjóskafi

Tveir ungir karlmenn voru handteknir í Hveragerði um helgina vegna ölvunaraksturs. Eigandi bifreiðar hafði misst stjórn á henni og hafnaði hún í snjóskafi þar sem hún festist. Félagi hans sat undir stýri að reyna sig við að losa bifreiðina úr skaffinum þegar lögregla bar að.

Alþjóðleg ráðstefna um framtíð Afganistans haldin í Þýskalandi:

## Fjarvera Pakistans vekur athygli

**ÞÝSKALAND, AP** Fjarvera fulltrúa frá Pakistan setti svip sinn á alþjóðlega ráðstefnu um framtíð Afganistans, sem haldin var í Þýskalandi í gær. „Það er óheppilegt að þeir tóku ekki þátt,“ sagði Hillary Clinton, utanríkisráðherra Bandaríkjanna. „Ég reikna með að Pakistanar muni taka þátt í framhaldinu og við reiknum með að þeir gegni uppbyggilegu hlutverki.“

Í viðtali við fréttastofuna AP segir Yousouf Raza Gilani, forseti Pakistans, að reynt sé að leita leiða til að bæta samskiptin við Bandaríkin, sem hafa verið mjög stíð undanfarið.

„Við erum staðráðin í að ná sáttum þrátt fyrir að hafa ekki mætt til ráðstefnunnar,“ sagði Gilani.

Það var áráð bandaríska hersins á landamærastöð í Pakistan fyrir nokkrum vikum, þar sem á þriðja tug pakistanskra hermanna lét lífið, sem varð til þess að samskipti ríkjanna versnuðu um allan helming.

Ráðstefnan í Þýskalandi er haldin í tilefni þess að um næstu áramót fer Bandaríkjaher alfarinn frá Afganistan, áratug eftir að stríðið þar hófst.

Bandaríkin og Þýskaland höfðu vonast til



HAMID KARZAI Forseti Afganistans mætir til kvöldverðar í tengslum við ráðstefnuna í Bonn. NORDICPHOTOS/AFP

þess að á ráðstefnunni mætti sýna fram á þann árangur sem náðst hefði í viðræðum við talibanahreyfinguna um frið. Þess í stað snerist hún upp í áminningu um að enn eru mörg erfiðustu deilumálin óleyst. - gb

2011 *Sólin*

**SIEMENS**

Heimilistæki,  
ljós og símar  
í miklu úrvali.

Fjöldi tækja á  
sérstöku jólaferði.

**SMITH & NORLAND**

Nóatúni 4 · Sími 520 3000  
www.sminor.is



# Hafðu Yrsu hjá þér um jólin

**1.000 kr.**  
notkun á mán.  
í 12 mán. fylgir  
símanum

Netnotkun  
á 0 kr. í  
1 mán. fylgir  
spjaldtölvum

Hljóðbók og tónlist fylgja með í jólapakkann fyrir GSM viðskiptavini Símans

Þegar þú kaupir Samsung Galaxy SII eða Samsung Galaxy Tab hjá Símanum færðu Brakið eftir Yrsu Sigurðardóttur á hljóðbók og mánaðarskrift að Tónlist.is

**SAMSUNG GALAXY TAB 10.1**  
Loksins komin til Íslands.

**6.990 kr.**  
á mánuði í 18 mánuði\*

Staðgreitt: 124.900



TAB 10.1 = 10.1"skjár

**SAMSUNG GALAXY TAB 8.9**  
Frábær græja fyrir leik og starf.

**6.190 kr.**  
á mánuði í 18 mánuði\*

Staðgreitt: 109.900



TAB 8.9 = 8.9"skjár

Netnotkun á 0 kr. í 1 mán. fylgir  
Hljóðbókin Brakið  
Mánaðarskrift að Tónlist.is

**SAMSUNG GALAXY SII**  
Nettur snjallsími á frábæru verði.

**5.990 kr.**  
á mánuði í 18 mánuði\*

Staðgreitt: 99.900

1.000 kr. notkun á mán. í 12 mán. fylgir  
Hljóðbókin Brakið  
Mánaðarskrift að Tónlist.is

**Síminn**

[siminn.is/vefverslun](http://siminn.is/vefverslun)



## GENGIÐ 05.11.2011

| GJALDMÍÐLAR     | KAUP SALA     |
|-----------------|---------------|
| Bandaríkjadalur | 118,32 118,88 |
| Sterlingspund   | 185,07 185,97 |
| Evra            | 159,12 160,02 |
| Dönsk króna     | 21,396 21,522 |
| Norsk króna     | 20,535 20,655 |
| Sænsk króna     | 17,566 17,668 |
| Japanskt jen    | 1,5163 1,5251 |

SDR 184,22 185,32

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR  
215,8473

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Upplýsingaöflun hætt:

## Áfengisneysla nær tvöfaldast

**ALÞINGI** Áfengisneysla Íslendinga hefur aukist um 75 prósent á árabílinu 1980 til 2007. Á árinu 1980 var heildaráfengisneysla á mann, 15 ára og eldri, 4,3 lítrar af hreinu alkóhóli, en sú tala var komin í 7,53 lítra árið 2007. Þetta kom fram í svari velferðarráðherra við fyrirspurn Sivjar Friðleifsdóttur á Alþingi.

Þar kemur einnig fram að einungis eru til upplýsingar um áfengissölu hjá Hagstofu Íslands til ársloka 2007. Ákveðið var að hætta söfnun slíkra upplýsinga vegna niðurskurðar á útgjöldum til hagsýslumála. Velferðarráðherra hefur óskað upplýsinga um umfang slíkrar upplýsingaöflunar og mun í kjölfarið meta hvort hennar er þörf.

- kóp

Fjórir ungir menn dæmdir:

## Fullir stálu bíl og veltu honum

**DÓMSMÁL** Þrjú tvítugir menn og einn rúmlega tvítugur hafa verið dæmdir fyrir að stela bíl og tveir þeirra óku honum síðan undir áhrifum áfengis.

Mennirnir voru að skemmta sér undir morgun heima hjá félaganum sínum. Þaðan fóru þeir í leyfisleysi á bíl föður hans. Ökuferðinni lauk með því að einn mannanna velti bílnum, sem hafnaði utan vegar og reyndist vera ónýtur.

Mennirnir voru allir dæmdir í eins mánaðar skilorðsbundin fangelsi og til að greiða bileigandanum rúm 120 þúsund.

Þeir tveir sem sáu um aksturinn voru að auki dæmdir til að greiða um 160 þúsunda króna sekt hvor í ríkissjóð.

- jss

Lögreglu tilkynnt um alls 323 kynferðisbrot á síðasta ári samkvæmt nýrri afbrotatölfræði ríkislögreglustjóra:

## Þrefalt fleiri vændismál en í meðalári

**LÖGREGLUMÁL** Lögreglu var tilkynnt um 323 kynferðisbrot á síðasta ári, sem er svipaður fjöldi brota og tilkynnt hefur verið um að meðaltali síðustu ár. Fjöldi vændismála var þrefalt meiri en meðaltalið.

Alls komu 37 vændismál á borð lögreglu árið 2010. Að meðaltali komu á hverju ári ellefu vændismál til kasta lögreglu á árabílinu 2007 til 2009. Þetta kemur fram í skýrslu um afbrotatölfræði árið 2010 frá ríkislögreglustjóra.

Kynferðisbrot gegn börnum voru umtalsvert færri á síðasta ári en árin á undan. Tilkynnt var um

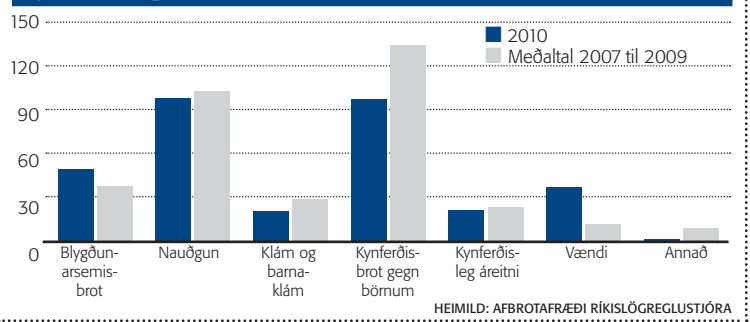
97 brot gegn börnum, samanborið við 134 í meðalári. Tilkynnt var um 98 nauðganir í fyrra, sem er svipaður fjöldi og í meðalári.

Tvö manndráp voru framin á árinu 2010, en frá árinu 1998 til ársloka 2010 voru 23 manndráp framin hér á landi, eða að meðaltali 1,8 á ári.

Alls komu 235 tilvik þar sem fíkniefni voru framleidd til kasta lögreglu í fyrra. Það er um 185 prósent aukning miðað við meðaltal síðustu þriggja ára á undan, sem eru um 82 brot á ári.

- bj

## Fjöldi kynferðisbrota



HEIMILD: AFBROTAFRÆÐI RÍKISLÖGREGLUSTJÓRA

## Vilja setja milljarð í heilbrigðiskerfið

Fjárlaganefnd hefur gert tillögur um 4,5 milljarða aukin útgjöld við fjárlagafrumvarpið. Tekjur ríkisins aukast um 1,5 milljarða. Nær milljarður verður settur aukalega í heilbrigðiskerfið. Deilur um aukin framlög til FME.

**ALÞINGI** Fjárlaganefnd gerir enn frekari breytingatillögur við fjárlagafrumvarpið, en það verður tekið til þriðju og síðustu umræðu í dag. Nefndin leggur á ný til frekari útgjöld til heilbrigðismála, en svo var einnig eftir aðra umræðu. Alls leggur nefndin til að 941,1 milljón króna verði aukið við þann málaflökk frá því sem var að finna í frumvarpi fjármálaráðherra.

Nokkrar deilur voru innan meirihlutans um lokaútfærslu meirihlutaáhlitsins. Fyrst og fremst var deilt um tvö mál; fangelsi á Hólmsheiði og aukin framlög til Fjármálaeftirlitsins. Meirihlutinn gerir tillögu um að 150 milljónir verði settar í útboð á hönnun nýs fangelsis á Hólmsheiði, en það samræmist tillögu innanríkisráðherra. Að auki verða settar 55 milljónir króna í endurbætur á fangelsunum á Litla-Hrauni og Skólavörðustíg og Kvænnafangelsinu í Kópavogi. Langstærstur hlutinn, 50 milljónir, fer á Litla-Hraun.

Stjórnarflokkarnir deildu einnig um framlög til Fjármálaeftirlitsins (FME). Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins lagði Árni Páll Árnason, efnahags- og viðskiptaráðherra, ríka áherslu að þær heimildir yrðu auknar um 650 milljónir króna. Um það náðist ekki sátt í nefndinni og voru heimildirnar teknar út úr frumvarpinu á milli umræðna. Lendingin varð að setja 548 milljónir í FME. Stofnunin rúkkar fjármálastofnanir í landinu um þá



FJÁRMÁLAFTIRLITIÐ Ekki var sátt í fjárlaganefnd um aukin útgjöld til Fjármálaeftirlitsins. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

## Heilbrigðismálin

| Aukning frá annarri umræðu* |      |
|-----------------------------|------|
| FSA                         | 5    |
| Landsþítalinn               | 50   |
| Heilbrigðisstofnanir        | 77** |
| Sjúkraflutningar            | 150  |

\*í milljónum króna  
\*\*pottur ráðherra til að bregðast við áföllum

upphæð en hafa ber í huga að þær eru flestar í eigu ríkissjóðs.

Heimildir Fréttablaðsins herma að innan þingflokks Vinstri grænna þyki umfang FME hafa aukist nokkuð mikið. Fjárframlag til stofnunarinnar hefur þrefaldast á sama tíma og bankakerfið á landinu hefur minnkað mikið. Ekki

eru allir innan Samfylkingarinnar heldur sáttir við þá aukningu, í miðjum niðurskurði.

Samanlagt nema breytingatillögur meirihluta fjárlaganefndar 4,5 milljarða króna útgjaldaauka. Á móti aukast tekjurnar um 1,5 milljarða, svo að raunaukning útgjalda nemur 3 milljónum króna. Nefndin bætir enn í útgjöld til Landspítalans um 50 milljónir og hefur því lagt til 190 milljóna króna aukningu frá frumvarpinu. Þá hefur verið aukið í pott velferðarráðherra til að grípa inn í vanda einstakra heilbrigðisstofnana og 77 milljónum aukið við þær 24 sem þar voru fyrir.

kolbeinn@frettabladid.is



HELLA Lokun heilsugæslunnar veldur ólgu.

Sveitarstjórnir mótmæla:

## Heilsugæsla sé áfram á Hellu

**HEILBRIGÐISMÁL** Sveitarstjórnir Rangárþings ytra og Ásahrepps mótmæla harðlega að loka eigi Heilsugæslustöðinni á Hellu eins Heilbrigðisstofnun Suðurlands boðar. Stöðin þjóni hátt í tvö þúsund íbúum á stóru svæði og fólki í hátt í fimm hundruð sumarihúsum auk fjölda ferðamanna. Að auki sé stjórnstöð Almanna-varna og fjöldahjálparstöð á Hellu. Sveitarstjórnirnar fullyrða að hvorki séu lög fram faglegr né fjárhagsleg rök í málinu. „Þessar hugmyndir eru mikið áfall fyrir íbúa og skjólstaðinga þjónustunnar og gengur þvert á stefnu ríkisvaldsins um uppbyggingu heilsugæslu á landsbyggðinni.“

- gar

Vopnafjörður selur hlutabréf:

## Seldu hlut sinn í HB Granda

**VIÐSKIPTI** Vopnafjarðarhreppur hefur selt hlut sinn í útgerðarfyrirtækinu HB Granda fyrir tæplega hálfan milljarð króna. Sveitarstjóri hreppsins segir söluna styrkja fjárhag sveitarfélagsins verulega.

Samkvæmt fundargerð Vopnafjarðarhrepps var það verðbréfa-fyrirtækið Virðing sem nálgast hreppinn með sölu á bréfunum í huga. Ekki liggja enn fyrir upplýsingar um hver keypti bréfin en það mun vafalítið skýrast í vikunni þegar nýr listi yfir tuttugu stærstu hluthafa verður birtur í Kauphöll Íslands.

- mh



## Gjafabréf

Gefðu skemmtilega jólagjöf!

Gjafabréf Endurmenntunarskóla Tækniskólans hentar fólki á öllum aldri. Gjafabréfið getur hljóðað upp á ákveðið námskeið eða upphæð að eigin vali.

Fjölbreytt úrval námskeiða er í boði svo allir ættu að finna eitthvað við sitt hæfi: [www.tskoli.is/namskeid](http://www.tskoli.is/namskeid)

Tækniskólinn  
skóli atvinnulífsins

endurmenntun@tskoli.is | sími 514 9602

## VEÐURSPÁ



**Elísabet Margeisdóttir**  
veður-  
fréttamaður

**ÁFRAM ÍSKALT**  
Litlar breytingar í veðrinu næstu daga og verður áfram ískalt í veðri. Í dag verður eljagangur um sunnanvert landið og eystra á morgun en á fimmtudag má búast við nokkrum snjókornum við ströndina.

Á MORGUN  
5-10 m/s.FIMMTUDAGUR  
Stíf NA-átt SA-til,  
annars hægari.

## HEIMURINN

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Alicante        | 19° |
| Basel           | 7°  |
| Berlín          | 5°  |
| Billund         | 3°  |
| Frankfurt       | 7°  |
| Friedrichshafen | 3°  |
| Gautaborg       | 4°  |
| Kaupmannahöfn   | 4°  |
| Las Palmas      | 21° |
| London          | 8°  |
| Mallorca        | 19° |
| New York        | 14° |
| Orlando         | 26° |
| Ósló            | 1°  |
| París           | 8°  |
| San Francisco   | 13° |
| Stokkholmur     | 2°  |

Vindhraði er í m/s.  
Hitastig eru í °C.  
Gildistími korta er um hádegis.



Verzlun  
Ármúla 26

522 3000

hataekni.is

Opið:  
virka daga  
9.30-18  
laugardaga  
12-17  
sunnudag  
12-17

# SJÁÐU JÓLIN Í NÝJU SJÓNVARPI Á TILBOÐI

Verð áður:  
169.995

**Tilboð:**  
**99.995**

**ÞÚ SPARAR**  
**70.000**



## 40" Toshiba Full HD LCD

Mjög gott 40" Full HD LCD sjónvarp frá Toshiba. Stafrænn móttakari DVB-T. 2 HDMI-tengi og USB-tengi sem spilar DivX HD.

TOSHIBA



## 42" LG LED PLUS 100HZ FHD C3D

CINEMA 3D  
LED  
LG Smart TV

Verð áður:  
349.995

**Tilboð:**  
**269.995**

**ÞÚ SPARAR**  
**80.000**

Glæsilegt Cinema 3D LED SmartTV sjónvarp frá LG. Full HD 1920x1080p með TruMotion 100Hz. DivX HD-afspilun. Fjögur HDMI-tengi



## 50" LG Plasma 600Hz FHD DivxHD



50"

Verð áður:  
269.995

**Tilboð:**  
**209.995**

**ÞÚ SPARAR**  
**60.000**

50" Full HD 1920x1080 600 Hz plasma sjónvarp. Tvö HDMI-tengi og DivX HD stuðningur á USB.



PIAR TVWA • SIA • 11353

## 42" LG LCD FHD DivX HD



42"

Verð áður:  
149.995

**Tilboð:**  
**129.995**

**ÞÚ SPARAR**  
**20.000**

Full HD LCD-sjónvarp frá LG með 1920x1080 punkta upplausn. USB 2.0 DivX HD. Infinite 3D surround (2x10W) hljóðkerfi.



## 42" LG Edge LED 100Hz FHD



42"

Verð áður:  
209.995

**Tilboð:**  
**189.995**

**ÞÚ SPARAR**  
**20.000**

Full HD LED sjónvarp frá LG með 1920x1080 punkta upplausn. TruMotion 100Hz. USB 2.0 með DivX HD-stuðningi.



Full búð af frábærum tilboðum



Spjallaðu við starfsmenn okkar til að fræðast meira um þessi frábæru greiðslukjör.

Hátekni



## KJÖRKASSINN



Er gæludýr á heimilinu?

|     |       |
|-----|-------|
| Já  | 44,5% |
| Nei | 55,5% |

## SPURNING DAGSINS Í DAG

Fylgist þú með gengi íslenska kvennalandsliðsins í handbolta á heimsmeistaramótinu í Brasilíu?

Segðu þína skoðun á visir.is



6

Fordæmalausar aðstæður vekja upp spurningar hjá embætti Ríkissaksóknara: **Skoða málið aftur eftir andlát Ólafs**

**DÓMSMÁL** Embætti Ríkissaksóknara mun skoða hvort til efni sé til að ákæra Þorvarð Davíð Ólafsson á nýjan leik fyrir að verða föður sínum, tónlistarmanninum Ólafi Þórðarsyni, að bana. Þorvarður hlaut fjórtán ára fangelsi fyrir tilraun til manndráps í apríl en faðir hans náði sér aldrei af áverkunum sem hann hlaut í árásinni og lést nú um helgina.

„Við munum skoða þetta og fara yfir hvort það sé réttlætanlegt, og jafnvel yfir höfuð mögulegt, að fara af stað með þetta aftur,“ segir Hulda Elsa Björgvinsdóttir hjá

Ríkissaksóknara. Málið sé í raun fordæmalaust og því blasi ekki við hvaða leið skuli farin.

Hún bendir hins vegar á Þorvarð Davíð hafi hlotið fjórtán ára fangelsisdóm, sem eftir því sem Fréttablaðið kemst næst er þyngsti dómur sem fallið hefur á Íslandi í seinni tíð fyrir annað en manndráp.

Atlagan var sérstaklega hrottafengin. Þorvarður lét spörk dynja á höfði Ólafs þar sem það lá uppi við steiptan arin, traðkaði og hoppaði á höfði hans og linnu ekki látum fyrr en hann rann til í blóði.

- sh



LÁTINN Ólafur Þórðarson komst aldrei til meðvitundar eftir árásina og lést nú um helgina.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Rætt um makrílveiðar:

**Viðræður halda áfram á Írlandi**

**SIÁVARÚTVEGUR** Samningalota milli Íslands, Færeyja, Noregs, Rússlands og ESB-ríkjanna um stjórn makrílveiða í Norður-Atlantshafi hefst á Írlandi í dag og stendur fram á föstudag.

Fulltrúar ríkjanna höfðu áður fundað í London í september og október.

Tómas H. Heiðar, aðal-samningamaður Íslands, segir í samtali við Fréttablaðið að ríkin freisti þess að ná samkomulagi um skiptingu makrílkvóta á næsta ári og komandi.

- þj



„Stórkostleg tækni – spilamennskan dásemd.“

The Guardian

„Volodos er einstakur meðal núlifandi píanista og það er stórviðburður að fá hann á Listahátíð 2012.“

Vikungur Heiðar Ólafsson, píanóleikari

## Stórviðburður í íslensku tónlistarlífi

**ARCADI VOLODOS**

## Einleikstónleikar píanósnillingsins á Listahátíð 20. maí í Hörpu, Eldborg

MIDASALA HEFST Í DAG KL. 12 | HARPA.IS | 528 5050

Tónleikar Volodos eru samstarfsverkefni Listahátíðar í Reykjavík og Hörpu



GEFÐU LISTAHÁTÍÐ Í JÓLAGJÖF

Listahátíð í Reykjavík  
Reykjavík Arts Festival

Lækjargata 3 | 101 Reykjavík | 561 2444 | www.listahatid.is



GYLFI OG STEINGRÍMUR „Ég skil ekki svona samanburð,“ segir Gylfi um rök stjórnvalda. „Ég held að menn ættu að spara stóru orðin í bili og ræða þetta frekar,“ segir Steingrímur.



FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

**Sakar stjórnvöld um svik og hótar riftun**

Forseti ASÍ segir koma til greina að segja upp kjarasamningum frá því í vor ef ríkisstjórnin hætti ekki við að skerða bótahækkunar. Hann segir trúnaðarbrest geta haft afdrifaríkar afleiðingar fyrir samningaviðræður framtíðarinnar.

**KJARAMÁL** Gylfi Arnbjörnsson, forseti ASÍ, segir augljóst að ríkisstjórnin hafi svikið gerða kjarasamninga frá því í vor. Hann segir koma til greina að segja upp samningunum við endurskoðun þeirra í janúar næstkomandi.

„Það er ljóst að ríkisstjórnin brýtur eitt af meginmarkmiðum þessa samnings, jöfnun lífeyrisréttinda, sem við kynntum þessa samninga sérstaklega út á,“ segir Gylfi.

Í tilkynningu frá ASÍ segir að áform ríkisstjórnarinnar um að skerða hækkun bóta almanna-trygginga og atvinnuleysistrygginga brjóti gegn samningnum, sem og álogur á lífeyrissjóðina til að fjármagna umbodsmann skuldara, sérstakar vaxtabætur og almenna skattlagningu á launakostnað lífeyrissjóðanna.

Hækkun bóta tekur samkvæmt fjárlagafrumvarpinu mið af samningum sem ASÍ gerði við milli- og hátekjuhópa um 3,5 prósentu hækkun en Gylfi segir augljóst að þær ættu að miðast við ellefu þúsunda króna hækkun lágmarkstaxta.

„Því er haldið fram að lágtekjuhóparnir hjá ríkinu, öryrkjar og gamalmenni, eigi eitthvað sameiginlegt með hátekjuhópi á vinnumarkaði. Að þeir eigi bara að

Ég held að menn ættu að spara stóru orðin í bili og ræða þetta frekar.

STEINGRÍMUR J. SIGFÚSSON  
FJÁRMÁLARÁÐHERRA

fá 5.500 krónur af því að hátekjuhóparnir hjá ASÍ fá kannski fimmtán eða tuttugu þúsund af því að þeir eru á svo háu kaupi. Menn verða bara að fyrirgefa mér en ég skil ekki svona samanburð,“ segir Gylfi.

Hann segir að málið geti haft mikil áhrif á framtíðarviðræður ASÍ við stjórnvöld. „Svona trúnaðarbrestur getur auðvitað haft alvarleg áhrif. Ef við getum ekki treyst því að ríkisstjórn standi við það sem hún lofar – hvernig í veröldinni eignum við að geta samið við hana?“

Endurskoðun kjarasamninga þarf að vera lokið fyrir klukkan fjögur hinn 20. janúar og segir Gylfi að fljótlega eftir áramót muni samninganefnd ASÍ halda til viðræðna við aðildarfélög um land allt.

Hann áreitar að ASÍ sé reiðubúið til viðræðna við stjórnvöld um einhvers konar málamiðlun. Slíkur fundur var haldinn á föstudag en var árangurslaus.

Steingrímur J. Sigfússon fjármálaráðherra hvetur forystu ASÍ til að horfa á heildarmyndina og skoða það sem hafi verið gert í sumar og það sem áður hafi verið gert. „Eins það sem kemur út á hinum endanum í gegnum skattkerfisbreytingar og samspil við velferðarmálin, sem við erum að reyna að hlífa eins og við getum,“ segir Steingrímur.

„Ég held að menn ættu að spara stóru orðin í bili og ræða þetta frekar. Ekki erum við að slíta neinum samskiptum við þá og erum alltaf opin fyrir viðræðum. Þeir vita vel hvaða aðstæður er við að glíma.“

Steingrímur segist hins vegar ekki ætla að hafa áhrif á forystu ASÍ. „Þeir hljóta þá að fara inn í sitt bakland og afla fylgis við það að segja upp kjarasamningum ef það er stefna þeirra. Ég sé ekki ástæðu til þess, ef allrar sannngirni er gætt, en þeir hafa sína afstöðu til hlutanna og geta lagt fram sín rök.“

En ég get þá spurt á móti sem fjármálaráðherra; ef ASÍ vill 2,5 til 3 milljarða og sveitarfélögin annað eins, eru þeir þá til í að styðja mig í því að afla tekna sem því nemur. Hvað leggja þeir til í þeim efnun? Hækkun á vaski? Það þarf tekur á móti ef ekki á að auka halla ríkissjóðs.

stigur@frettabladid.is

Fjármálaráðherra segir dreifingu efnahagsmála hafa fengið áfellsdóm:

**Stjórn efnahagsmála á einn stað**

**ALÞINGI** Steingrímur J. Sigfússon fjármálaráðherra telur að yfirstjórn efnahagsmála eigi að vera samræmd á einum stað í stjórnkerfinu. Of mikil dreifing efnahagsmála hafi fengið áfellsdóm í hrúninu.

Birgir Ármannsson, þingmaður Sjálfstæðisflokksins, spurði Steingrímur á þingi í gær hvort eitthvað væri hæft í þeim orðrömi að leggja ætti efnahags- og viðskiptaráðuneytið niður og koma verkefnum þess annars staðar fyrir. Steingrímur vildi ekki tjá sig beint um það og sagði umræðu síðustu daga hafa verið á villigötum og byggða á getgátum. Hann sagði menn þó eiga að draga lærdóm af sögunni.

„Það sem var gert í efnahagsmálum var að þau mál voru sameinuð á einn stað en höfðu áður legið hjá þremur ráðuneytum. Það fékk áfellsdóm í þeim skýrslum sem við fengum og hjá þeim ráðgjöfum sem hér störfuðu og ég er sammála því mati.“

Eitt af því sem fór úrskeiðis var að dreifa efnahagsmálunum á þrjú ráðuneyti; forsætisráðuneytið með Seðlabankana, viðskiptaráðuneytið með sína hluti og fjármálaráðuneytið með sína,“ segir Steingrímur.

„Hvernig sem þessu verður fundinn staður í stjórnarráðinu til frambúðar á yfirstjórn efnahagsmála að vera samræmd á einum stað. Svo mikið vil ég segja.“

- kóp



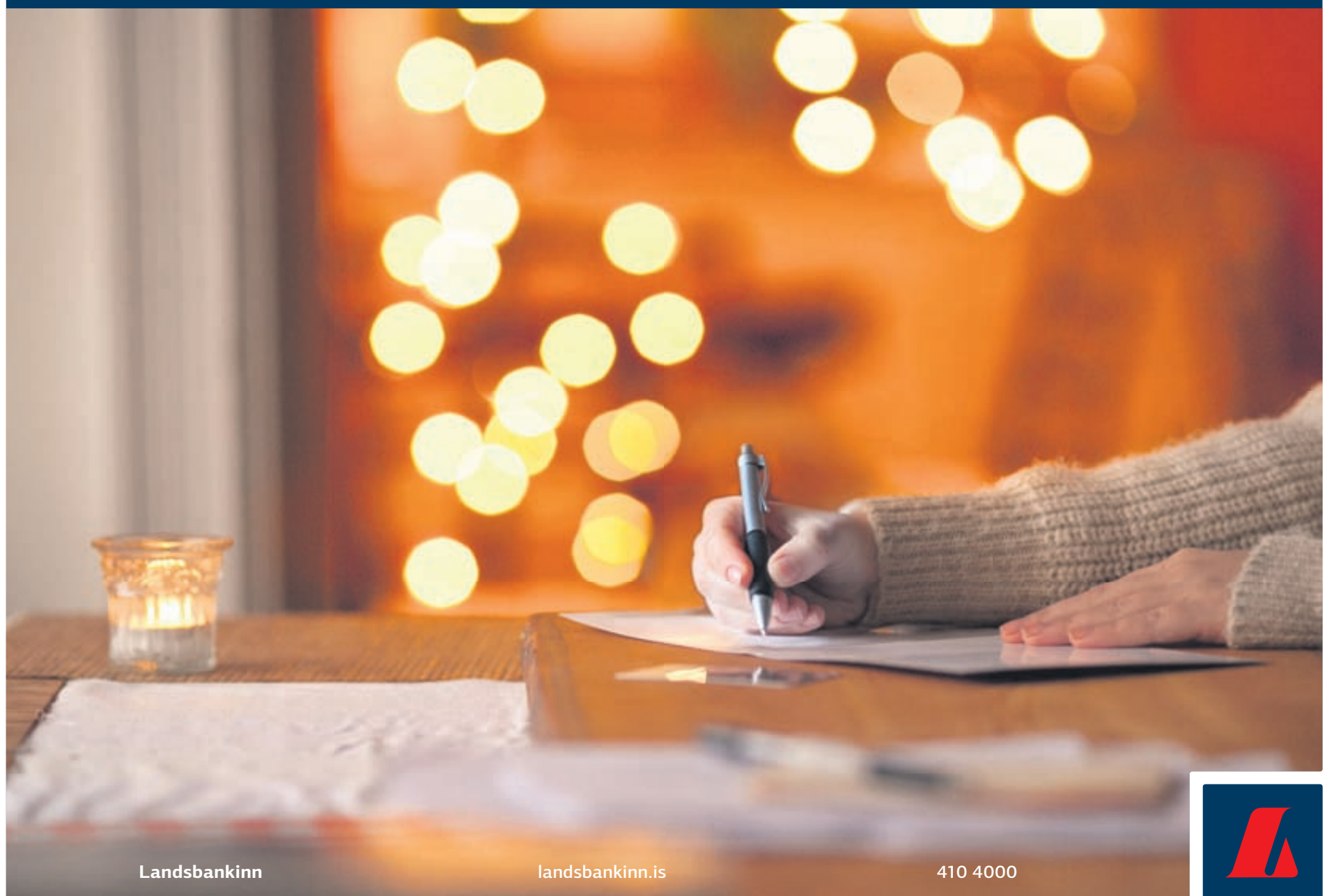
# Jólagjöf sem hentar öllum



**Þegar þú notar Gjafakort Landsbankans**

til jólagjafa verður jólagjöfin í ár einfalt mál.

Þú ákveður upphæðina og sá sem þiggur velur gjöfina. Þú færð gjafakortið í næsta útibúi.







- 1 Hve mikið fé eiga landsmenn í séreignarsparnaði?
- 2 Hvað heitir flokkur Pútíns forseta Rússlands sem tapaði miklu fylgi í þingkosningum um helgina?
- 3 Hversu mörg mörk hefur Heiðar Helguson skorað í ensku úrvalsdeildinni í knattspyrnu?

SVÖR:  
land 3. 6.  
1. 330 milljarða króna. 2. Sameinað Rúss-

Ný reglugerð lítur dagsins ljós í kjölfar margra ára vinnu innan Evrópusambandsins:

# Bylting í merkingu á matvælum

**HEILBRIGÐISMÁL** Miklar breytingar eru í vændum á reglum um merkingar matvæla. Reglugerð þar að lítandi verður tekin upp hér á landi á næstu misserum og mun þá koma í stað núverandi reglna um merkingu matvæla, merkingu næringargildis og þess háttar, samkvæmt upplýsingum Matvælastofnunar.

Reglugerðin sem um ræðir er til komin í kjölfar margra ára vinnu innan Evrópusambandsins við endurskoðun reglna um merkingar á matvælum. Afrakstur þeirrar vinnu er umrædd reglugerð sem nefnist „Food information to consumers“ eða „Upplýsingar um matvæli til neytenda“. Markmið hennar er að auðvelda neytendum

að taka upplýsta ákvörðun við fæðuval með því að tryggja að mikilvægar upplýsingar sem tengjast heilnæmi, öryggi og innihaldi matvara birtist á viðunandi hátt á umbúðum og víðar.

Í nýju reglunum er lögð áhersla á skýrari upplýsingar fyrir neytendur. Þar má nefna áherslu á áberandi merkingu ofnæmisvalda í innihaldslýsingu. Lögð er áhersla á að neytendur hafi ítarlegri upplýsingar en nú til að velja matvæli sem þeim henta. Til dæmis verður skylt að merkja næringargildi flestra pakkadra matvæla. Með breytingunum verður erfiðara að villa um fyrir neytendum um innihald og samsetningu matvæla. - jss



**MATVÆLI** Með tilkomu nýju reglugerðarinnar verður erfiðara að villa um fyrir neytendum.

**human touch**  
massage chairs

**Nuddstólar**  
NUDD FRÁ HÁLSI TIL ILJA  
VERÐ 350-560 ÞÚS.

**Nuddstólar**  
MEÐ HITA Í BAKI  
VERÐ 120-145 ÞÚS.

**FALLEGT HVITT JÓLASKRAUT**  
Eða hvar á JonBergsson.is

**JÓN BERGSSON EHF**  
Kletthálsi 15, 110 Reykjavík, S: 588 8888  
www.JonBergsson.is

## Vilja nýjan samning um ESB með öllum ríkjunum eða evruríkjunum sautján: Ætla nú að vinna upp vanræksluna

**FRAKKLAND** Angela Merkel Þýskalandskanslari og Nicolas Sarkozy Frakklandsforseti segjast nú loksins ætla að vinna upp allt það, sem vanrækt hefur verið í baráttunni við skuldavanda evruríkjanna.

Þau hittust í Frakklandi í gær þar sem þau kynntu hugmyndir sínar, sem lagðar verða fyrir leiðtogafund Evrópusambandsins í Brussel síðar í vikunni.

Þau Merkel og Sarkozy vilja breyta stofnsáttmála Evrópusambandsins, þannig að settar verði strangar reglur um ríkisfjármál með sjálfvirku refsíákvæði.

Evrópudómstóllinn fær úrskurðarvald um það hvort fjárlög einstakra ríkja brjóti í bága við þessar reglur en hann getur þó ekki ákveðið að ógilda fjárlög einstakra ríkja.

Refsíákvæðin eiga að taka gildi nema aukinn meirihluti, sem er 85 prósent, samþykki annað.

„Við viljum tryggja að ójafnvægið, sem leiddi til þess ástands sem nú er uppi á evrusvæðinu, geti ekki endurtekið sig,“ sagði Sarkozy. „Ef það gengur ekki með aðildarríkjunum 27 eru Þýskaland og Frakkland ákveðin í því að fara þessa leið með evruríkjunum sautján,“ sagði Merkel. Þau vilja hraða stækkun neyðarsjóðs evrusvæðisins og



**ANGELA MERKEL OG NICOLAS SARKOZY** Kanslari Þýskalands og forseti Frakklands hittust í París í gær til að útfæra hugmyndir sínar um nýtt fjárlagabandalag.

NORDICPHOTOS/AFP

leggja til að leiðtogar allra evruríkjanna hittist mánaðarlega til að ræða fjármál og efnahagsástand svæðisins.

„Þessi pakki sýnir að við erum

staðráðin í að halda fast í stöðugleika evrunnar og hið mikilvæga framlag hennar til stöðugleika Evrópuríkjanna,“ sagði Merkel.

- gb

## Þú kemst í samband við jólaandann

Frábær tilboð á snjöllum sínum

**64.990 kr. staðgreitt**  
eða 5.416 kr. á mánuði í 12 mánuði  
Fjölskyldu ALIAS fylgir\*

Samsung Galaxy W

**39.990 kr. staðgreitt**  
eða 3.333 kr. á mánuði í 12 mánuði  
Fjölskyldu ALIAS fylgir\* og  
2.000 kr. inneign á Tónlist.is

LG Optimus Hub

**Þín ánægja er okkar markmið**

vodafone.is

\* Gildir meðan birgðir endast.



# NOKIA N9



## ENDALOUSIR MÖGULEIKAR

3.9  
tommu  
skjár

Allt að  
64 GB  
minni

1GHz  
örgjörvi  
1GB  
vinnsluminni

8MP  
myndavél  
með Carl  
Zeiss linsu

Nokia  
Maps

NFC  
Stuðningur



Nokia N9 fer alveg nýjar leiðir í hönnun og hugmyndafræði, sem skilar sér í framúrskarandi hraða og vinnslugetu. Einfaldleiki í notkun og fágað útlit einkenna N9 og hann býr yfir öllu því besta sem Nokia býður upp á, til dæmis Nokia Maps og Nokia Messaging tölvupóstlausninni.

Nokia N9 fékk hæstu einkunn fyrir hönnun hjá samtökum fagtímarita um farsíma bæði í Danmörku og Svíþjóð, þar sem N9 var valinn sími ársins!

Prófaðu eitthvað nýtt og öðruvísi. Prófaðu Nokia N9.



# NOKIA



# Pútín og Medvedev tapa

Prátt fyrir gallaðar kosningar missti Sameinað Rússland mikið fylgi og situr nú uppi með afar nauman meirihluta. Flokkur Pútíns og Medvedevs hefur ekki lengur þingstyrk til að breyta stjórnarskrá að vild.

**RÚSSLAND** Þeir Vladímír Pútín forsætisráðherra og DmitrÍ Medvedev forseti biðu verulegan hnekki í þingkosningum í Rússlandi á sunnudag þegar flokkur þeirra missti mikið fylgi.

Flokkur þeirra, Sameinað Rússland, fékk tæplega fimmtíu prósent atkvæða og náði naumum meirihluta, en hefur til þessa haft yfirburða stöðu á þingi – svo mikla yfirburði raunar að flokkurinn hefur getað breytt stjórnarskrá landsins að vild í krafti þess að vera með meira en tvo þriðju þingmanna.

Alþjóðlegir kosningaefirlitsmenn fullyrða að ýmsu hafi verið ábótavant við framkvæmd kosninganna, bæði við talningu atkvæða en einnig fyrir kosningarnar því sumum flokkum var ekki leyft að skrá sig og svo var fjölmiðlaumfjöllun mjög einhliða, enda hafi flestir fjölmiðlar tekið afstöðu með stjórnarflokknum.

„Þessar kosningar voru eins og leikur þar sem aðeins sumir þátttakendur fá að fara inn á, og síðan er vellinum hagrætt í þágu eins leikandans,“ segir Heidi Tagliavini, yfirmaður kosningaefirlits Öryggis- og samvinnustofnunar Evrópu, sem fylgdist grannt með framkvæmd kosninganna. „En þótt valið hafi verið takmarkað og sanngirni hafi vantað, þá tókst kjósendum samt að koma fram og láta rödd sína heyrast.“

Þeir Pútín og Medvedev vonast til að geta skipt um embætti eftir forsetakosningar, sem haldnar verða í mars á næsta ári. Pútín ætlar að bjóða sig fram til forseta,



DMITRÍ MEDVEDEV OG VLADÍMÍR PÚTÍN Forseti og forsætisráðherra Rússlands eftir kosningarnar, sem urðu flokknum nokkuð dýrkeyptar í þetta sinn. NORDICPHOTOS/AFP

eftir að hafa setið hjá eitt kjör-tímabil til að uppfylla kröfur stjórnarskrár.

Medvedev réttlætti nýverið ákvörðun sína um að bjóða sig ekki fram gegn Pútín með því að Pútín njóti svo mikilla vinsælda meðal þjóðarinnar.

Flokkurinn þeirra hefur hins vegar sætt aukinni gagnrýni

undanfarið, bæði fyrir spillingu og fyrir að hafa ekki tekist að koma efnahagslífi landsins á réttan kjöl. Þótt Pútín njóti enn persónulegra vinsælda er hann engu að síður formaður flokksins og varð meðal annars fyrir því að á hann var púað þegar hann hélt ræðu á íþróttaviðburði í Moskvu í síðasta mánuði. gudsteinn@frettabladid.is

## Rússnesku flokkarnir

Sameinað Rússland, íhaldsflokkur núverandi stjórnvalda. Leiðtogi: Vladímír Pútín. Flokkurinn hlaut 64,3 prósent atkvæða í síðustu kosningum og var með 315 manns á þingi, en var kominn með 49,5 prósent og 238 þingmenn þegar 96 prósent atkvæða höfðu verið talin.

Kommúnistaflokkur Rússlands, arftaki Kommúnistaflokks Sovétríkjanna. Leiðtogi: Gennadí Sjúganov. Fékk 11,6 prósent síðast og var með 57 manns á þingi en bætti við sig fylgi og fékk 19,2 prósent atkvæða og 92 þingmenn núna.

Réttlátt Rússland, flokkur sósíaldemókrata. Leiðtogi: Nikolái Levítsjev. Fékk 7,7 prósent síðast og 38 þingmenn en bætti við sig fylgi og fékk 13,2 prósent atkvæða og 64 þingmenn.

Frjálslyndi lýðræðisflokkurinn, flokkur þjóðernissinnaðra íhaldsmanna. Leiðtogi: Vladímír Sjírínovskí. Hlaut síðast 8,1 prósent atkvæða og 40 þingmenn en bætti við sig fylgi og hlaut 11,7 prósent atkvæða og 56 þingmenn.

Þrjár aðrir flokkar voru í framboði en náðu ekki manni á þing: Jabloko, flokkur frjálslyndra miðjumanna. Leiðtogi: Sergej Mitrokin.

Fjöðurlandsvinir Rússlands, flokkur þjóðernissinnaðra vinstri-manna. Leiðtogi: Gennadí Semigin.

Réttur málstaður, flokkur frjálslyndra hægrimanna. Leiðtogi: Andrei Dúnajev.



## KOLAFLUTNINGAR Á REIÐHJÓLI

Hann þurfti að ýta hjólinu sínu upp brekku, þessi sólumaður sem flytur viðarkol í sekkjum á markað í Austur-Kongó. NORDICPHOTOS/AFP

Fjórir ákærðir fyrir ræktun:

## Með fíkniefni á stofuborðinu

**DÓMSMÁL** Lögreglan hefur ákært fjóra karlmenn um tvítugt fyrir ræktun á kannabisplöntum.

Mönnunum er gefið að sök að hafa staðið að ræktun á 48 kannabisplöntum sem lögregla fann við leit í húsnæði á höfuðborgarsvæðinu.

Þá er einn manna ákærður fyrir fíkniefnalagabrot með því að hafa jafnframt haft í vörslu sinni 0,48 grömm af maríjúana sem lögregla fann við leit á stofuborði í sama húsnæði. - jss

## LÖGREGLUMÁL

### Ók á litaðri dísilolíu

Lögreglumenn stöðvuðu ökumann jeppabíreiðar sem var á ferð um Gaulverjabæjarveg um helgina. Sýni var tekið úr eldsneytistanki jeppans og reyndist vera um litaða olíu að ræða.

Fræðslufundur í dag

## Almenningur og hlutabréfakaup - hvað ber að hafa í huga?

Breki Karlsson, forstöðumaður Stofnunar um fjármálalæsi, fjallar um hlutabréfakaup á mannamáli. Hlutabréfakaup eru áhættusöm fjárfesting og því er mikilvægt að kynna sér vel það sem þarf að hafa í huga.

Fundurinn er haldinn í Arion banka Borgartúni 19 og hefst kl. 17:30. Léttar veitingar í boði - **allir velkomnir**

Skráning á [arionbanki.is](http://arionbanki.is) eða hjá þjónustuveri í síma 444 7000.

Á fræðslufundinum verður farið yfir það sem ber að hafa í huga við kaup á hlutabréfum þar sem fjárfesting í þeim felur í sér áhættu. Ekki verður fjallað um einstök hlutafélög eða útboð á vegum bankans.







Tilboð  
kr. 4.499  
kr. 5.699

Tilboð  
kr. 4.499  
kr. 5.699

Tilboð  
kr. 4.499  
kr. 5.999

Tilboð  
kr. 4.499  
kr. 5.699

Tilboð  
kr. 3.999  
kr. 5.299

Tilboð  
kr. 4.499  
kr. 5.699

Tilboð gilda til og með 11.12.11

# Alltaf pláss fyrir góða bók

Ómissandi þáttur í jólahaldi bókaþjóðar



Eymundsson.is





Lestur er lykill.

## Notum allar góðu barnabækurnar

Íslendingar eru bókaþjóð – því er að minnsta kosti haldið fram á tyllidögum. Árlega eru gefnir út mýmargir bókatitlar, ekki síst ef tillit er tekið til höfðatölunnar góðu. Barnabókaútgáfa er hér blómleg og þótt á þeim akri sé vissulega ekki allt jafngott má samt sem áður fullyrða að úrvalið af góðum og vönduðum barnabókum, íslenskum og þýddum, fyrir alla aldurshópa sé gott. Sala bóka á Íslandi er einnig með ágætum þannig að að óathuguðu máli mætti gera ráð fyrir að íslensk börn væru eins og fiskar í vatni þegar kemur að því að lesa bækur sér til fróðleiks og skemmtunar.

### SKOÐUN

Steinunn Stefánsdóttir  
steinunn@frettabladid.is



Skammt er síðan birtar voru niðurstöður könnunar sem leiddi í ljós að um fjórðungur unglingsdrengra og tæplega tíu prósent jafnaldra stúlkna lesa sér ekki til gagns. Það kann að standa í einhverju sambandi við niðurstöður rannsókna á

notkun barnabókmennta í skólum og lestrarvenjum átta til ellefu ára barna á Íslandi og í þremur öðrum Evrópulöndum.

Þar kemur fram að íslenskar barnabækur eru ekki hluti af námskrá grunnskóla á sama hátt og tíðkast til dæmis í Bretlandi og á Spáni. Íslenskir kennarar virðast síður meta og nýta barnabókmenntir í kennslu en kennarar hinna landanna þar sem rannsóknin var gerð. Íslensk börn mynda sér einnig síður skoðanir á því sem þau lesa en börn í hinum löndunum þremur og skrifa sömuleiðis sjaldnar um það sem þau lesa.

Nú þegar jólabókaflóðið er í algleymingi og foreldrar og frændfólk huga að jólagjöfum handa erfingjum landsins er ágætt að velta fyrir sér gildi þess að börn lesi. Lestur og lesskilningur er lykilþáttur í öllu námi og einnig í gríðarstórum hluta þeirra starfa sem börnin eiga eftir að leggja fyrir sig í framtíðinni. Þá er ótalin sú gleði sem getur falist í því að gleyma sér með góðri bók. Það er því til mikils að vinna að laða börnin að bókum.

Það þarf þorp til að ala upp barn. Guðmundur Engilbertsson, lektor við Háskólann á Akureyri, bendir á í frétt hér í blaðinu að það sé ekki aðeins á ábyrgð skóla og foreldra að hvetja börn til lestrar, heldur alls samfélagsins. Á Spáni og í Englandi og Tyrklandi, sem rannsóknin náði einnig til, er mun meiri áhersla lögð á hlutverk systkina, fjölmiðla, vana og bekkjarfélaga þegar kemur að lestraruppeldi meðan íslenskir þátttakendur töldu ábyrgðina alfarið liggja hjá foreldrum og kennurum.

Það þarf samtillt átak til að hefja barnabókmenntir til meiri virðingar, ekki bara í skólum heldur í öllu samfélaginu. Það á að fjalla meira um barnabækur í fjölmiðlum, fullorðnir fyrir fullorðna, fullorðnir og börn fyrir börn. Foreldrar og aðrir sem umgangast og ala upp börn eiga ekki bara að lesa fyrir litil börn heldur halda áfram að lesa barnabækurnar sem börnin eru farin að lesa sjálf og tala um þær við börnin. Í skólanum á að vera vettvangur fyrir börn að miðla hvert öðru af því sem þau lesa.

Í góðri barnabók er menningu barna miðlað með allt öðrum hætti en kostur gefst á í hefðbundnu námsefni. Öll börn ættu að eiga aðgang að þeim heimi.

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Hinn ofsótti söfnuður

„Þér munuð öðlast kraft, er heilagur andi kemur yfir yður, og þér munuð verða vottar mínir í Jerúsalem og allri Júdeu, í Samariu og allt til endimarka jarðarinnar.“ Svo segir í Postulasögu og er mælt við lærisveina Krists. Til þessara orða, og fleiri, horfðu píslarvottar löngum er þeir voru pyntaðir og lifláttnir fyrir sakir trúar sinnar. Nú virðist ný alda píslarvættis runnin upp og mátti heyra hennar getið í orðum Höskuldar Þórhalssonar, þingmanns Framsóknarflokksins, í gær. „Það hefur verið vegið að íslensku þjóðkirkjunni á skipulegan hátt í langan tíma,“ sagði

þingmaðurinn og vildi að innanríkisráðherra kannaði málið, sérstaklega innan Háskóla Íslands.

#### Hinn ríkisstyrkti söfnuður

Eitt skilur þó að píslarvotta frumkristninnar og Höskuld og félagi; nefnilega að þjóðkirkjan nýtur fjárútláta umfram aðra söfnuði. Á fjárlögum ársins 2012 er gert ráð fyrir að greiða 1,3 milljarða beint til þjóðkirkjunnar. Þá eru messur safnaðarins fluttar í ríkisreknu útvarpi og á ýmsan annan hátt nýtur söfnuðurinn betri stöðu en aðrir.

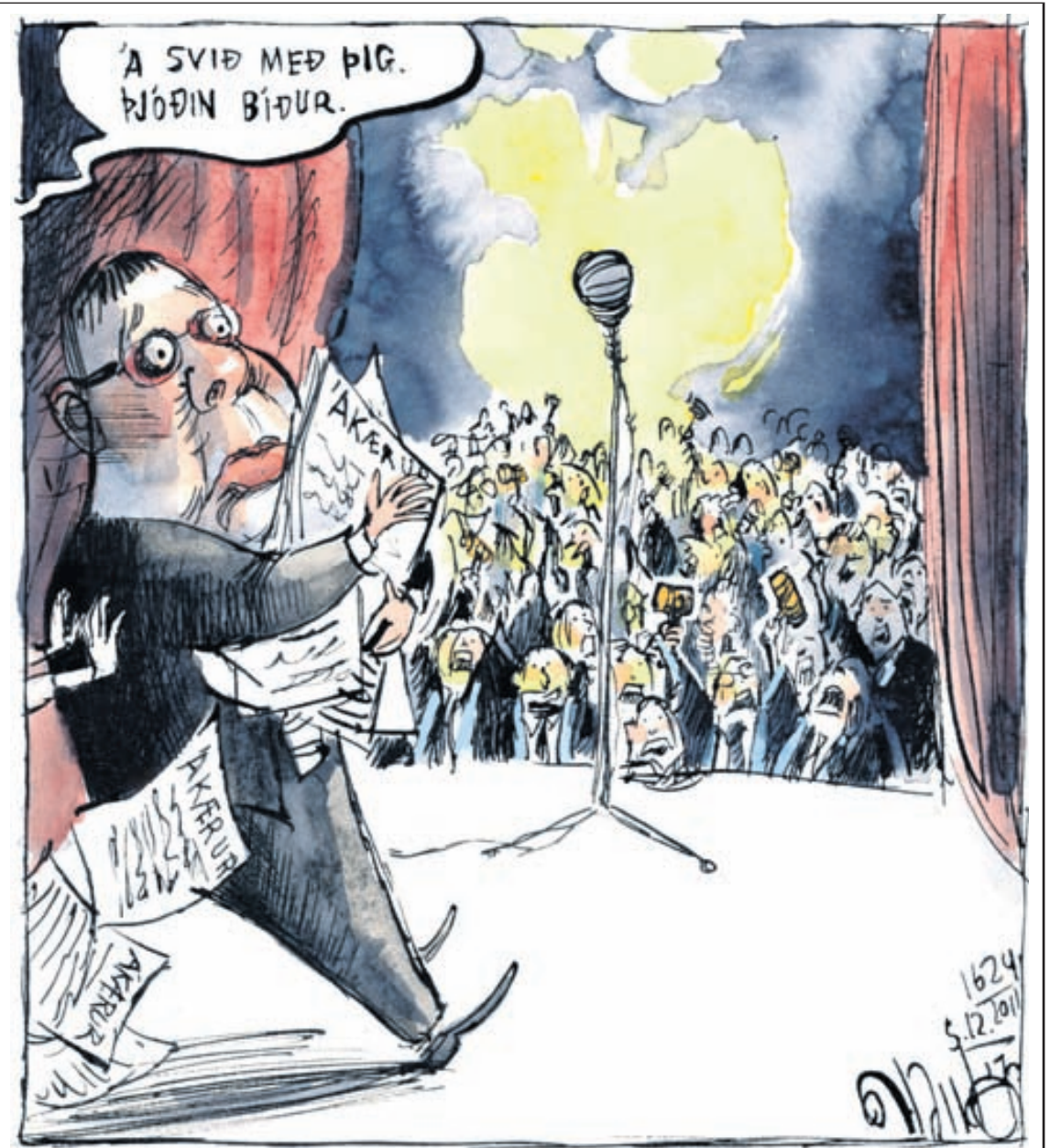
#### Ég þekki mann sem þekkir mann

Umræðan um áhuga félags í eigu kínverska fjárfestisins Huangs Nubo á kaupum á Grímsstöðum á Fjöllum gerist æ skringilegri. Þú er að draga fram konu sem býr í Japan og þekkir því Kínverja og um helgina kom í ljós að Kanadamenn hafa áhyggjur af kaupunum, vegna herfræðilegrar stöðu. Vonandi mun ekki rísa herstöð á Hólsfjöllum, en það verður spennandi að sjá hver verður næst dreginn fram í umræðuna. Fóru Stuðmenn ekki til Kína um árið sem Strax? Þeir hljóta að vita eitthvað um málið.

kolbeinn@frettabladid.is



### HALLDÓR



## Leyfið bönkunum að koma til mín

### Fjármál



Ólafur Hauksson  
almannatengill

Enn einu sinni hefur okkur atvinnurekendum hlotnast sá heiður að fá að hlupa undir bagga með bönkunum. Hjá Íslandsbanka var 42 sagt upp störfum á einu bretti. Reikna má með að stór hluti þeirra þurfi á atvinnuleysisbótum að halda. Atvinnurekendum standa undir atvinnuleysisbótum með tryggingagjaldi á laun.

Því má með réttu segja að Íslandsbanki sé að velta byrðunum yfir á þá sem þó reyna að hafa fólk í vinnu.

Samtals hafa fjármálastofnanir losað sig við 2.000 starfsmenn frá hruni til að hámarka hagnað sinn. Íslandsbanki hagnaðist um 8 milljarða fyrstu sex mánuði ársins, Arion banki um 13,6 milljarða fyrstu níu mánuðina og Landsbankinn um 27 milljarða fyrstu níu mánuðina.

Eiginfjárlutfall bankanna er gríðarlega sterkt og lausafjárstaðan svo góð að seðlarnir vella út um eyrun á gjaldkerunum. Arður hefur ekki verið greiddur út frá stofnun bankanna 2008 og hleðst bara upp.

Með öðrum orðum, bankarnir standa betur en flest ef ekki öll fyrirtæki í

Hvers vegna finnst bönkunum sjálfsgagt að senda okkur hinum reikninginn? Mundi heimurinn farast ef bankarnir högnuðust aðeins minna?

landinu. Samt finnst þeim Höskuldi Ólafssyni, Birnu Einarisdóttur og Steinþóri Pálssyni ekkert sjálfsgaðara en reyna að vísa starfsfólki sínu á framfæri atvinnuleysisstrygginga – á kostnað viðskiptavina sinna.

Vissulega mátti fækka eitthvað í bönkunum eftir hrun. En hvers vegna þarf að ganga svona langt? Hvers vegna finnst bönkunum sjálfsgagt að senda okkur hinum reikninginn? Mundi heimurinn farast ef bankarnir högnuðust aðeins minna?

## Ljómaleikurinn



Skilafrestur til 19. des.

Transitusýru frítt

Safnaðu 5 strikamerkjum af Ljóma smjörliki og þú gætir unnið matarúttekt fyrir allt að kr. 40.000.-

Safnaðu 5 strikamerkjum af Ljómasmjörliki og sendu okkur. Kjarnavörur, Miðhrauni 16 - 210 Gardabæ. Dregið verður úr innsendum umslögum þann 19. des. 2011.

Nánari upplýsingar á [www.ljomi.is](http://www.ljomi.is)

1. verðlaun 40.000.- Matarúttekt  
2.- 20. verðlaun 8.000.- Matarúttekt



# Eru prófkjör besta leiðin?



**Í DAG**  
Jónína Michaelsdóttir  
Blaðamaður

Orðin lýðræði og þjóðin eru að verða hvers manns mantra í ólíklegustu málum. Ef menn vilja sýnast öðrum framsýnni og heiðarlegri, flagga þeir þessum orðum í tíma og ótíma. Það væri til dæmis ólýðræðislegt að setja saman frambóðslista sem ekki hefði verið valinn af þjóðinni eftir vel auglýsta frambjóðendum.

Hins vegar er lýðræðislegt að allir fái að kjósa um hverjir fara á stjórnlagabing, hverjir setjast á þing og hverjir verða borgarfulltrúar. Hver er svo niðurstaðan? Hún er

sú að fólk kys fólk með andlit sem það þekkir úr fjölmiðlum. Ekki endilega fjölmiðlafólkið sjálft þó að það sé líka með, heldur fólk með nafn og andlit sem menn kannast við þegar þeir skoða frambóðslistana. Stjórnlaganefnd er gott dæmi um þetta, svo ágæt sem hún er.

## Val á frambjóðendum

Ef einhver legði til að frambjóðendum í næstu kosningum yrðu valdir af nefndum innan flokkanna yrði eflaust litið á það eins og gamaldags klíkufyrirkomulag. Menn myndu vissast velja vini sína, klíkubræður og klíkusystur. Tortryggnin yrði ofan á ef þetta yrði lagt til. En er úr háum söðli að detta?

Ég veit ekki hvernig þetta var áður í öðrum stjórnmalaflokkum, en í Sjálfstæðisflokknum var þetta á sínum tíma í höndum fimmtán manna fulltrúaráðs ef

mig misminnir ekki. Það fóru fram skoðanakannanir í félögum og kjördæmum sem unnið var úr. Fyrirverandi formaður fulltrúaráðsins sagði mér að menn hefðu lagt metnað í að vera með fólk á öllum aldri og fólk sem þekkti vel stoðir samfélagsins, og menningarlíf. Í hverjum kosningum hefði verið skipt út einhverjum til að koma með nýtt blóð inn í hópinn. Ég er ekki frá því að þessi tilhögun yrði betri en það sem nú tíðkast. Hún yrði allavega ekki verri.

## Hverjum treystum við?

Ég hef áður minnt á Rögna Árnadóttur sem dæmi um ráðherra sem var sóttur. Þetta var kona sem maður hafði aldrei séð og vissi ekki einu sinni að væri til. En hún var fagleg, yfirveguð, lét verkin tala og var nánast óumdeild. Óvíst er að hún hefði kært sig um að fara í framboð

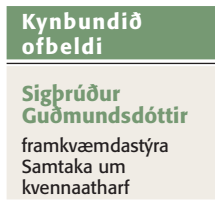
til Alþingis. Kannski eru fleiri Rögur hér og þar sem myndu auka virðingu Alþingis með þekkingu sinni, vinnubrögðum og framkomu og sóma sér vel sem ráðherrar.

Er ekki farsælast fyrir blessað lýðræðið og þjóðina sem alltaf er verið að vitna í, að fulltrúar hennar á Alþingi sé fólk sem hún treystir, og að það sé fólk sem hefur þekkingu

og skilning á atvinnulífi, heilbrigðismálum, sjávarútvegi, iðnaði, utarríkismálum, menningarmálum og íþróttum, en þurfi ekki að reida sig á ráðgjafa að öllu leyti?

Er það virkilega svo að við treystum fólk fyrir lífi okkar og limum af því að við höfum séð það í sjónvarpi, í blöðum eða á netinu? Sé það svo, eigum við ekkert betra skilið.

# Varúð! – ég elska þig



**Kynbundið ofbeldi**  
Sigbrúður Guðmundsdóttir  
framkvæmdastýra  
Samtaka um  
kvennaatharf

Við konur erum aldar upp við ýmis konar leiðbeiningar um hegðun sem á að draga úr líkunum á því að karlar beiti okkur ofbeldi. Við eigum sérstaklega að passa okkur utandyra og á ókunnnum stöðum, ekki vera einar á ferli eftir að skyggja tekur en heldur ekki þiggja fylgd ókunnugs manns. Við skulum forðast að klæða okkur á þann hátt að það gæti misskilist sem auglýsing eftir kynferðislegri athygli og kynlífi, ekki vera of drukknar innan um annað fólk, ekki kærulausar, ekki daðra við menn og gefa í skyn að við séum með kynlíf í huga ef við erum það ekki og alls ekki skipta um skoðun á því hvort við séum með kynlíf í huga hafi það verið raunin.

Með þessum ráðleggingum er sjálfsagt ekki meðvitað verið að segja okkur að beiti einhver okkur ofbeldi við einhverjar af ofangreindum aðstæðum getum við sjálfum okkur um kennt. Staðreyndin er samt sú að séum við beittar ofbeldi við einhverjar af ofangreindum aðstæðum kennum við okkur sjálfum um. Þannig er það bara, skömmin og sektarkenndin sem fylgja kynbundu ofbeldi sitja hjá brotabólunum í stað

sjálfsagðrar og réttlátrar reiði. Líka núna árið 2011 þegar við ættum að vera komin svo miklu lengra.

Nýleg íslensk rannsókn sýnir að 42% íslenskra kvenna hafa verið beitt líkamlegu ofbeldi og/eða kynferðisofbeldi einhvern tíma á fullorðinsárum. Þarna er andlegt ofbeldi undanskilið, sem og ofbeldi sem konurnar urðu fyrir í barnæsku. 42% kvenna á Íslandi eru á bilinu 44-49 þúsund konur, sem er í það minnsta jafn margar og allar fullorðnar konur í Reykjavík og álíka margar og allir íbúar Kópavogs, Seltjarnarness og Garðabæjar samanlagt. Það eru býsna margar manneskjur.

Sama rannsókn leiðir í ljós að rúmlega 22% svarenda höfðu verið beitt líkamlegu ofbeldi og/eða kynferðisofbeldi af maka sínum eða fyrirverandi maka. Það jafngildir 23-27 þúsund konum á Íslandi, sem er álíka fjöldi og allir íbúar Hafnarfjarðar, sem eru líka býsna margar manneskjur. Sem sagt; meira en helmingur kvenna sem höfðu verið beittar ofbeldi hafði upplifað það af hendi maka eða fyrirverandi maka og ofbeldið hefur líklega í flestum tilfellum átt sér stað heima hjá brotaböla, á venjulegu íslensku heimili en ekki í dimmu húsasundi eða subbulegu partíi.

Árlega koma 300-400 konur í Kvennaathvarfið og langflestar þeirra koma vegna ofbeldis af hendi maka eða fyrirverandi maka, kærasta, barnsföður eða annars nákomins. Sömu sögu segja þau sem leita til Stígamóta vegna kynferðisofbeldis, þar er ofbeldismaðurinn

í flestum tilfellum einhver nákominn. Ef við ætlum að halda áfram að setja ábyrgð á kynbundu ofbeldi yfir á brotaböla ættum við því að leggja minni áherslu á það að konur séu ekki að þvælast einar úti en meiri á það að konur séu ekki að þvælast heima hjá sér. Klifa á því að mesta hættan felist ekki endilega í því að ganga heim til sín á dimmu kvöldi heldur í því að koma heim og vera heima með manningum sínum.

Jafnframt ættum að hætta að vara konur við skyndikynnum og stefnumótum við ókunnuga menn en vara þær frekar við því að verða ástfangnar, að stofna til sambands við þann sem þær elska og ganga í hjónaband.

Þessar leiðbeiningar eru auðvitað bara bull og ef við ætlum að koma í veg fyrir ofbeldi verðum við að beina sjónum að þeim sem beita því. Við verðum að koma ábyrgðinni þangað sem hún á heima og skapa umræðu meðal mögulegra gerenda um afleiðingar ofbeldis. Jafnframt verður sú umræða að snúast um réttindi fólks til friðhelgi heima hjá sér og á almannaferi, sem og um rétt okkar allra til að taka ákvarðanir um eigið líf og ráða yfir eigin líkama og tilfinningum.

Jafnframt þarf að vekja athygli á þeirri aðstoð sem ofbeldismönnum sem vilja breyta hegðun sinni stendur til boða. Kynbundið ofbeldi er samfélagslegt vandamál sem kemur okkur öllum við og við verðum að vera meðvituð um mikilvægi þess að taka afstöðu gegn ofbeldi, standa með brotabólum og koma til hjálpar þegar þess gerist þörf.

## Gagnaver á Íslandi: Tækifæri til framtíðar

Málstofa í Háskólanum í Reykjavík, föstudaginn 9. desember kl. 9-11.

Landsvirkjun, í samstarfi við Háskólann í Reykjavík, efnir til málstofu og pallborðsumræðna um framtíð gagnaversiðnaðar á Íslandi.

### Gagnaversiðnaður á Íslandi: Möguleikar og markaðstækifæri

Halldór Sigurðsson, Jr. partner hjá McKinsey

### Data Centers: Iceland's Game to Win or Lose

Isaac Kato, CFO hjá Verne Global

### Gagnaversiðnaður á Íslandi: Framtíðarsýn og aðgerðaáætlun

Ríkarður Ríkarðsson, viðskiptastjóri hjá Landsvirkjun

Við pallborð sitja auk fyrirlesara:

Ómar Benediktsson, framkvæmdastjóri Farice

Þórður Hilmarrsson, forstöðumaður Invest in Iceland

Magnús Orri Schram, þingmaður Samfylkingarinnar

Helgi Þór Ingason, dósent við Háskólann í Reykjavík

Gestur Gestsson, forstjóri Skýrr

Fundarstjóri er Magnús Bjarnason, framkvæmdastjóri markaðs- og viðskiptaþróunar hjá Landsvirkjun.

Málstofan fer fram í stofu M209.

Aðgangur ókeypis, allir velkomnir.

Markmið opinna fundna Landsvirkjunar er að stuðla að gagnsæri og faglegri umræðu um málefni tengd starfsemi fyrirtækisins.



Ford Transit sendibíll  
Verð án vsk frá 3.577.690 kr.  
Verð með vsk frá 4.490.000 kr.



Reglugerð Evrópu-sambandsins um hámarksútblástur gildir frá 01. 01. 2012.

Með Euro 5 er sérstök áhersla lögð á að draga úr myndun koldíoxíds og annarra gróðurhúsalofttegunda.



Fáanlegur fjórhjóladrifinn (AWD)

## Ford Transit Standard heitur alla morgna

Stílltu klukkuna að kvöldi og þú byrjar daginn heitur að morgni. Tímastíllanleg olíumiðstöð er staðalbúnaður í Transit. Vertu í hópi þeirra bestu. Kaupu Ford.



Nýtt tákni um gæði



Ford Transit Connect sendibíll  
Verð án vsk frá 2.541.833 kr.  
Verð með vsk frá 3.190.000 kr.

### Notaðu sérþjónustu atvinnubíla Ford

Komdu í kaffi og spjallaðu við okkur. Segðu okkur hvað þú ert að pæla og við finnum örugglega hagstæða fyrirtækjalausn fyrir þig.



Öruggur staður til að vera á

Brimborg Reykjavík: Bíldshöfða 6, sími 515 7000 | Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 515 7050 | ford.is

\* Brimborg og Ford áskilja sér rétt til að breyta verði og búnaði án fyrirvara. Útbúnaður og gerð bilanna getur verið frábrugðin myndunum í auglýsingunni. Nánari upplýsingar veita ráðgjafar.



# Utanríkisþjónustan lætur verkin tala

## Utanríkismál

Össur Skarphéðinsson  
utanríkisráðherra



Skugga kalda stríðsins lagði Slöngum yfir samskipti Íslands og Rússlands. Í dag eru engar viðsjár í okkar heimshluta. Rússar sýna vaxandi vilja til að eiga nána og góða samvinnu við Vesturlönd. Ég hef því sem utanríkisráðherra skilgreint Rússland sem eitt þeirra landa sem Ísland vill í framtíðinni eiga nán tengsl við

á sviði viðskipta og menningar og um norðurslóðir. Óhætt er að segja að Rússar hafa tekið skýrri stefnu minni tveimur höndum. Í kjölfar stórbatnandi samskipta hafa viðskipti blómstrað allra síðustu árin. Heimsókn mín til Rússlands í síðustu viku í boði góðs vinar og samstarfsfélaga, Sergei Lavrov utanríkisráðherra, var sérlega árangursrík varðandi enn frekara samstarf og viðskipti.

### Efnilegt samstarf í flugi

Loftferðasamningur Íslands og Rússlands heimilar nú beint flug frá Íslandi til Moskvu og St. Pétursborgar, en gert er ráð fyrir

að flug til þeirrar síðarnefndu hefjist árið 2013. Fyrir íslenska ferðaþjónustu er þetta afar mikilvægt. Rússar eru vaxandi í röðum ferðamanna til Íslands. Auðsæld Rússlands er mest í þessum tveimur borgum, Moskvu og Pétursborg, og reynslan sýnir þegar að ferðamenn þaðan skilja mikil verðmæti eftir á Íslandi. Hér er því um verulegan áfanga að ræða. Utanríkisráðuneytið átti jafnframt snaran þátt í að opna dyr fyrir stórverkefni á sviði viðhalds á flugvélum í Rússlandi. Það skapaði mörgum íslenskum flugvirkjum vinnu á tímum þrenginga. Flugsamvinna Rússa og Íslendinga er því vaxandi meður inn í framtíðina.

### Galopnað fyrir skyr og lamb

Eitt best varðveitta leyndarmál Íslands er hin ótrúlega hollusta skyr, sem segja má að sé eitt fremsta fæðubótarefni heimsins. Á þeim grunnni eiga vaskir frumherjar mjólkuriðnaðar á Íslandi að geta gert skyr að stórkostlegri söluvöru í heiminum. Það er að takast m.a. í nágrennalandi rússneska bjarnarins, Finnlandi. Einn þeirra samninga sem ég náði að undirrita í Moskvu galopnar ýmsum íslenskum mjólkurafurðum leið inn á hina vaxandi markaði Rússa, ekki síst í stórborgunum Moskvu og Pétursborg. Þær eiga það sammerkt að vera auðsælar og þar er farin af stað vitundarvakning um heilbrigðara líf. Skyrið okkar, mjólkurduft og jafnvel smjör geta átt þar stórkostlega möguleika. Að þessum samningi vann utanríkisráðuneytið í einstakri samvinnu við toppmenn hjá MAST.

Ótalinn er þá samningur sem íslensk stjórnvöld gerðu við Rússa í fyrra, en hann greiðir fyrir sölu á ýmsum afurðum úr sauðfjarrækt, slögum, innmat og öðru sem stundum var erfitt að flytja út. Þær geta nú breyst í beinhörð verðmæti fyrir íslenska bændur í pylsum og sperölum sem renna ofan í hungraða Rússa. Og má geta þess að í kjölfarið tók enn fremur úrvals lambakjöt að streyma á rússneskan markað. Viða er því brandi utanríkisráðherra beitt í þágu íslensks landbúnaðar á erlendri grundu.

### Samningur um ættleiðingar

Mjög hefur þrengst um ættleiðingar til Íslands á síðustu árum. Ég hef þrúfaldlega rætt þann möguleika við Lavrov utanríkisráðherra að formlegur samningur verði gerður milli þjóðanna um ættleiðingar rússneskra barna til Íslands. Eftir tafsamar viðræður er svo langt komið að á blaðamannafundi í lok langs Moskvufundar okkar Lavrovs lýsti hann yfir með afdráttarlausum hætti að Rússar væru nú reiðubúnir að gera slíkan samning. Á fundinum sjálfum lofaði hann jafnframt að setja sína „bestu menn“ í að ljúka samningi sem fyrst. Vafalítið eru mörg ljón á veginum ennþá sem við félagi Ögmundur þurfum saman að yfirvinna. Tækist hins vegar að ljúka samningum yrði um stórkostlega réttarbót – og hamingju – að ræða fyrir mörg barnlaus hjón sem þrúfaldlega eina heitt og að eignast barn. Þetta þekki ég sem á tvær dásamlegar kólumbískar dætur.

### Mikilvægur fjarskiptastengur

Mikilvægt samkomulag náðist á fundinum með Lavrov í Moskvu um að hefja samninga milli íslensks fyrirtækis og rússneska ríkisfyrirtækisins Polarnet um lagningu fjarskiptastrengs frá Murmansk norður um Rússland og til Íslands. Þar með yrði fullnægt því markmiði sem ég hef sett í útfærslu norðurslóðastefnunnar um að Ísland verði miðstöð gagnaflyttinga og fjarskipta á norðurslóðum.

Málið hófst með því að ég sendi rússneskum stjórnvöldum bréf og óskaði samstarfs eftir að hafa verið bent á ræðu sem Pútín forsætisráðherra hélt í Arkhangelsk, en hún fjallaði m.a. um nauðsyn á bættum fjarskiptum á norðurslóðum. Ég benti á að ákjósanlegt væri fyrir Rússa að tengja áætlanir sínar um lagningu sæstrengs frá Murmansk til Asíu með því að leggja sömuleiðis annan streng frá Murmansk til Íslands, þar sem væri kostur á tengingu við Bandaríkin, og Evrópu um þrjú strengi, til Danmerkur, Skotlands og síðast Írlands.

Frá því er skemmst að segja að Rússar brugðu skjótt við. Viku síðar var einn helsti samningamaður minn ásamt íslenskum fjárfestum kominn til fundar í Moskvu

og mánuði síðar handsöluðum við Lavrov utanríkisráðherra að reyna til þrautar að freista samninga um strenginn. Í næstu viku fer svo íslensk sendinefnd aftur til Moskvu til samninga. Strengurinn gæti verið kominn í gagnid á öðru ári héðan í frá. Ísland væri þá á örskömmum tíma komið með fullkomnar gagnaflyttinga-tengingar til Bandaríkjanna, Evrópu, Rússlands og áfram til Japans og Kína.

### Samstarf um norðurslóðir

Í Moskvu staðfestum við jafnframt samning um samvinnu á norðurslóðum. Ísland og Rússland munu vinna að framþróun flutninga á sjó og í lofti á norðurslóðum, með áherslu á siglingaleiðir um norðurskautið og uppbyggingu hafnarmannvirkja. Þá verður unnið að eflingu vísinda- og fræðasamstarfs milli stofnana og háskóla í ríkjunum tveimur. Við sammæltumst um að vinna saman að því að efla öryggi sjófarenda þegar norðursiglingar um heimskautasvæðin ykjast. Rússar hafa ákveðið að byggja tíu miðstöðvar fyrir leit og björgun innan norðurheimskautsins og hafa lýst skilningi á vilja Íslendinga til að byggja alþjóðlega björgunarstöð á Íslandi. Síðast en ekki síst hafa Rússar nú lýst fullum vilja til að vinna að því að stífustu umhverfisreglum verði fylgt varðandi nýtingu auðlinda á hafsbotni handan norðurheimskautsbaugs og sömuleiðis að vinna með Íslendingum í að flyta gerð alþjóðlegs samnings um varnir gegn olíumengun.

### Samvinna um jarðhita

Á Moskvufundinum lukum við Lavrov utanríkisráðherra langri samningagerð um samstarf við nútímavæðingu á sviði atvinnu-mála. Markmiðið er að auka viðskipti, nýsköpun, tæknipróun og vísindi í samskiptum ríkjanna. Af okkar hálfu var áherslan einkum á jarðhita og fiskveiðitengda tækni, ekki síst með tilliti til fyrirtækja eins og Marel's. Sérstaklega var rætt um að gera áætlan um samvinnu á sviði jarðhita og skilgreind sérstök verkefni á Kamtsjatka um raforkuvinnslu til stóriðju og hitaveitu á ýmsum svæðum í Rússlandi, m.a. Krasnodar.



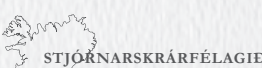
## Opinn fundur um frumvarp stjórnlagaráðs

**Borgarahreyfingin og Hreyfingin í samvinnu við Stjórnarskrárfélagið og Öldu, félag um lýðræði og sjálfbærni, boða til opins fundar um frumvarp Stjórnlagaráðs að nýrri stjórnarskrá Íslands, miðvikudaginn 7. desember n.k. í Grasrótarmiðstöðinni Brautarholti 4, Reykjavík, kl. 20 – 22. Allir velkomnir.**

Erindi/panel: Illugi Jökulsson, Þorvaldur Gylfason, Friðrik Þór Guðmundsson, Margrét Tryggvadóttir - fyrirspurnir og umræður. Björn Þorsteinsson frá Öldu stýrir fundi og frumvarp Stjórnlagaráðs í vasabrotsútgáfu Daða Ingólfssonar verður til sölu á staðnum.

aldá FÉLAG UM SJÁLFBÆRNI OG LÝÐRÆÐI

BORGARAHREYFINGIN



N1 VERSLANIR

# GÓÐAR GJAFIR Á GÓÐU VERÐI

NÝTTU ÞÉR GÓÐAR JÓLAGJAFAHUGMYNDIR Í VERSLUNUM N1



Full HD 1080

**HAIER 40" LED SJÓNVARP**  
Almennt verð 139.900 kr.  
Verð til N1 korthafa 129.900 kr.\*



HD ready

**HAIER 32" LED SJÓNVARP**  
Almennt verð 94.900 kr.  
Verð til N1 korthafa 84.900 kr.\*

LET40T900

**Full HD:** Upplausn 1920 x 1080  
**USB Time shift:** Þú getur gert hlé á dagskrá, spólað tilbaka eða hlaupið áfram í því efni sem horft er á með því að tengja USB tæki.  
**USB tengi:** Gerir kleift að horfa á myndbönd skoða ljósmyndir eða hlusta á tónlist beint af USB tæki.  
**Móttakari:** DVB - T/C (Háskerpu Stafrænn Móttakari)  
**Tengimöguleikar:** 3 HDMI tengi, Composite, Scart, 15 Pin D-sub(VGA/PC), PC Audio Input, Digital audio Out (SPDIF), PCMCIA, 2 USB tengi  
**Þykkt:** Aðeins 3,7cm

LET32T900

**HD Ready:** Upplausn 1366 x 768  
**USB Time shift:** Þú getur gert hlé á dagskrá, spólað tilbaka eða hlaupið áfram í því efni sem horft er á með því að tengja USB tæki.  
**USB tengi:** Gerir kleift að horfa á myndbönd skoða ljósmyndir eða hlusta á tónlist beint af USB tæki.  
**Móttakari:** DVB - T/C (Háskerpu Stafrænn Móttakari)  
**Tengimöguleikar:** 3 HDMI tengi, Composite, Scart, 15 Pin D-sub(VGA/PC), PC Audio Input, Digital audio Out (SPDIF), PCMCIA, 2 USB tengi  
**Þykkt:** Aðeins 4cm

\*N1 korthafar þurfa að framvísa N1 kortinu til að tryggja sér afsláttinn.



# Eru allir að hlusta og lesa blað allra landsmanna?

## Neytendamál

**Bjarni Ákason**  
framkvæmdastjóri epli.is



Neytendastofa úrskurðaði nýlega að fyrirtækið epli.is skyldi greiða stjórnvaldssekt að upphæð 1,5 milljónir króna fyrir að blekkja neytendur með allsvakalegum hætti.

Skal nú gerð grein fyrir þessum alvarlegu blekkingum:

Fyrir rúmu ári birti epli.is auglýsingu í dagblöðum þar sem sagt var frá því að Apple-tölvur væru ekki með vírusa.

Þetta byggir á þeirri einföldu staðreynd að fyrirtækið hefur ekki, eftir margra ára starfsemi, fengið vélar til viðgerðar þar sem vírusa hefur verið að finna. Stjórnendur fyrirtækisins töldu sig vera í fullum rétti til að segja frá þessu. Þess má einnig geta að á heimasíðu framleiðanda er fullyrt að engu PC-vírusa sé að finna í Apple-tölvum (það er löngu viðurkennd málvenja í íslenskum tölvuheiminum að tala um vírusa (en ekki PC-vírusa) þegar kemur að tölvum, enda er þetta sama tóbakið). Mér vitanlega hefur eftirlitsbatteríð í heimalandi Apple ekki fett fingur út í þessa staðhæfingu sem þó hefur verið haldið á lofti svo árum skiptir.

Í kjölfar þessara auglýsinga fengu stjórnendur epli.is ábendingu frá Neytendastofu um að ekki mætti benda á þetta. Í stað þess að standa í þrengingunni við pirrana ríkisstofnunar (sem hefur greinilega alltof lítið að gera, en stuðlar með ráðum og dád að eflingu eftirlits-samfélagsins með sínum boðum og bönum) ákvað fyrirtækið að hætta birtingu þessara auglýsinga.

Epli.is ákvað í stað þess að ráðast í gerð myndarauglýsinga þar sem landsþekkt fólk var valið til að koma fram vegna heilbrigðra lifnaðarháttá þess. Í auglýsingunum lýsti þetta fólk heilbrigði sínu með eftirfarandi hætti:

„Ég er eiginlega bara búin að gleyma því hvernig það er að vera slappur og stressaður. Ég er bara

alltaf í lagi svona eins og Apple-tölva.“

„Ég reyni að lifa ofsalega heilbrigðu lífi. Ég læt helst ekkert ofan í mig nema það sé bara ávextir og grænmeti, lífrænt, makró-bíótískt, bíódínámískt, vegan, blessað, enda ég fæ aldrei neinar pestir. Enga vírusa.“

„Ég heiti Gunnar og er bardaga-íþróttamaður. Ég æfi, borða hollan mat og reyni að vera í eins fullkomnu formi og ég get. Ekkert rugl og engir vírusar.“

Þessar auglýsingar höfðu verið í umferð í tæpt ár þegar Neytendastofa ákvað að í birtingu þeirra fælist ítrekað brot og einbeittur vilji til að blekkja neytendur og sektaði fyrirtækið um 1,5 milljónir króna sem áður segir. Epli.is hefur að sjálfsgöðu áfrýjað þessari undarlegu ákvörðun Neytendastofu.

Og af hverju skyldi þessi ákvörðun teljast undarleg?

Íslenskt dagblað hefur um margra áratuga skeið auglýst að það sé „blað allra landsmanna“. Blaðið hefur samt aldrei verið blað allra landsmanna.

Jú, í ljósi þess að í ljósvaka- og prentmiðlum má oft sjá og heyrja fullyrðingar í auglýsingum sem ekki er innistæða fyrir ef grannt er skoðað.

### Skoðum nokkur dæmi:

Reglulega glymja auglýsingar á neytendum um að hin eða þessi verslunin selji tiltekna vörur „tax free“. Með þessu er gefið í skyn að varan sé seld án skatta og þá líklega án virðisaukaskatts. Kæranda er ekki kunnugt um neina þá vöru sem viðkomandi verslanir selja án virðisaukaskatts. Þó bregður svo við að Neytendastofa ákvað með úrskurði sínum frá 15. júlí í sumar að ekki væri ástæða til að bregðast við notkun verslana á þessu hugtaki. Þær mega sem sagt halda fram ósannindum í auglýsingum

sínum. Það er greinilega sitthvað Jón og séra Jón.

Um þessar mundir heyrast á öldum ljósvakans að menn geti öðlast „Líkama fyrir lífið“ taki þeir þátt í sex vikna líkamsræktarnám-skeiði. Sennilega vita flestir að það tekur gott betur en sex vikur að ná sér í gott form og að viðhald þess er lífstíðarverkefni en ekki sex vikna skorpuvinna.

Bifreiðaumboð hér í bæ auglýsir reglulega að það sé „öruggur staður til að vera á“. Algerlega er ómögulegt að skilja hvers vegna bílaumboð getur verið öruggur staður til að vera á. Eiga neytendur að halda að viðkomandi umboð veiti þeim skjól í náttúruhamförum. Leita menn skjóls í húsi umboðsins verði jarðskjálfti?

Á tiltekinni útvarpsstöð sem nú heldur upp á aldarfjórðungsafmæli sitt er því reglulega haldið fram að allir hlusti á stöðina („... allir eru að hlusta“). Engar mælingar, ekki nokkur einasta, sýna slíka hlustun svo vitað sé.

Á Suðurlandsbraut hangir uppi skilti frá símafyrirtæki þar sem fullyrt er að þú ráðir hvað þú borgir. Þetta er náttúrulega firra, fólk ræður ekki hvað það borgar fyrir vörur eða þjónustu sem það hefur keypt. Má ég borga 5-kall?

Íslenskt dagblað hefur um margra áratuga skeið auglýst að það sé „blað allra landsmanna“. Blaðið hefur samt aldrei verið blað allra landsmanna.

Svona gæti ég haldið áfram út í hið óendanlega. Vilji Neytendastofa halda áfram að fitna eins og púkin á fjósbitanum sem óneitanlega er hræðileg en þó raunhæf framtíðarsýn í þjóðfélagi sem hratt og örugglega stefnir í þá átt að verða Eftirlitssamfélag, er af nægu að taka. Ég gæti komið í kaffi til ykkar einu sinni í viku og séð ykkur fyrir verkefnum. Mér finnst það óspennandi hugmynd, en hvað gerir maður ekki til að þjóna samfélaginu.

Hafi maður sagt A, þá verður maður að segja B, ekki satt? Það gengur ekki upp í lýðræðisríki að taka menn og fyrirtæki fyrir handahófskennt. Það verða allir að sitja við sama borð og lúta sömu reglum.

Er ekki svo kæra Neytendastofa?



**25% AFSLÁTTUR**

## Elica háfar glæsileg hönnun og fágað yfirbragð

Platinum, Isobella, Twin, Wave og Grace háfar á tilboði\*



Verð frá kr.: **159.900**

Kynntu þér málið hjá sölumönnum Eirvíkur

\*Tilboð gildir meðan birgðir endast

**EIRVÍK**

Suðurlandsbraut 20, Reykjavík | Sími 588 0200 | www.eirvik.is



**BYLGJAN** 25 ÁRA 989

Heimir & Kolla vakna með þér í bítið

Fréttir, fróðleikur og frábær tónlist alla virka morgna kl. 6.50 – 9.00



896 M-715DR

### MUSE BILTÆKI

7" Flip up skjár.

4x40W

MP3, USB, SD, DivX.

**49.990 kr.**



896 M-762CV

### MUSE FERÐA DVD SPILARAR

2x spilarar. 2x7" skjár.

Bílfesting og heymatól.

Divx, SD, MP3, USB.

**44.990 kr.**



849 C936\*

### EYRNASKJÓL

I-Pod tengi. Ýmsir litir.

**4.990 kr.**



898 MT200-2VP

### COBRA TALSTÖÐVAR

Cobra MT200

talstöðvar 2 í pk.

**8.900 kr.**



896 HDC-1160

### HILLMAN BILTÆKI CD

Biltæki og CD.

4x45W.

**19.900 kr.**



831 AS-6930

### HÁTALARAR

6x9" 280W 3way.

**7.490 kr.**



1123 ZF6508

### ENNISLJÓS

8 LED 3xAAA.

**1.490 kr.**



855 SPOT

### ÖRYGGISSENDIR

Spot GPS

öryggissendir.

**32.900 kr.**

**N1**

WWW.N1.IS

Meira í leiðinni





**KRISTJÁN ELDJÁRN** (1916-1982) forseti Íslands fæddist þennan dag.  
„Hjá fólkinu í landinu mun hugur minn verða.“



*Elsku maðurinn minn, faðir okkar, sonur, bróðir, mágur og tengdasonur,*

**Sigurður Ólafsson**

hagfræðingur,  
Barmahlíð 55,

sem lést á heimili sínu sunnudaginn 27. nóvember, verður jarðsönginn frá Háteigskirkju fimmtudaginn 8. desember kl. 13.00. Þeim sem vildu minnast hans er bent á Minningarsjóð krabbameinslækningadeildar Landspítalans.

Dóra Thorsteinsson  
Matthías Sigurðsson  
Hildur Sigurðardóttir  
Hjördís Smith  
Sverrir Ólafsson  
Björk Ólafsdóttir  
Geir Thorsteinsson  
Guðbjörg Elín Þórarinsdóttir

Ólafur Sigurðsson  
Hulda Stefánsdóttir  
Hörður Már Gylfason  
Halldóra Æsa Aradóttir



*Eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir og afi,*

**Fjölur Stefánsson**

tónskáld,  
Lækjasmára 6,

andaðist fimmtudaginn 24. nóvember. Útför hans fer fram frá Fossvogskirkju föstudaginn 9. desember kl. 15.00. Þeim sem vildu minnast hans er bent á Minningarsjóð Heimahlynningar LSH, s. 543 1159.

Arndís Guðmundsdóttir  
Ingibjörg Fjölunisdóttir  
Þorbera Fjölunisdóttir  
Brynhildur Fjölunisdóttir  
Hlíf, Fjölur, Stefán Björn, Arnhildur, Hrafnkell og Arndís Anna.

Brynjar Kvaran  
Karl Sesar Karlsson  
Grétar Pétur Geirsson



*Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir, amma, langamma og langalangamma,*

**Kristín María Gísladóttir**

Reynimel 40,

lést á Hjúkrunarheimilinu Grund 2. desember. Hún verður jarðsöngin frá Neskirkju föstudaginn 9. desember klukkan 11. Þeim sem vilja minnast hennar er bent á Minningarsjóð líknarfélagsins Hvítbandsins, reikningsnúmer 0117-15-370548.

Þorsteinn Vilhjálmsson  
Sigurður Vilhjálmsson  
Svanlaug Vilhjálmsson  
barnabörn, langömmubörn og langalangömmubörn.

Sigrún Júlíusdóttir  
Halldór Eiríksson



*Elskuleg móðir, tengdamóðir og amma,*

**Hólmfríður Magnúsdóttir**

geðlæknir  
Hvassaleiti 56, Reykjavík,

sem andaðist sunnudaginn 27. nóvember, verður jarðsöngin frá Fossvogskirkju þriðjudaginn 6. desember kl. 15.00. Blóm og kransar eru vinsamlegast afþakkaðir en þeim sem vilja minnast hennar er bent á Minningarsjóð Margrétar Oddsóttur lækni (s: 565 2260) til styrktar skurðlækningum við brjóstakrabbameini við Landspítala.

Sólveig Grétarsdóttir  
Jóhanna Fríða Guðmundsdóttir  
Grétar Örn Guðmundsson

Guðmundur A. Guðmundsson  
Arndís Huld Hákonardóttir

Í UPPHAFI SKYLDI ENDINN SKOÐA: SÝNING Á DUFTKERJUM Í NORRÆNA HÚSINU

## Duftker vætt söltum tárurum

„Verkefnið tók vissulega á, því mörg okkar hafa kynnst sorginni. Á sama tíma áttuðum við okkur á að dauðinn er afar fjarlægur í daglegu lífi og flest sem tengist útfararþjónustu dálítið falið. Verkinu fylgdu því miklar tilfinningar og víst að keramik margra var vætt söltum tárurum,“ segir Sigríður Óðinsdóttir, nemandi í mótunardeild Myndlistarskóla Reykjavíkur.

Á föstudag sem leið hófst sýning á lokaverkefnum Sigríðar og ellefu samnemenda hennar í Norræna húsinu. Lokaverkefnið nefnist „Endanlegt rými – andlegt rými“ og geymir margvísleg duftker sem nemendur hönnuðu undir jarðneskar leifar, sem og umgjörð til varðveislu duftkerja.

Kennarar voru Anna Hallin myndlistarmaður og arkitektarnir Hólmfríður Ósmann Jónsdóttir og Hrefna Björg Þorsteinsdóttir, en saman hafa þær hannað aðstöðu í Gufuneskirkjugarði þar sem rísa á kapella og betri aðstaða fyrir líkbrennslu framtíðar.

„Verkefnið var hugsað með raunverulegt notagildi í huga því á íslenskum duftkermarkaði eru engin íslensk duftker fáanleg heldur eingöngu innflutt. Við fórum á fund Heimis Janusarsonar, umsjónarmanns í Gufuneskirkjugarði, sem upplýsti okkur um hagnýta hluta duftkerjagerðar áður en við gátum hafist handa. Þá skoðuðum við einnig duftkerreitinn og líkbrennsluofninn í Fossvogi, sem reyndi mikið á mannskapinn og sumir kusu að fara ekki á þann stað. Flestir tóku þó á honum stóra sínum og þótti gott eftir á að tala við útfararstjóra um dauðann á almennum nótum, því flestum okkar er hann framaði og sveipaður dulúð, þar til hann bankar hövænt upp á og við neyðumst til að horfast í augu við hann,“ útskýrir Sigríður.

Hún segir nemendurna hafa nálgast duftkerin á ólíkan hátt og að útkoman hafi ávallt verið persónuleg.

„Sumir höfðu í huga persónuleg kynni við einstaklinga sem kvatt hafa jarðvistina á meðan aðrir veltu fyrir sér spurningum um dauðann. Afraksturinn er fjölbreyttur og mismunandi eins og



**HIÐ ENDANLEGA RÝMI** Sigríður vildi að sitt duftker væri hefðbundið í útliti. Á toppnum er lokið unnið út frá hugmynd um hurðarhún sem er notaður til að opna fyrir hinum látna í hans endanlega rými. Sé hugmyndin tekin út frá þeirri hugsun að einstaklingurinn fari úr þessum heimi yfir í þann næsta er hurðarhúnninn til að opna gáttina, hvort sem hún er huglæg eða hlutlæg.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

einstaklingarnir sjálfir, og sköpunin í öllum tilvikum upprunnin frá mjög svo persónulegum stað.

Sigríður segir erfiðast við verkefnið að hafa þurft að kafa svo djúpt í andlegt rými sjálftrar síns.

„Það var ljúfsár upplifun en á sama tíma skemmtileg því dagsdaglega sest fólk ekki niður með kaffibolla til að hugleidda dauðann í þau. Þarna gafst því góð ástæða og tækifæri til að gera það almennileg.“

Og hún segir að duftker mættu sannarlega endurspeglar betur þann sem hvílir í þeim.

„Í sorgarferlinu er tæpast rými fyrir hugsanir um form á duftkeri því þá

dvelur hugurinn hjá hinum látna. Hins vegar er sjálfsagt mál að biðja leirkera-smíði landsins um að útbúa duftker sem endurspeglar persónuleika þeirra sem hafa kvatt,“ segir Sigríður.

Vert er að benda á aðra sýningu skemur kominna nemenda mótunardeildar á neðri hæð Norræna hússins.

„Sýningarnar eru ágætis sýnishorn á því frjóa og fagra starfi sem fer fram í mótunardeild Myndlistarskóla Reykjavíkur, og sýningin á duftkerjunum bæði forvitnileg, falleg og vekur fólk til umhugsunar,“ segir Sigríður.

Sýningin stendur til 11. desember. Sjá nánar á [www.norraenahusid.is](http://www.norraenahusid.is).

thordis@frettabladid.is

### MERKISATBURÐIR

- 1593 Yfirdómur á Alþingi er stofnaður. Hann starfaði í rúmar tvær aldir.
- 1768 Alfræðiorðabókin Britannica kemur út í fyrsta sinn.
- 1917 Finnland lýsir yfir sjálfstæði frá Rússlandi.
- 1921 Írland lýsir yfir sjálfstæði frá Bretlandi.
- 1949 Þriðja ríkisstjórn Ólafs Thors sest að völdum og situr í rúma þrjá mánuði.
- 1965 Íþróttahöllin í Laugardal er vígð.
- 1985 Háfskip er gert gjaldþrota. Þetta var stærsta gjaldþrotamál á Íslandi um langan aldur.
- 1993 Debetkort eru tekin í notkun á Íslandi.



*Elskuleg eiginkona mín og systir,*

**Hulda Margrét Waddell**

guðfræðinemi,

sem lést á Landspítalanum við Hringbraut fimmtudaginn 1. desember, verður jarðsöngin frá Áskirkju föstudaginn 9. desember kl. 13.00.

Örn Valsson (Gulli)  
systkini og fjölskyldur.



*Elskulegur faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,*

**Sigurgeir Ingvarsson,**

Geiri í Múla,  
fyrirverandi kaupmaður, Selfossi.

andaðist á hjúkrunarheimilinu Ljósheimum mánu- daginn 28. nóvember, og verður hann jarðsönginn frá Selfoskirkju laugardaginn 10. desember klukkan 13.30

Guðmundur Birnir Sigurgeirsson  
Pálmar Sölvi Sigurgeirsson  
Ágústa Traustadóttir  
Valgerður K. Sigurðardóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.



*Ástkær móðir mín, tengdamóðir, amma og langamma,*

**Guðrún Marteinsson**

O'Leary

fyrirverandi hjúkrunarforstjóri,

sem lést þriðjudaginn 29. nóvember á Droplaugarstöðum, verður jarðsöngin frá Fossvogskirkju fimmtudaginn 8. desember kl. 13.00. Blóm og kransar vinsamlegast afþakkaðir en þeim sem vilja minnast hinnar látnu er bent á FAAS – félag aðstandenda Alzheimersjúklinga.

Katrín Guðmundsdóttir  
Guðmundur Guðnason  
Eva Hrönn Guðnadóttir  
Marteinn Guðmundsson  
Katrín Guðmundsdóttir

Guðni Oddsson  
Alma María Rögnvaldsdóttir  
Þór Vilhelm Jónatansson





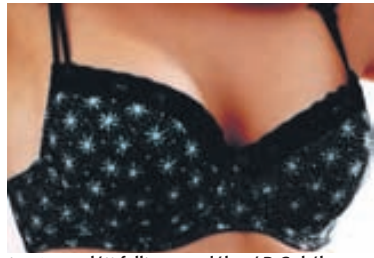
**Lifandi markaður** stendur fyrir Aðventukvöldi í Borgartúni 24 í kvöld milli klukkan 19 til 21, þar sem kynntar verða leiðir til að gera jólin hollari og lífrænni. Hægt verður að kynna sér hollan mat og drykki. Nánari upplýsingar á lifandimarkadur.is.

# ALLT

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar: Jóna María Hafsteinsdóttir jmh@365.is 512 5473 Brynja Dan Gunnarsdóttir brynjadan@365.is 512 5465 Snorri Snorrason snorris@365.is 512 5457

## EINN ROSA FLOTTUR!



*Misty* - fyrir allar konur

Laugavegi 178 - Sími: 551 3366

Opið mán.-fös. 10-18.

Opið á laugardögum 10-14.

Þú mætir - við mælum og aðstoðum

www.misty.is

Vertu vinur

teg 9351 - létt fylltur og mjúkur í B C skálum  
á kr. 4.600,- buxur í stíl á kr. 1.995,-

Kuldinn bitur í kinnarnar. Fréttablaðið fékk Ingu Kolbrúnu Hjartardóttur til að gefa góð ráð gegn þurrki.

## Hugað að húðinni



FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

**K**aldasti tími ársins er skollinn á með frosti og snjókomu og kuldinum tilheyrir oftast ekki þurrkur. Fréttablaðið leitaði til snyrti- og hjúkrunarfræðingsins Ingu Kolbrúna Hjartardóttur, sem er jafnframt skólástjóri

Snyrtiskólans og Fótaaðgerðaskóla Íslands í Snyrtiakademíunni. Hún féllst á að gefa góð ráð er varða húðumhirðu yfir veturinn. „Þegar kuldinn eykst minnkar rakastigið í loftinu. Kalt loft ber með sér minni raka en hlýtt. Afleiðingin er sú að við finnum langflest fyrir meiri

þurrki í húðinni. Þá taka flestir til við að kynda híbýli sín meira sem á einnig þátt í að mynda þurrki í húðinni og jafnvel ertingu í augum og í öndunarvegi,“ segir Inga Kolbrún. Hún segir þetta eiga jafnt við um konur, karla, ungt fólk, eldra fólk

FRAMHALD | 2



Eirberg

### Mediflow heilsukoddinn

Einstakur heilsukoddi með mjúku yfirlagi og vatnsfyllingu.

Stíllanlegur vatnspúði sem veitir fullkominn stuðning

Minnkar verki í hálsi.

Eykur svefngæði

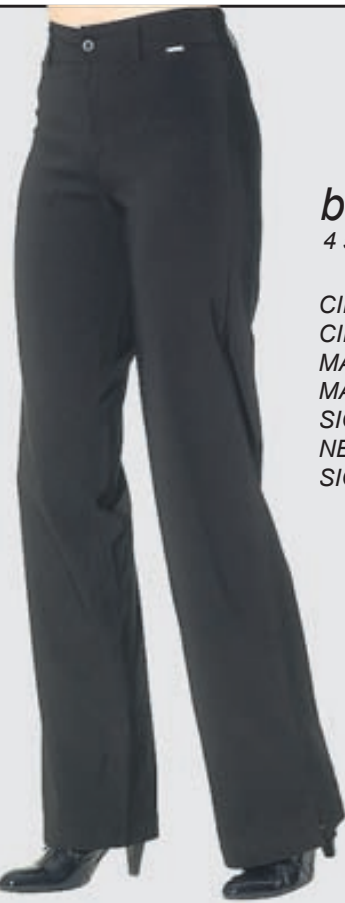
9.750 kr.

Opið virka daga kl. 9 - 18 og á laugardögum kl. 11 - 16

Stórhöfða 25 • Sími 569 3100 • eirberg.is



Stórhöfða 25 • Sími 569 3100 • eirberg.is



# PAS

## buxurnar komnar

4 snið, háar í mittið, str. 36 - 56.

CINDY ... svartar kakí  
CINDY ... dökk bláar gallabuxur  
MALLE ... svartar kakí  
MALLE ... svartar gallabuxur  
SIGNAN ... stretchbuxur  
NETTE ... stretchbuxur  
SIGNE ... kvart-stretchbuxur

Sendum í póströfu

Kíkið á heimasíðuna okkar [www.rita.is](http://www.rita.is)



Bæjarlind 6  
S. 554 7030

Eddufelli 2  
S. 557 1730

Stuðningsstöngin

# LÉTTU ÞÉR LÍFIÐ

Yfir 4000 notendur á Íslandi síðan 1999

Stuðningsstöngin er hjálpar- og öryggistæki sem auðveldar fólki að vera virkt og athafnasamt við daglegt líf án þess að þurfa að reiða sig á aðra. Margir lðjubjálfa, sjúkrapjálfa og læknar hafa mælt með stuðningsstöngunum fyrir sína skjólstæðinga.

- Auðveld í uppsetningu.
- Engar skrúfur eða boltar.
- Tjakkast milli lofts og gólfs.
- Hægt að nota við hallandi loft, timbur/gíslöft og mikla lofthæð.



...léttir þér lífið

Sími 856 3451 • [www.vilji.is](http://www.vilji.is)

- Margir aukahlutir í boði.
- Falleg og nútímanleg hönnun.
- Passar allstaðar og tekur lítið pláss.
- Viðurkennd af Sjúkratryggingum Íslands, hjálpartækjamiðstöð.

Stuðningsstangirnar hafa fengið verðlaun fyrir notagildi, öryggi og hönnun á alþjóðlegum hjálpartækjasýningum í USA.





**Góð og stöðug kæling** skiptir sköpum varðandi gæði, geymsluþol og virði fiskafurða. Kæligátt er upplýsingaveita með leiðbeiningum og umfjöllun um kælingu og meðhöndlun á fiski á öllum stigum virðis-keðjunnar frá miðum á markað. Slóðin er [kaeligatt.is](http://kaeligatt.is).



**Fallega Jólaskeiðin frá Ernu**  
Verð 16.500,-

**ERNA**  
Skiopholti 3, s.552 0775, [ema.is](http://ema.is)

**Samasem**

Allt efni til innpökkunar fyrir verslanir og fyrirtæki.

Mikið úrval af körfum og glervösum.

[samasem@samasem.is](mailto:samasem@samasem.is)  
Samasem, Grönsásvægi 22 B, 530 3500

FRÉTTIR VÍÐSKIPTI ÍRÓTTIR LÍFID UMRÆÐAN

**VÍSIR**  
Meiri Vísir.

Framhald af forsiðu



Inga Kolbrún segir flesta finna fyrir auknum yfirborðsþurrki yfir kaldasta árstímann. Hún kann ýmis ráð til að halda honum í skefjum.

og ekki síst börn. Hjá flestum er því þörf á að breyta umhirðu húðarinnar yfir kaldasta árstímann.

Inga Kolbrún segir almennu regluna þá að þörf sé að feitari og þykkari kremum þegar kuldinn eykst. „Öll krem hafa bæði rakaefni sem gefa húðinni næringu og mýkt. Fituefnin eru auk þess nauðsynleg til að binda rakaefnin í húðinni en hreinn raki er fljótur að gufa upp.“ Inga Kolbrún segir oftast talað um fjórar húðgerðir; eðlilega, þurra, blandaða og feita. „Það er misjafnt eftir húðgerðum og ástandi húðarinnar hvernig hún bregst við auknum kulda og frosti. Í öllum tilfellum verður yfirborðsþurrkur þó meiri og fólk með viðkvæma húð finnur jafnvel fyrir ertingu. Þá getur klæðnaður eins og háir kragar, treflar og húfur aukið hana enn frekar. Helstu ráðleggingar Ingu Kolbrúnar eru eftirfarandi:

- Notið feitari og meira rakagefandi krem yfir daginn. Þeir sem finna einna mest fyrir þurrki þurfa jafnvel að bera á sig tvisvar til þrisvar yfir daginn. Þá er gott að nota feitari krem á kvöldin og/eða rakamaska sem eru til í miklu úrvali.

- Notið þykkni eða serum sem innihalda virk efni. Þau geta gefið næringu og raka.



Almenna reglan er sú að þörf er á feitari og þykkari kremum yfir vetrartímann.

- Notið djúphreinsa. Djúphreinsa þarf húðina minnst einu sinni í viku til að fjarlægja dauðar húðfrumur sem safnast saman og geta ýtt undir frekari yfirborðsþurrk. Með því að djúphreinsa húðina reglulega verður upptaka á virkum efnum í kremum betri.

- Notið varasalva eða feit krem á varirnar. Húðin á vörnum er þynnri og um leið viðkvæmari en húðin annars staðar.

- Notið handáburð. Húðin á höndunum þornar líka. Það er gott að nudda góðum handáburði vel á hendur, neglur og naglabönd. Best er að bera hann á nokkrum sinnum yfir daginn og um að gera að hafa handáburð í töskunni eða við hliðina á vaskinum, þá gleymist hann síður. Þá er mikilvægt að verja hendurnar úti með vettlingum eða hönskum.

- Notið fótakrem. Það er sniðugt að hafa það á náttborðinu og bera á fætturna áður en farið er að sofa.

- Forðist það að vera of lengi í heitri sturti eða baði því heita vatni þurrkar húðina. Notið djúphreinsi fyrir húðina og berið þykkt og nærandi krem á líkamann.

- Drekið nóg af vatni, borðið hollan mat og hugið að hreyfingu. Það byggir húðina upp að innan.

Inga Kolbrún mælir með að fólk leiti ráða hjá snyrtifræðingum og sérstaklega þeir sem eru með einhver vandamál. „Ég er til dæmis með feita húðgerð. Samt sem áður finn ég fyrir miklum yfirborðsþurrki og þá sérstaklega í kringum augun. Við sem höfum blandaða eða feita húð eigum oft erfitt með að finna feitt krem sem ekki stíflar húðina og myndar bólur og þá er gott að leita ráða hjá sérfræðingum.“

[vera@frettabladid.is](mailto:vera@frettabladid.is)

## Heyrðu umskiptin Fáðu heyrnartæki til reynslu



**HEYRN**  
HEYRNARÞJÓNUSTA

**Tímamantanir 534 9600**

Heyrn · Hlíðasmári 11  
201 Kópavogur · [heyirn.is](http://heyirn.is)

## Jólahollusta



Bjóðum upp á Naturfrisk engiferöl um hátíðarnar.

Naturfrisk engiferöl er hollur og bragðgóður jólagosdrykkur, laus við öll óæskileg akefni, s.s. viðbættan sykurlitar- og rotvarnarefni.

Hafðu það hollt um jólin!

**Vegdrasill**

Þú færð Naturfrisk engiferöl í helstu matvöruverslunum landsins.

Marie Curie (1867-1934) var eðlis- og efnafræðingur. Fékk tvö Nóbelsverðlaun fyrir rannsóknir á geislavirkni og frumefninu radíni. Hún uppgötvaði að geislar gætu læknað húðkrabbamein.



[www.visindavefur.hi.is](http://www.visindavefur.hi.is)

## Vara við faraldri

**Alþjóðlega heilbrigðisstofnunin varar við hraðri útbreiðslu mislinga.**

Mislingatílfellum hefur fjölgað verulega í Evrópu að því er fram kemur á fréttavef BBC. Alþjóðlega heilbrigðisstofnunin, World Health Organization eða WHO, hefur gefið út viðvörðun um að tilfellum muni fjölga enn frekar á næsta ári verði ekki gripið til fyrirbyggjandi aðgerða.

Samkvæmt Alþjóðlegu heilbrigðisstofnuninni hafa meira en 26.000 mislingatílfelli greint í 36 Evrópulöndum frá janúar til október á árinu. Um 83 prósent tilvika greindust í Vestur-Evrópu og þar af 14.000 tilfelli eingöngu í Frakklandi. Á heildina litið hafa orðið nú dauðsföll og 7.228 innlagnir á spítala af völdum mislinga á tímabilinu. Um níttíu prósent greindra voru



Margir þeirra sem hafa greint með mislinga voru ekki bólusettir eða höfðu ekki lokið bólusetningu.

NORDICPHOTOS/GETTY

fullorðnir eða unglingar sem ekki höfðu verið bólusettir eða höfðu ekki lokið bólusetningu gegn mislingum.

Mislingar stafa af veiru sem er mjög smitandi og berst milli manna með úðasmiti. Helstu einkenni eru hiti, nefrennsli, hósti, bólgin augu, blettir og útbrot. Um tíu prósent þeirra sem sýkjast fá alvarlega fylgikvilla, svo sem heilabólgu eða lungnabólgu.



# JÓLAGJÖFIN HANS

ÞRIÐJUDAGUR 6. DESEMBER 2011

Kynningarblað Gjafavara, ýktar gjafir og góðar hugmyndir.



NORDICPHOTOS/GETTY

  
**OAKLEY**



## Gogglur í jólagjöf

Optical Studio  
SMÁRALIND • LEIFSSTÖÐ • KEFLAVÍK

UMBOÐS- OG DREIFINGARAÐILI: OPTICAL STUDIO



● **DELLUDÓT Í PAKKANN** Karlmenntur fá margir dellur og gleðjast ómælt ef maður er svo elskulegur að setja eitthvað þeim tengt í jólapakkann. Veðiþjól, golfkylfur, steikarpottar, garðhöld og flugmódel geta í þessu samhengi vakið ómælda lukku. Konur fá sömuleiðis dellur og kemur jafnvel fyrir að hjón og sambúðarfólk deili dellum sem getur komið sér vel. Ef svo er ekki má reyna að kynda undir það hjá makanum með því að lauma einhverju spennandi tengt eigin áhugamáli í pakkann – meira í gríni en þó einhverri alvöru. Þetta getur verið uppskriftabók, golfkennslubók, boði í veiðiferð eða því um líkt. Það er aldrei að vita nema upp frá því kvikni áhugi og ánægjulegar samverustundir.



## ÓSKAGJÖF útvistarfólksins færðu hjá Arctic Trucks



Mótorhjóla- og vélsleðafatnaður



Lambhúshettur og undirfatnaður  
VERÐ FRÁ 900,-



Hanskar í miklu úrvali  
VERÐ FRÁ 7.800,-



Sleða- og hjólahjálmar  
VERÐ FRÁ 19.900,-



Sleða- og jeppabomsur  
VERÐ 18.900,-



Sætaáklæði sem passa í flesta bíla  
VERÐ 4.990,-



Loftdælur smáar og stórar  
VERÐ FRÁ 18.500,-



Spil fyrir bíla og fjórhjól  
VERÐ FRÁ 64.900,-



Kletthálsi 3 | 110 Reykjavík | Sími 540 4900 |  
www.arctictrucks.is / www.yamaha.is

# Fimm ýktar gjafir

Glæsikerrur, hraðbátar og vínsmakkanir eru meðal þess sem ratar á lista bandarísku verslanakeðjunnar Neiman Marcus yfir ýktar og dýrar jólagjafir fyrir karla í ár.

**N**eiman Marcus er bandarísk verslanakeðja sem sérhæfir sig í sölu á hvers kyns munaðarvöru. Frá árinu 1939 hefur fyrirtækið gefið út jólagjafahandbók sem vekur jafnan mikið umtal, einkum fyrir kafla sem helgaður er ýktum og rándýrum gjöfum. Í ár rataði eftirfarandi á gjafalista karla:

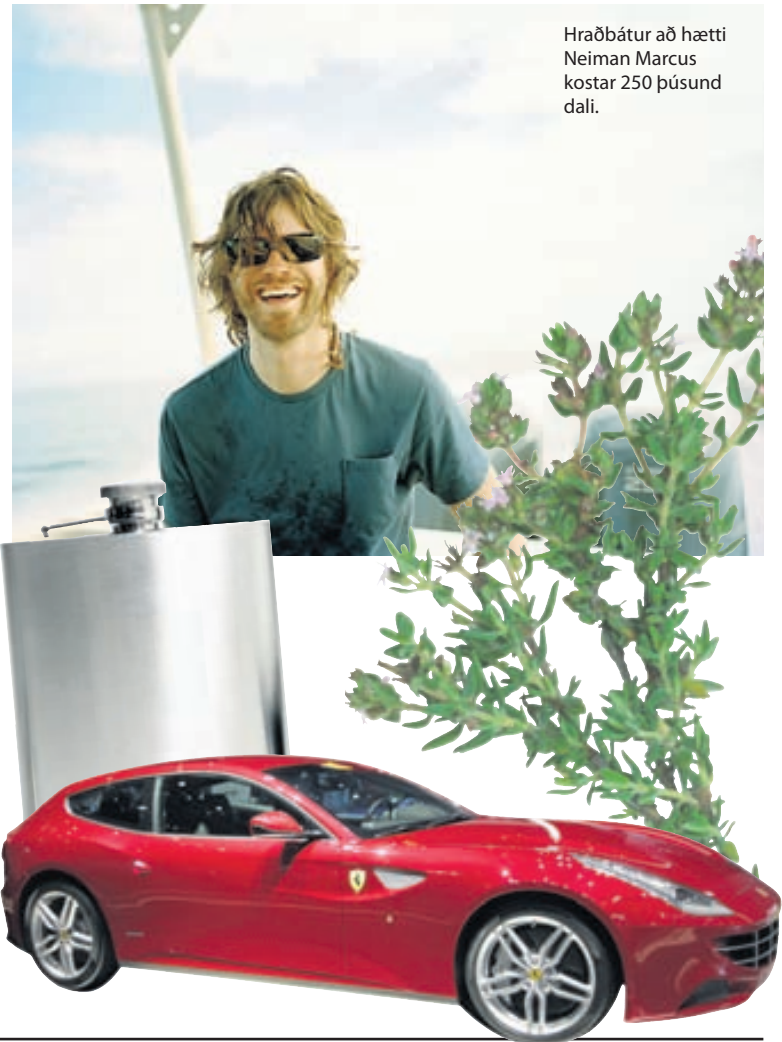
Ferrari FF nær inn á lista Neiman Marcus að þessu sinni, en glæsikerran kostar litla milljón dali.

Fyrir sömu upphæð er hægt að kaupa „dansandi“ gosbrunn, það er gosbrunn sem myndar tilbúinn öldugang í takt við dillandi tónlist.

Sérsmíðaður hraðbátur úr mahóníviði að hætti Neiman Marcus er hræðdýr í samanburði, kostar aðeins 250 þúsund dali.

Ef þinn heittelskaði er vinnandi er Johnny Walker viskísmökkun kannski málið. Kostar ekki nema 5.000 dali og hægt er að bjóða með sér 20 gestum.

Fyrir 420 þúsund dali fæst flug í einkapotu á evrópskar blómasýningar. Tilvalið fyrir karla með græna fingur.



Hraðbátur að hætti Neiman Marcus kostar 250 þúsund dali.

## Eldheit hönnun

Nýjasta vörulína frænknanna Kristínar Stefánsdóttur og Kolbrúnar Eddu Júlínusdóttur hjá Auntsdesign er Grillkóngurinn, svunta, kokkahúfa og grillhanski, fyrir karlmenn sem elska að grilla og er settið í fallegum handgerðum gjafapoka. Gjafapokinn er skreyttur sama lógói og svantan. Með vorinu munum við bæta fleiri hlutum inn í línuna fyrir Grillkónginn.

Auntsdesign var stofnað í bílskúr fyrir tveimur árum en hefur síðan vaxið og dafnað. „Starfsemin var orðin það umfangsmikil að við fluttum í sumar vinnustofuna okkar í Hlíðasmára 8,“ segir Kristín, en Auntsdesign er helst þekkt fyrir fallega bómullarbolli með handprentuðu lopapeysumynstri. „Þeir voru okkar fyrsta verkefni en síðar komu bolir með stuðla-bergi og Holtasóley þjóðarblómínu okkar. Við höfum einnig sett á markað gjafavörulínu með könnum og glösum fyrir snafsa og kerti,“ segir Kristín. Bolirnir hafa notið mikilla vinsælda enda gæðalegir og fáanlegir í sniðum fyrir konur, karla og börn. Mynstrin eru nokkur auk þess sem sumir eru með handlímdum swarovski-steinum. „Við leggjum mikla áherslu á fallegar pakkningar og því hafa bolirnir verið mjög vinsælir til gjafa,“ segir Kolbrún Edda.

Vörur Auntsdesign fást í ýmsum hönnunarverslunum en upplýsingar um útsölastaði er að finna á vefsíðunni auntsdesign.is. Þeir sem vilja komast í samband við þær frænkur er bent á að senda póst á info@auntsdesign.is. Þá er stúdíó frænknanna í Hlíðarsmára 8 opið á mánudögum og fimmtudögum frá kl.13-16 eða eftir samkomulagi.



Frænkurnar Kristín Stefánsdóttir og Kolbrún Edda Júlínusdóttir stofnuðu Auntsdesign fyrir tveimur árum.

MYND/GVA





*Klæddu þinn vel um jólin!*



**BOSS**  
HUGO BOSS

**SAND**

**ARMANI**  
COLLEZIONI

**strellson**

**HUGO**  
HUGO BOSS

**POLO**  
RALPH LAUREN

**eterna**

**S**  
BOSS SELECTION  
HUGO BOSS

Benvenuto.

**DENIM & SUPPLY**  
RALPH LAUREN

**gardeur**

*Stenströms.*

bugatti

**MABRUN**

**FINUCCI**  
collezione

**LLOYD**

**HUGO BOSS**  
KONUR MENN KRINGLUNNI 533 4242

*fierra*  
**GARÐURINN**  
*-klæðir þig vel*



**JBL**by **HARMAN***JBL Studio 190 – EUROPEAN LOUDSPEAKER OF THE YEAR 2011-2012**'While the Studio 190 has an exotic appearance, it remains easy to drive and is the ideal partner for a great many entry-level amplifiers and AV receivers. So much loudspeaker, so small a price tag – how does JBL do it?'*

# MEÐ JBL HLJÓMI HÖFUM VIÐ SIGURVEGARA

Öflugir **JBL Studio 1 Series** hátalarar

Hinir einstöku JBL Studio 1 Series hátalarar eru glæsilegir, stílhreindir og fylla rýmið með hágæða JBL hljómburði. Tvöfaldir bassa- og miðjuhátalarar framkalla óaðfínanleg hljómgæði sem fylla hvaða stofu sem er. Upplifðu frammistöðu sem er svo kristalstær að tónlistin mun hljóma eins og þú sért að heyra hana í fyrsta sinn. Yfirburða hljómgæði, og ekki skemmir verðið ánægjuna.



**KYNNIÐ YKKUR JÓLATILBOÐ**

á JBL hátölurum og harman/kardon hljómtækjum.



# Sjónvarpsmiðstöðin **40** ára

RAFTÆKJAVERSLUN • SÍÐUMÚLA 2 • SÍMI 568 9090 • [www.sm.is](http://www.sm.is)

UMBOÐSMENN UM LAND ALLT ► REYKJAVÍKURSVAÐIÐ: Hagkaup, Smáralind. VESTURLAND: Hljómsýn, Akranesi. Hagkaup, Borgarnesi. Blómsturvellir, Hellissandi. Skipavík, Stykkishólmi. VESTFIRÐIR: Kaupfélag Steingrímsfjarðar, Drangsnesi. Snerpa Ísafirði. NORÐURLAND: KF Steingrímsfjarðar, Hólmavík. KF V-Húsvetninga, Hvammstanga. Smárabær, Blönduósi. Skagfirðingabúð, Sauðárkrúki. Hagkaup, Akureyri. Heimilistæki, Akureyri. Öryggi, Húsavík. AUSTURLAND: Tölvulistinn, Egilsstöðum, Kaupún, Vopnafirði. Nettó, Höfn Hornafirði. SUÐURLAND: Mosfell, Hellu. Fossvag, Selfossi. Geisli, Vestmannaeyjum. REYKJANES: Heimilistæki, Reykjanesbæ. Hagkaup, Njarðvík.



# ALLT SEM ÞIG VANTAR

Allar smáauglýsingar vikunnar á [visir.is](http://visir.is)

Smáauglýsingasíminn er opin alla daga kl. **8-17**

Smáauglýsingasíminn er **512 5000**  
[smaar@frettabladid.is](mailto:smaar@frettabladid.is) / [visir.is](http://visir.is)

Afgreiðslan er opin: alla virka daga **8-17**

## BÍLAR & FARATÆKI



Sparneytnir, öruggir og áreiðanleigir fjörgengismótorar frá Suzuki. Eigum flestar stærðir á lager til afgreiðslu strax.

**Suzuki Umboðið ehf**  
Skeifan 17, 108 Reykjavík  
Sími: 568 5100  
<http://www.suzuki.is>



### 4x4 - 100% lán!!!

Ljómandi gott eintak af SUBARU Impreza wagon 4wd. Árgærd 1998, ekinn aðeins 154þ.km, 5 girar. 100% lán mögulegt. Verð 490þ. Rnr.100540. Er á staðnum - BÍLAPRIS

**Bilapris**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 575 1010  
Opíð virka daga 10-18 og laug. 12-16  
<http://www.bilapris.is>



JCB 3CX SUPER traktorsgrafa . Árgærd 2007, ekinn 1300 VINNUST. Verð 8 millj. YMIS SKIPTI. 7 millj. strg. Rnr.102995.

**bifreidar.is**  
Réttarháls 2, 110 Reykjavík  
Sími: 577 4777  
Óskum eftir vinnuvélum og bifreiðum á skrá.  
<http://www.bifreidar.is>



### Parftu að kaupa eða selja bíl?

Bilauppbod.is er uppboðsvefur þar sem þú getur keypt eða selt bíl á einfaldan og hagkvæman hátt. Kynntu þér málið. [www.bilauppbod.is](http://www.bilauppbod.is) Sími 522-4610.

**Bilauppboð - Krókur**  
Sími: 522 4610  
[www.bilauppbod.is](http://www.bilauppbod.is)  
[www.bilauppbod.is](http://www.bilauppbod.is)



HYUNDAI Trajet 7 manna. Árgærd 2004, ekinn 135 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.190.000. Rnr.119806.90% lán mögulegt



FORD Expedition xl 4wd. Árgærd 2004, ekinn 80 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 2.680.000. Rnr.119700.



TOYOTA Land cruiser 100 diesel. Árgærd 2000, ekinn 257 Þ.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 2.490.000. Rnr.175779.



SUBARU Forester. Árgærd 2006, ekinn 83 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 2.190.000. Rnr.119565.90% lán mögulegt



TOYOTA Hiace 2,5 diesel. Árgærd 2008, ekinn 52 Þ.KM, dísel, 5 girar. Verð 2.450.000. Rnr.175770.



TOYOTA Avensis s/d exe. Árgærd 2009, ekinn 28 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 3.990.000. Rnr.175704.



NISSAN Pathfinder se. Árgærd 2007, ekinn 60 Þ.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 4.790.000. Rnr.175644.

**Litla bilasalan**  
Eirhöfða 11, 110 Rvk.  
Sími: 587 7777  
[www.litla.is](http://www.litla.is)



Örugg bilaviðskipti frá aðeins 7.500.-

Kynntu þér málið.

[www.Bilafragangur.is](http://www.Bilafragangur.is)

**Bilafragangur**  
Hlíðasmári 2, 201 Kópavogur  
Sími: 651 3500  
Opnunartími 10-21 alla virka daga  
<http://www.bilafragangur.is>



Audi A4 3,0 Quattro Wagon, árg.2002, sjálfsk, 221hó, 4x4, leður, lúga, Bose hlómkerfi, sportsæti omfl, Flottur bíll í toppstandi, Ásett verð aðeins 1990þús. kr, Rnr 115612, Er á staðnum,

**100 bílar ehf**  
Þverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opíð virka daga 10-18.00 og laugardaga 12-16.  
[www.100bilar.is](http://www.100bilar.is)

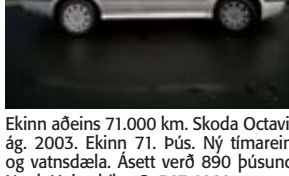


**HÖFÐABÍLAR**  
... þar sem bílar seljast



TOYOTA Avensis wagon terra. Árgærd 1999, bensín, sjálfskiptur. NYLEG NELDGE VETRARDEKK tilboðsverð 430. þús getum útvega 100% kreditkortalán Rnr.154194.

**Höfðabílar**  
Fossháls 27, 110 Reykjavík  
Sími: 577 4747  
Óskum eftir bílum á söluskrá og á staðnum  
[www.hofdabilar.is](http://www.hofdabilar.is)



Ekinn aðeins 71.000 km. Skoda Octavia ág. 2003. Ekinn 71. Þús. Ný tímareim og vatnsdæla. Ásett verð 890 þúsund. Uppl. Heimsbílar. S: 567 4000



Ford Escape Limited 4X4DR '05. 3L bensín. Ek. 65 þús. Skoðaður 2012. V. 1.100 þ. S. 616 2597.



Fullkomnara metan kerfi **Betra METAN**  
Breyttu þínum bíl Sjá sparnað á [islandus.is](http://islandus.is)  
[www.islandus.is](http://www.islandus.is) - Sími 552 2000

50% ódýrara eldsneyti og lægri bifreiðagjöld með metan breytingu. Reiknaðu sparnað á [www.islandus.is](http://www.islandus.is). Engin útborgun. Greitt með rekstrarsparnaði! Þjóðum einnig ódýrari nýja og notaða bíla frá helstu bílaframleiðendum. Hundruð ánægðra viðskiptavina. [www.islandus.com](http://www.islandus.com) - S. 5522000.



VW Caddy árg. 2005, til sölu, kr. 850þús, ekinn 82þús, uppl., sími 898 1398.



Citroen picasso XSAPO, árg. '04, og níu mán. Ek. 115 þkm. 5. gira, sk. 12, vetrardekk. V. 850 þ. Uppl. 616 2597.



Renault Megane Scenic '98. 140km. 1.6 vél sjálfskiptur. Sumar- og vetrardekk. v. 250 P. S. 616 2597.



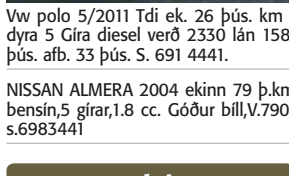
Benz-Sprinter árgærd 2007, ekin 78,000 km,verð,4,7 mil +vsk. Símmi:8614943



**ÚTSALA!!**  
vww passat '99 ,5g, ný sk, gott viðhald, fallegur bíll, v. 250þ. uppl. í s. 844 6609.



NISSAN ALMERA 2004 ekinn 79 þ.km. bensín,5 girar,1,8 cc. Góður bíll,V.790þ s.6983441



**250-499 þús.**



**TILBOÐ 260þús**  
Til sölu vvv pólo árgærd 98 3/dyra beinskíftur vetrardekk nýskoðaður topp bíll verð 260 þúsund ath kortagreiðslur gsm 892 7852



**TILBOÐ 340 ÞÚS!!!**  
DAEWOO LANOS árgærd 2002 ek.88 þús,beinskíftur,4 dyra,skoðaður 12, ný tímareim! finn bíll sem eyðir litlu! ásett verð 550 Þús TILBOÐ 340 ÞÚS! s.841 8955

## Jeppar



Disel Rexton 2,9 2005 skk. leður/lúga aðeins ekinn 36000km. ásett 2,4 S: 892 8809.

## Sendibílar



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.



Allt frá umslagi upp í stórflytinga!

## Vörubílar



### Vörubíla og vinnuvéladekk

Eigum á lager 315/80R22,5 vörubíladekk á góðu verði Höfum einnig gott úrval af vinnuvéladekkjum O.K. Varahlutir ehf sími 696-1050-oksparis@simnet.is

## Vinnuvélar



Bobcat 463 árgærd 2006 ek. 500 tíma verð 1690 þús. S. 691 4441.

Allir varahlutir og þjónusta fyrir

**JCB**

vinnuvélar

Sími 527-2600

[www.Velavit.is](http://www.Velavit.is)

## Vélsleðar



**YAMAHA RXNyro RTX**  
- árgærd 2008  
- ekinn 1.700 km.  
- 44mm belti  
VERÐ 1.260.000,-  
ARCTIC TRUCKS  
[www.arctictrucks.is](http://www.arctictrucks.is)  
Sími 546 4996

## Reiðhjól



### Veturinn er kominn!

Ljós, nagladekk og allt hitt. KRÍA HJÓL, reiðhjóla verslun og verkstæði Hólmaslóð 2, s.5349164



## RAFMAGNS REIÐHJÓL

Samgöngutæki framtíðarinnar.

EL-BIKE.IS v/Kópavogshöfn  
sími 864 9265  
ICEFIN.IS  
póstverslun sími 820 7746

## Varahlutir



Mercedes-Benz

## Veruleg verðlækkun

á fjölmörgum eldri varahlutum á lager.

Kannaðu málið! Nánari upplýsingar í síma 590 2100.



ASKJA

Bílaumboðið ASKJA ehf. Krókhálsi 11, 110 Rvk.



**Bátar**



Smíðum álhurðar í báta stórar sem smáa. Skoðuðu heimasíðuna okkar [aluggar.is](http://aluggar.is) Hafðu samband og fáðu tilboð. S. 557 5757.



Vantar báta og skip á söluskrá okkar. Mikil eftirspurn. Bátar og búnaður, Sími 663-4865 og 861-9188. [www.batarogbunadur.is](http://www.batarogbunadur.is)

**Varahlutir**

**NET-PARTAR**  
PARTASALA ...NOTSÐIR VARAHLUTIR Í NÝLEGA BÍLA

486 4499  
486 4477  
[www.netpartar.is](http://www.netpartar.is)

**Bílapartasala**

Höfum opnað varahlutasölu með notaða varahluti í nýlega bíla [www.netpartar.is](http://www.netpartar.is)

**Japanskar vélar**  
**Bílapartasala**

Eigum úrval varahluta í Japanska og Kóranska bíla og fleiri teg. Kaupum bíla. S. 565 3400 & 893 2284. [www.japanskarvelar.is](http://www.japanskarvelar.is) / [www.carparts.is](http://www.carparts.is) [japvel@carparts.is](mailto:japvel@carparts.is)

**Varahlutavaktin**  
**Sími 555 6666**

Erum með varahluti fyrir Benz, VW, Skoda, MMC, Hyundai, Peugeot, Renault, Fiat, Suzuki, Dodge, Ford, Land Rover og fl. Kaupum bíla niðurrifs og uppgerðar. Isetningar á varahlutum. Eldshöfða 6, 110 RVK. Ópið 09-18 og lau. 10-14.

Partasalan SU-MI Smíðjuvegi 11. Hyundai Sonata '97, Accent '01, Impreza '99 og felicia '99, Peugeot 306 '99, 206 og 406 ST. Almera '97, Ford 250 '99, Megane 01. Vectra '98, Astra '97, Corsa '98, Baleno '98. Kia Rio '02. Kaupi bíla til niðurrifs. sími 661 5270.

Varahlutir í VW Golf, Polo, Yaris, Skoda Oktavia árg. '03, og Kangoo. Viðgerðir. Girkassar. Bremsuviðgerðir, renni diska og skálar. Kaupi bíla. Uppl. í s. 892 7852.

Varahlutir í MMC Carisma '98, Kia Rio '01, primera '98. Baleno Wagon '97. MMC Space Wagon '97, Kia Sephia '99, Yaris '00, Corolla '94, '98, Escord '98. Accent '95 & '97 & '98. Impreza '97 & '99. Legacy '96. Almera '98. Carina '97, Vento '97, Lanos '99, Elantra Wagon '97 og '99 Civic '99. Golf '95, Sunny '94. S. 896 8568.

**ÞJÓNUSTA**

**Pípulagnir**

**Pípulagnir**  
Faglærðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. Upplýsingar í síma 663 5315.

**Faglærðir Píparar**  
Tökum að okkur viðhald og nýlagnir, vönduð vinnubrögð mikil reynsla. Pípulagnarþjónusta Reykjavíkur S: 770 4499.

**Hreingerningar**

**Vy-þrif ehf.**  
öll almenn þrif, fyrir heimili, húsfélög, fyrirtæki o.fl. Gerum verðtilboð. Sími 512-4010 [www.vy.is](http://www.vy.is)

Jólahreingerningar, Flutningsþrif, gólfbónun, teppahreinsun, gluggaþvottur, sérverkefni. [www.hreingerningar.is](http://www.hreingerningar.is) S. 772 1450.

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafll., pianófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Mikla. S. 894 4560 [www.flytja.is](http://www.flytja.is)

**Garðyrkja**

Alhliða garðþjónusta  
Garðþjónusta Íslands ehf  
Vönduð vinnubrögð.  
Róbert S. 866 9767

**GARLIST**  
ÞAD ER BJART FRAMUNDAN  
SELJUM OG SETJUM UPP JÓLASERIUR FYRIR HEIMILI, HÚSFÉLÖG OG FYRIRTÆKI  
HAFÐU SAMBAND  
**554 1989**

**Bókhald**

Bókhald-ársreikningar-framtöl-VSKuppþjór-launauppþjór-stofnun félaga-erfðarfjárskýrslur o.fl. S 517-3977 [www.fob.is](http://www.fob.is) [fob@fob.is](mailto:fob@fob.is)

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

**Húsviðhald**

**HAMRABORG ehf**  
Pakpappaþjónusta  
Viðgerðir á PVC dúk  
Almennar húsviðgerðir

Sími 896 4947 Netfang: [hamraborg@sinnet.is](mailto:hamraborg@sinnet.is)

**Steinslípun**  
**Kjarnaborun**  
**Steinsögun**

**Litli klettur**  
Gerum tilboð, þér að kostnaðarlausu  
[Litliklettur.is](http://Litliklettur.is) - s: 699-0355

**Tölvur**

**omn!S**  
**tölvuhjálpi!**

Yfirhaling á tölvu aðeins 2.900 kr. Ókeypis vírusvörn

Nánar á [www.tolvuhjalp.is](http://www.tolvuhjalp.is)  
Sími 588 9590  
Ármúli 11 • Reykjavík

Tölvuviðgerðir, gagnabjörgun. Kem á staðinn. Gott verð. S. 699 6735 Baldvín.

**Rafvirkjun**

**Raflagnir**  
**Dyrasimar**

Set upp ný dyrasímakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldra húsnæði ásamt viðgerðum og nýlögnum.

Fljót og góð þjónusta  
Sími 893 1733  
**Jón Jónsson**  
Löggiltur rafverktaki  
[www.raflagnir.is](http://www.raflagnir.is)

**RAFVIKJUN S. 896 6025**  
Tilboð raflagnir, töfluskripti og dyrasímakerfi. Rafneisti ehf. Lögg. rafverktaki.

**Spádómar**

**Nympha-dora**  
Tarot-lestur og Kristalkúla með leiðsögn að handan  
VISA **562 8211** EURO

**Nudd**

Nudd tilboð í dag, tímabantanir. Uppl. í s. 616 6469. Nuddstofa Svæði 105 Holtín.

**Skemmtanir**

Heimabókakynning Upplæstur, myndasýning og lífandi tónlist úr bókinni Þúsund myndir ... milljón minningar. T.d. fyrir saumaklúbba, matarboð og aðra mannfagnaði. Uppl. í síma 699-8523

**Trésmíði**

Smiðir geta bætt við sig stórum sem smáum verkefnum. Tilboð eða tímavinna. Uppl. í s. 856 5555.

**Önnur þjónusta**

**PARTÝ**  
**BÚÐIN**

**Sneisafull búð af öðruvísi jólavörum!**

Dæmi: 66 cm jólasveinaandlit (plasthúðaður pappi) á 290 kall! Allskonar jólaskraut sem þú finnur hvergi annarsstaðar á frábæru verði, jólasveinabúningar og fylgihlutir fyrir alla, sniðugar ódýrar gjafir í skóinn, bókunarvörur, borðbúnaður og glós, úrval skrautkerta öll á 50% afslætti, sprellivörur, áramótavörur, hattar, kórónur, knöll, o.fl. o.fl. Partýbúðin, Faxafeni 11, s. 534-0534. Ópið 11-18 virka daga, 11-17 laugardaga og 12-16 sunnudaga.



**ÚTSALA ÚTSALA**

40% afsláttur af haust-og vetrarvörum frá Green-house. Ópið í dag 10-18 Einnig falleg gjafavara/jólavara á sama stað. Green-house Þverholti 18 105 Reykjavík.

**Blekhyllki.is**

Blekhyllki og Tónerar í flestar gerðir prentara, 50-70% ódýrari, öll hylki framleidd af ORINK. Blekhyllki.is Fjarðargötu 11, Hafnarfirði sími 517-0150

**KEYPT & SELT**

**Til sölu**



**Lok á heita potta og hitaveituskeljar.**

Eigum á lager stærðir, 200x200cm, 217x217cm og 235x235cm. Lokin eru 4 tommu þykk og þola 1000 kg jafnaðarþunga af snjó. Sterkustu lokin á markaðinum í dag. [www.heitipottar.is](http://www.heitipottar.is)

**Til sölu**

**Frúin hlær í metan bíl**

- 🎁 Bifreiðagjöld lækka um allt að 80%
- 🎁 Eldsneytiskostnaður lækkar 50% - 55%
- 🎁 Kr. 100,000 í jólagjöf ef pantað núna!

**Breyttu þínum bíl í metan:**

- 🔔 Engin útborgun að fullu greitt með sparnaði
- 🔔 Þú þarft ekkert að greiða fyrr en í mars á næsta ári.
- 🔔 Þú færð kr. 100.000\* í jólagjöf ef þú pantar núna!
- 🔔 BRC er fullkomnari metan búnaður sem fer betur með bílinn. Sjá nánar á [www.islandus.is](http://www.islandus.is)

**BRC** GAS EQUIPMENT  
Reiknaðu sparnað við metanbreytingu á [www.islandus.is](http://www.islandus.is)

**Ódýrari bílar frá öllum helstu framleiðendum. Sími 552 2000**

**islandus.is**

BRC metan búnaður í nýja eða eldri bíla frá Kr. 15.728 á mánuði. \*Jólagjöf: Allt að kr. 100.000 fæst endurgreitt frá Tollstjóra sé bifreiðin yngri en 6 ára og búin amk 78 litra metantank.



Íslensk framleiðsla fyrir íslenskt veðurfar

**Vandaðir krossar á leiði!**

**JS Ljósasmíðjan**  
Skemmuvegur 34 - 200 Kóp. Sími 554 0661

Til sölu 12 volta leiðiskrossar með rafgeymi, einnig 24 volta og 32 volta vandaðir díóðuljósakrossar á leiði. Smásala. JS Ljósasmíðjan ehf Skemmuvegur 34 (brún gata) 200 kóp. S. 554 0661, 897 4996 & 699 2502. Ópið virka daga 8-18 og lau 10-16.

**dancop**

**Eftirlitsspeglar**

**Verzlunartækni**  
[www.verzlun.is](http://www.verzlun.is)  
Sími: 5351300 Dragaháls 4 110 RVK

**BÚÐU TIL ÞITT MYNDA-ALBUM**

Auðvelt, þægilegt, flott, Ódyrt!!!...eftir þínu höfði. [www.prentlausnir.is](http://www.prentlausnir.is)

**BÚÐU TIL ÞÍN JÓLAKORT**

Auðvelt, þægilegt, flott, Ódyrt!!!...eftir þínu höfði. [www.prentlausnir.is](http://www.prentlausnir.is)

**BÚÐU TIL ÞITT DAGATAL**

Auðvelt, þægilegt, flott, Ódyrt!!!...eftir þínu höfði. [www.prentlausnir.is](http://www.prentlausnir.is)

**TIL SÖLU**

Gastro bakkar

| Fjöldi | Breidd | Lengd | Dýpt | Lok |
|--------|--------|-------|------|-----|
| 1      | 30     | 50    | 6    | 1   |
| 1      | 30     | 50    | 10   | 1   |
| 2      | 23     | 30    | 10   | 2   |
| 4      | 14     | 23    | 7    | 2   |
| 1      | 15     | 30    | 20   | 1   |

Hitakassi CAMBRO  
Breidd Lengd Hæð

|       |    |    |    |
|-------|----|----|----|
| 1 stk | 42 | 58 | 50 |
|-------|----|----|----|

Vagn plasthúðaður á gúmmi  
**Uppl. í síma 864 2387**

**Ódyr heimilisraftæki**  
Sími 896 8568.

**ditto.is**

**Næturljós í barnaherbergið**  
Saltkristalslampar í miklu úrvali. Ditto, Smiðjuvegi 4 (græn gata). Ópið mán-fös 11-18, lau 11-16 Sími 517-8060. [ditto.is](http://ditto.is)

**Óskast keypt**

**Kaupí gull!**  
Ég, Magnús Steinþórsson gullsmiðameistari, kaupí gull, gull peninga og gull skartgrip. **Kaupí allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leiði til fagmanns og fáid góð ráð.**  
**Uppl. á demantar.is í s. 699 8000 eða í Pósthússtræti 13 (við Austurvöll), Verið velkomin**

**KAUPUM GULL - JÓN & ÓSKAR**  
Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldreyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.  
**Jón og Óskar - jonogoskar.is s. 552-4910.**

**Verslun**

Flott fót á flottar konur. Tökum vel á móti þér. Verslunin Emília Bláa húsin Faxafenis: 588-9925 emilia.is

**Amaryllis 990 kr.**

**Dalia**  
BLÓMABÚÐ GLÆSIBÆ  
S. 568 9120

**Líkamsræktartöðvar og Íþróttahús ATH!**  
Professional, antistatic dúkar fyrir hlaupabretti. Traust þjónusta. Gsm 666 1025.

**HEILSA**

**Heilsuvörur**

Léttist um 10 kg á 12 vik. Þú getur það líka með Herbalife. Reynsla í heilsuráðgjöf. Kaupauki fylgir. [www.heilsuval.topdiet.is](http://www.heilsuval.topdiet.is) Rannveig s. 862 5920.

Árangur með Herbalife í yfir 30 ár. Hringdu og fáðu frían prufupakka. Edda Borg S. 896 4662 [www.lifstill.is](http://www.lifstill.is)

Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 [www.eco.is](http://www.eco.is) Ný netverslun: [www.betriheilsa.is/erla](http://www.betriheilsa.is/erla)

**Nudd**

**TANTRA NUDD**  
Snerting heilar líkaman og sál. Ekta vígsla í leyndardóma Tantra nuddi. Einstæð upplifun fyrir þér, konur og karla. Nálægt Foldatorg. Tímapiðtun nauðsynleg. Sími: 698 8301 [www.tantra-temple.com](http://www.tantra-temple.com)

Jólagjöf nuddarans. Nokkrir ferðanuddbekkir til sölu á 50 þ.kr. S. 891 6447, Óli.

**Fæðubótarefni**

Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólög 861 5356, [osa@ismennt.is](mailto:osa@ismennt.is)

**Þjónusta**

Dóra Dröfn Skúladóttir, geðhjúkrunarfræðingur, hefur opnað samtalsmeðferðarstofu að Skipholti 50b. Með Diploma í Hugrænni atferlismeðferð. Viðtalspantanir alla daga í síma 841-7010. Netfang: hamir@simnet.is.

Næsta BYRJENDANÁMSKEIÐ Í YOGA hefst 03. janúar. Yogastöðin Heilsubót [www.yogastodin.com](http://www.yogastodin.com) S: 5885711 og 6918565

**SKÓLAR & NÁMSKEIÐ**

**Kennsla**

*The Academy of Colour and Style*

**Viltu verða stílisti?**  
The Academy of Colour and Style býður upp á nám í fatastil, litgreiningu og fóðun. Skráning hafin f. vorönn. Nánari upplýsingar í síma 533-5101. [www.utlit.is](http://www.utlit.is)

**HEIMILIÐ**

**Dýrahald**

ENGLISH SPRINGER SPANIEL Hvolpar til sölu. S. 896 9478 Gunnar.

**Þjónusta**

**Leiguumsjón láttu okkur sjá um fasteignina þína.**

Gerð leigusamninga. Auglýsingar, samskipti og upplýsingagjöf gagnvart leigutaka og leigusala. Samskipti við banka vegna trygginga. Innheimta leigugjalds - skilvirk eftirfylgni innheimtu. Umsjón og eftirlit með fasteigninni. Markmið með leigu-umsjón er að auðvelda fasteignaeiganda útleigu fasteignar og halda verðgildi eignar. Hjá Leiguliðum starfa 3 löggiltir leiguliðarar með mikla reynslu á sviði útleigu á íbúðar- og atvinnuhúsnæði. Sjá [www.leigulidar.is](http://www.leigulidar.is) leiguumsjón eða s- 517-3440

**HÚSNÆÐI**

**Húsnæði í boði**

**GÓÐ GISTING Í MIÐBÆ RVK**  
Gott verð, dags, viku- og mánaðarleiga.  
[www.hotel105.com](http://www.hotel105.com)  
**GISTIHÚSIÐ VÍKINGUR**  
sími 896 4661

**Gistiheimili - Guesthouse**  
[www.leiguherbergi.is](http://www.leiguherbergi.is)  
1-2 manna herb.og stúdíó Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj M/ baði. eldh., þurrkara og þvottavél. 824 4535.  
Room for rent 1-2 person and studio. Funahöfða 17a -19 Rvk and Dalshraun 13 Hfj Whith Bath, kitch, washing room incl. **Uppl/info í s. 824 4535.**  
[www.leiguherbergi.is](http://www.leiguherbergi.is)

Lítill stúdíó íb. til leigu í 101 Rvk. leigauv. 70þ. uppl: 660 2882 / [eliss@visir.is](mailto:eliss@visir.is)

Herbergi til leigu með eldhúsi og baði með þvottavél. Mið. Reykjavík sími: 6615219

Hálf-stúdíó eða herbergi. Skammtíma- eða langtímaleiga. S. 869 2618.

**Geymsluhúsnæði**

[www.geymslaeitt.is](http://www.geymslaeitt.is)  
Sér geymslur frá 5 til 17 m2. Aðgangur 8-22 alla daga. Búslóðir - fyrirtæki - iðnaðarm. Upphitað og öryggisvöktun. S: 564-6500

Eigum enn laus örfá pláss fyrir húsbíla, ferðavagna, báta eða fornbíla í upphitðu húsnæði á Suðurnesjum. s. 898 7820

**Geymslur.com**  
Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskilóð í Reykjavík. S. 555 3464

[www.buslodageymsla.is](http://www.buslodageymsla.is)  
Búslóðageymsla Olivers 150 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 25 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

**ATVINNA**

**Atvinna í boði**

**Castello**  
PIZZERIA

**CASTELLO pizzeria**  
Óskar eftir starfsfólki í fullt starf. Skilyrði: starfsmaður þarf að hafa góða þjónustulund, vera röskur, dugleg/ur, hafa mikla hæfni í mannlegum samskiptum. Einnig vantar fólk í aukavinnu á kvöldin og um helgar. Hentar skólafólki. 18 ára og eldri. Umsóknir [castello.is](http://castello.is) eða [castello@simnet.is](mailto:castello@simnet.is)

Óskum eftir dyrvörðum í desember Starfsmaður þarf að vera 20 ára stundvís og snyrtilegur. Umsóknir sendist á [ncs@ncs.is](mailto:ncs@ncs.is)

Bónstæð Jobba óskar eftir að ráða vanan bónara f. jólin. Uppl. s. 568 0230

**Atvinna óskast**

Maður frá Póllandi óskar eftir vinnu. Hörkuduglegur. Getur unnið hvar sem er á landinu. Sími 694 6518, Karolina.

**Viðskiptataækifæri**

**Hlutafélag-til sölu**  
Til sölu hlutafélag sem er með verulega skuld við eiganda, inneign hjá félaginu fylgir með í kaupum. Áhugasamir sendi fyrirspurn á [thjonusta@365.is](mailto:thjonusta@365.is) merkt „hlutafélag“

**TILKYNNINGAR**

**Tilkynningar**

Hef flutt stofuna mína í Mosfellsbæ, Þverholt 5. Býð gamla sem nýja skjólstæðinga velkomna. Tímipantanir í s. 696 0642 Guðný Helga Kristjánsdóttir Höfuðbeina og spjaldhryggjarmeðferð, nudd og markþjálfun.

**Til leigu**

- með þér alla leið -

**TIL LEIGU**  
Einbýlihus á Seltjarnarnesi

**Nesbali**

Glæsilegt 200 fermetra einbýlishús með frábæru útsýni laust til leigu. Leigutími 18-24 mánuðir. Húsið er laust nú þegar.

Nánari upplýsingar veitir **Pröstur Þórhallsson** lögg. fasteignasali  
[throstur@miklaborg.is](mailto:throstur@miklaborg.is)  
sími: 897 0634

FASTEIGNASALAN **MIKLABORG** 569 7000 Síðumúli 13 [www.miklaborg.is](http://www.miklaborg.is)  
Óskar R. Harðarson og Jason Guðmundsson, löggiltir fasteignasalar

- með þér alla leið -

**NÓTTIN VAR SÚ ÁGÆT EIN**

Sérblaðið OPIÐ 24/7 fylgir Fréttablaðinu mánudaginn 12. desember.

**FRÉTTABLAÐIÐ 10** ÁRA

BÓKIÐ AUGLÝSINGAR TÍMANLEGA: ÍVAR ÖRN HANSEN S: 512 5429, GSM: 615 4349 [ivarorn@365.is](mailto:ivarorn@365.is)



**krossgáta**

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| 1  |    | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  |    | 8  |    |    |
| 9  |    | 10 |    | 11 |    |
| 12 |    |    | 13 |    |    |
|    | 14 |    |    |    | 15 |
| 16 |    |    | 17 |    |    |
| 18 |    | 19 |    |    | 20 |
| 21 |    |    |    |    |    |

**LÁRÉTT**

2. glufa, 6. mannvaga, 8. meðal, 9. loft, 11. tveir eins, 12. afspurn, 14. gistiús, 16. mun, 17. víður, 18. temja, 20. klaki, 21. hanga.

**LÓÐRÉTT**

1. frásögn, 3. gangþófi, 4. ölvun, 5. kraftur, 7. sammála, 10. hlóðir, 13. sigað, 15. dó, 16. frostsKemmd, 19. frá.

**LAUSN**

LÁRÉTT: 2. rífa, 6. ös, 8. lyf, 9. gas, 11. lí, 12. umtal, 14. hótél, 16. ku, 17. tré, 18. aga, 20. ís, 21. lafa.  
LÓÐRÉTT: 1. sögu, 3. lí, 4. fylleir, 5. af, 7. samhuga, 10. stó, 13. at, 15. les, 16. kal, 19. af.



**Virðing fyrir vísindunum**

**BAKÞANKAR**  
**Magnús**  
**Þorlákur**  
**Lúðvíksson**

Íslendingar eru æði oft óánægðir með stjórnmálamennina sína. Mörgum þykja þeir með réttu eða röngu duglausir, hugmyndasnuðir, þrætugjarnir og jafnvel illa að sér. Stundum er gengið svo langt að kalla hópa þeirra landráðamenn eða þaðan af verra. Sá grunur læðist að visu að mér að íslenskir stjórnmálamenn séu ekki þeir einu sem liggja undir ámæli en í það minnsta má slá því föstu að traust til íslenskra stjórnmálamanna er með minnsta móti.

Þannig hafnar meirihluti bandarískra þingmanna því að jörðin sé að hitna af mannavöldum þrátt fyrir að 97 til 98 prósent loftslagsvísindamanna fullyrði að svo sé. Að sama skapi hafnar stór hluti þingmanna þróunarkenningunni, af trúarlegum ástæðum frekar en nokkrum öðrum. Svona mætti áfram telja. Um þessar mundir keppisti hópur manna um að verða frambjóðandi flokksins í forsetakosningunum sem fara fram þar í landi eftir ellefu mánuði. Einungis einn frambjóðandi hefur varað við þessari þróun og borið blak af vísindunum. Sá frambjóðandi er neðstur í öllum skoðanakönnunum og þykir ekki eiga möguleika á að hljóta útnefninguna. Það er ekki lítið áhyggjuefni þegar flest bendir til þess að núverandi forseti muni eiga erfitt verk fyrir höndum með að ná endurkjöri.



**SUMIR** telja lausnina vera nýtt flokkakerfi, aðrir vilja draga verulega úr völdum stjórnmálamanna og enn aðrir telja fámennið orsakavald og segja okkur þurfa að lifa með því. Eitt er það þó sem við getum þakkað fyrir og það er að borin er virðing fyrir vísindalegum niðurstöðum í íslenski stjórnmálaumræðu.

**ÞEGAR** það þykir ekki tiltölumál að stjórnmálamenn hafni einfaldlega óþægilegum staðreyndum þarf ekki mikið að ganga á til að hlutirnir fari alvarlega út af sporinu. Góðar ákvarðanir byggjast á því að huga að fyrirliggjandi staðreyndum, jafnt þægilegum sem óþægilegum, og komast svo að niðurstöðu. Mennt geta verið ósammála um niðurstöðuna en staðreyndirnar eiga menn að láta vera. Hvað sem segja má um íslenska stjórnmálaumræðu þá fer hún í það minnsta oftast fram á forsendum staðreynda. Því ber fyrir alla muni að viðhalda.

**Í BANDARÍKJUNUM** hefur sú hrollvekjandi þróun átt sér stað að Repúblikanaflokkurinn, annar stóru stjórnmálaflokka landsins, hafnar nú vísindalegum niðurstöðum sem flokksmönnum hugnast ekki.

**myndasögur**

**■ Pondus**

Eftir Frode Øverli



**■ Gelgjan**

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



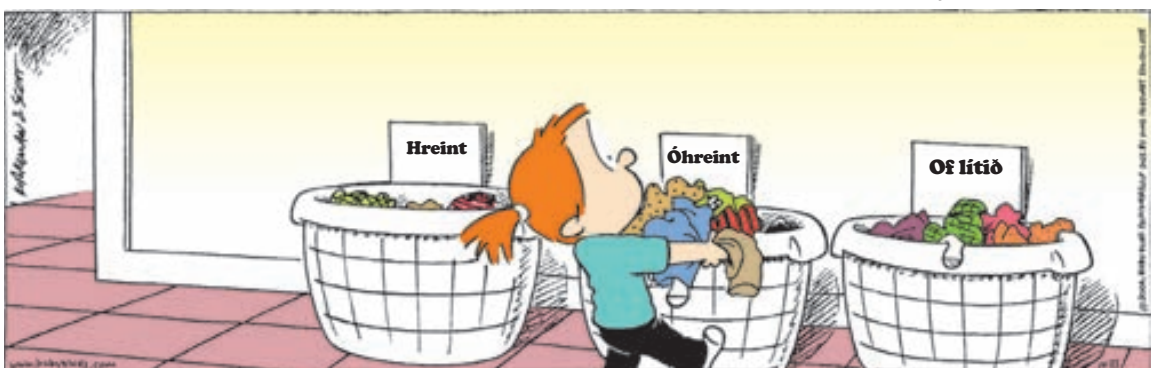
**■ Handan við hornið**

Eftir Tony Lopes



**■ Barnalán**

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman



**NÝTT FVIR JÓLIN**

Hamborgarahryggur og kartöflusalat | Jólasíldarsalat | Dönsk lífrakæfa, sveppir og beikon

# JÓLABAKKINN

FRÁ SÓMA ER KOMINN

30 bitar

30 bitar

20 bitar

20 bitar

20 bitar

Fyrir 10 manns

50 bitar

Pantaðu í síma **565 6000** eða á [www.somi.is](http://www.somi.is) Fri heimsending\*

Hver samlökbakki er hæfilegur fyrir fjóra eða fimm. \*Fri heimsending gildir aðeins ef pantaðir eru 4 eða fleiri bakkar.



Endurgreiðsluleikur  
Orkunnar í desember



# Endur- greiðsla **eða** 100.000 kr.

Í endurgreiðsluleik Orkunnar fær einn viðskiptavinur á dag í desember **áfyllingu sína endurgreidda** og 3 viðskiptavinir fá **100.000 kr. inneignarkort** í lok mánaðar.



Handhafar Orkulykils, Orku- og Afsláttar-korts, Orkufrelsis og Staðgreiðslukorts Skeljungs eru sjálfkrafa með!

Dregið verður á föstudögum úr öllum áfyllingum vikunnar og fá 7 viðskiptavinir áfyllingu sína endurgreidda. Endurgreiðslan er í formi inneignarkorts með sömu upphæð og dælt var fyrir.

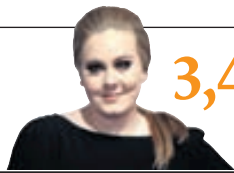
Allir viðskiptavinir með Orkulykil, Orkukort, Afsláttarkort (skráð á kennitölu), Orkufrelsi eða Staðgreiðslukort Skeljungs geta vænst þess að fá áfyllingu sína endurgreidda, hvort sem þeir hafa tekið eldsneyti á bensínstöðvum Orkunnar eða Shell. Óþarfi er að skrá sig sérstaklega til leiks.

Fylgstu með á Orkan.is og á Facebook.



  
**ORKAN**  
AFSLÁTTUR VINSTRI HÆGRI!





**3,4 PLATA SÖNGKONUNNAR ADELE**, 21, hefur selst í 3,4 milljónum eintaka í Bretlandi. Hún er þar með orðin söluhæsta plata aldarinnar þar í landi, á undan Back to Black með Amy Winehouse.

## FRÉTTIR AF FÓLKI

**Jónsi** fær góða dóma á bandarísku tónlistarsíðunni Pitchfork fyrir tónlist sína við kvikmyndina *We Bought a Zoo*. Platan fær sjö í einkunn af tíu mögulegum. Gagnrýnandinn segir Jónsa vera undir áhrifum frá sólóplötu sinni *Go* og að strengja- og lúðraútsetningar Nico Muhly séu smekklegar. Einnig segir hann melódíuna í einu laginu líkjast hinu sigilda jólalagi *White Christmas*. *We Bought a Zoo* í leikstjórn Camerons Crowe verður frumsýnd vestanhafs 23. desember og



fara Matt Damon og Scarlett Johansson með aðalhlutverkin. - fb

# DORRIT Á DJAMMI MEÐ PIPPU

Forsetafrúin Dorrit Moussaieff var smart og elegant þegar skautasvellið í Somerset-meningarmiðstöðinni í London var opnað fyrir skemmstu. Meðal annarra gesta voru Pippa Middleton, systir Kate Middleton, og Judi Dench, sem hefur leikið M í síðustu James Bond-myndum.



Pippa Middleton er í sérstöku uppáhaldi hjá bresku pressunni eftir að hún stal óvænt senunni í brúðkaupi systur sinnar, Kate Middleton. Ljósmyndarar fylgja henni við hvert fót máli. NORDICPHOTOS/GETTY



Judi Dench og David Mills voru meðal gesta, en Dench leikur yfirmann bresku leyniþjónustunnar í James Bond-myndunum. Næsta mynd, *Skyfall*, verður þriðja myndin þar sem Dench leikur á móti Daniel Craig, núverandi Bond.



Forsetafrúin var í essinu sínu þegar skautasvellið í miðborg Lundúna var opnað. Gulu gallabuxurnar vöktu mikla athygli og ljóst að forsetafrúin íslenska er með á nótunum þegar horft er til nýjustu strauma í fatatísku.

Fyrirsætan Suki Waterhouse mætti á opnunina. Hún er ein eftirsóttasta fyrirsætan í bransanum í dag og er meðal annars andlit Marks & Spencer.



Þessi skautadansari sýndi listir sínar fyrir Pippu og Dorrit í Somerset-meningarmiðstöðinni þegar skautasvellið þar var opnað.

## Hádegistónleikar í Fríkirkjunni

alla miðvikudaga í vetur frá kl. 12:15 til 12:45

ENGINN ADGANGSEYRIR ALLIR VELKOMNIR

Listrænn stjórnandi Gerrit Schuil

LJÁÐU OKKUR EYRA



FRÍKIRKJAN Í REYKJAVÍK

## Jólaandinn er hjá Vodafone

Frábær tilboð á snjöllum sínum



**24.990 kr. staðgreitt**  
eða 2.083 kr. á mánuði í 12 mánuði

Fjölskyldu ALIAS fylgir\*

Samsung Galaxy Y



**59.990 kr. staðgreitt**  
eða 4.999 kr. á mánuði í 12 mánuði

Fjölskyldu ALIAS fylgir\*

Nokia 700

Þín ánægja er okkar markmið

vodafone.is

\* Gildir á meðan birgðir endast.



Kynntu þér hvernig þú getur gert jólin þín hollari og lífrænni

# Aðventu KVÖLD

LIFANDI markaður, Borgartúni 24 - þriðjudaginn 6. desember kl. 19:00-21:00

## Smakkaðu lífrænt góðgæti

Lifandi jólatónlist og spennandi kynningar

- Nýjungar frá Móðir Jörð
- Rusk hrökkbrauð
- Íslenskir jólaostar
- Dásamlegar íslenskar sultur
- Naturfrísk lífrænt engiferöl
- Rapunzel súkkulaðikynning
- Jólakonfektikynning
- Amé hátíðardrykkurinn

### Sigga Kling spáir í spilin

Sigga Kling mætir litrík að vanda og spáir í spilin.

Prófaðu okkar margrómuðu **hnetusteik** með villisveppasósu

### Bragðaðu á lífrænu víni

Starfsfólk frá Vínkrunni kynnir lífrænt ræktað vín.

### Snyrti- vörukynning

Ekki missa af Dr. Hausckha kynningunni. Einnig verða kynntar íslenskar og lífrænar snyrtivörur frá Sóley.

### Smákökur frá Brauðhúsinu

Snillingarnir frá Brauðhúsinu verða með kynningu á jólakökum, smákökum og jólabrauði.

### Bóka- kynningar

Ebba Guðný kynnir bókina: Hvað á ég að gefa barninu mínu að borða.

Auður Konráðs kynnir bókina: Heilsudrykkir.

# 10%

Svo er 10% afsláttur af öllum vörum í versluninni.

# LIFANDI

M A R K A Ð U R



# Les óbirtan kveðskap föður síns, Kristjáns Eldjárns forseta

Þórarinn Eldjárn rithöfundur ætlar að flytja óbirtan kveðskap eftir föður sinn, Kristján Eldjárn, forseta Íslands, á vísnaðsvöldi í Breiðfirðingabúð í kvöld. „Ég var búinn að lofa að mæta á þessa samkomu og fara þar með einhvern kveðskap. Þegar ég áttaði mig á að hana bar upp á afmælisdag föður míns, sem hefði orðið 95 ára í dag, þá fannst mér upplagt að fara með eitthvað eftir hann. Faðir minn orti mikið og þýddi. Minnst af því hefur birst en ég ætla að lesa svoltið úrval af því,“ segir Þórarinn.

Þetta er þriðja vísnaðsvöldið í haust og vetur í Breiðfirðingabúð en þau eru haldin fyrsta þriðjudag hvers mánaðar. Það er Ragnar Ingi Aðalsteinsson frá Vaðbrekku, doktor í íslenskri stuðlasetningu og skáld, sem stendur að þeim. Auk upplestra, fræðsluerinda og söngs er gestum gefinn kostur á að tjá sig í pontunni ef þeir luma á góðri vísu eða stuttu kvæði. Einnig fá viðstaddir tækifæri til



ÞÓRARINN ELDJÁRN „Faðir minn orti mikið og þýddi. Minnst af því hefur birst en ég ætla að lesa svoltið úrval af því.“

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

að sýna kunnáttu sína í vísnaðgerð. Dórnafnd metur vísurnar áður en kvöldið er liðið og eru vegleg bóka-verðlaun í boði.

Vísnaðsvöldið hefst klukkan 20 í Breiðfirðingabúð. Aðgangseyrir er 500 krónur.

- gun

**SAMBÍÓNN**  
Frábær gamanmynd með Jason Sudeikis úr Hall Pass og Horrible Bosses.  
**A GOOD OLD FASHIONED ORGY**  
Tilboð 750 kr.  
**HAPPY FEET TWO**  
1000 kr. á 2D sýningar.  
Tilboð 750 kr.  
**TRESPASS**  
Tilboð 750 kr.

| SMÁRÁBÍÓ   | ÁLFABAKKA                                      | EGILSHÖLL  |
|--|--|--|
| A GOOD OLD FASHIONED ORGY kl. 8 - 10:10 2D       | HAPPY FEET TWO kl. 5:30   2D & 3D              | A GOOD OLD FASHIONED ORGY kl. 5:30 - 8 - 10:10 2D      |
| TRESPASS kl. 5:50 - 8 - 10:10 2D                 | TRESPASS kl. 8 - 10:10 2D                      | TWILIGHT: BREAKING DAWN PART 1 kl. 5:30 - 8 - 10:40 2D |
| HAPPY FEET 2 kl. 5:30 3D                         | BREAKING DAWN - PART 1 kl. 5:30 - 8 - 10:30 2D | SEEKING JUSTICE kl. 8 - 10:30 2D                       |
| BREAKING DAWN - PART 1 kl. 9:20 2D               | BREAKING DAWN - PART 1 VIP kl. 9:20 2D         | THE IDEAS OF MARCH kl. 8 - 10:20 2D                    |
| THE HELP kl. 8 2D                                | THE HELP kl. 8 2D                              | <b>SRMÍÓNN</b> KRINGLUNNI                              |
| THE HELP VIP kl. 6 2D                            | TOWER HEIST kl. 5:40 - 8 - 10:20 2D            | TRESPASS kl. 8 - 10:10 2D                              |
| THE INBETWEENS kl. 5:40 - 10:45 2D               | THE INBETWEENS kl. 5:40 - 10:45 2D             | HAPPY FEET 2 kl. 5:30 3D                               |
| <b>SRMÍÓNN</b> AKUREYRI                          | HAPPY FEET 2 3D kl. 6 2D                       | HAPPY FEET 2 (Einski Tali) kl. 5:40 3D                 |
| HAPPY FEET 2 3D kl. 6 2D                         | A GOOD OLD FASHIONED ORGY kl. 8 2D             | TWILIGHT: BREAKING DAWN kl. 8 - 10:30 2D               |
| A GOOD OLD FASHIONED ORGY kl. 8 2D               | TRESPASS kl. 10:20 2D                          | SEEKING JUSTICE kl. 8 - 10:20 2D                       |
| THE TWILIGHT SAGA: BREAKING DAWN kl. 5:40 - 8 2D | SEEKING JUSTICE kl. 10:20 2D                   | THE HELP kl. 5:10 2D                                   |
| SEEKING JUSTICE kl. 10:20 2D                     | <b>SRMÍÓNN</b> KEFLAVÍK                        | TRESPASS kl. 10:20 2D                                  |
| <b>SRMÍÓNN</b> SELFÖSS                           | HAPPY FEET 2 kl. 5:30                          | A GOOD OLD FASHIONED ORGY kl. 8 - 10 2D                |
| HAPPY FEET 2 kl. 5:30                            | WHAT'S YOUR NUMBER kl. 5:30 - 8                | TWILIGHT: BREAKING DAWN PART 1 kl. 8 2D                |
| WHAT'S YOUR NUMBER kl. 5:30 - 8                  | THE THREE MUSKETEERS kl. 10:10                 |  |
| THE THREE MUSKETEERS kl. 10:10                   | IDEAS OF MARCH kl. 8                           |  |
| IDEAS OF MARCH kl. 8                             | SEEKING JUSTICE kl. 10:10                      |  |
| SEEKING JUSTICE kl. 10:10                        |  |  |

**ÞRIÐJUDAGSBIÓ Í DAG**

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

Þriðjudagur 6. desember 2011

### → Tónleikar

**12.00** Hafnarborg býður á hádegis-tónleika þar sem Guðrún Jóhanna Ólafsdóttir mezzosópran og Antonia Hevesi pianóleikari leiða saman hesta sína og flytja nokkur vel valin jólalög. Aðgangur er ókeypis.

**20.00** Útskriftartónleikar Steingríms Þórhalssonar frá Listaháskóla Íslands verða haldnir í Nes Kirkju við Hagatorg. Flutt verður Magnificat eftir Johann Sebastian Bach en um 90 manns koma að flutningnum. Aðgangseyrir er kr. 3.000.

### → Fundir

**20.00** Árlegur aðventufundur KFUM og KFUK verður haldinn að Holtavegi 28, Reykjavík.

### → Upplestur

**14.00** Sigríður Víðis Jónsdóttir les úr bók sinni, Ríkisfang: ekkert í Menningar- og félagsmiðstöðinni Aflagrandu 40. Aðgangur er ókeypis og kaffi og meðlæti á góðu verði.

### → Uppákomur

**20.00** KEX hostel býður alla velkomna að kíkja við á Kexmas 2011. Dagskráin hefst með upplestri Jakobs Frimanns Magnússonar og Þórunnar Erlu Valdímarsdóttur úr ævisögu þess fyrrnefnda. Með sumt á hreinu. Klukkan 21.00

mun kvartetinn ADHD svo leika lög af nýrri plötu sinni, ADHD2. Aðgangur er ókeypis.

### → Tónlist

**14.30** Arnþrúður og Sunna Ingólfsdætur spila vel valin þjóðlög í Menningar- og félagsmiðstöðinni Aflagrandu 40. Aðgangur er ókeypis og kaffi og meðlæti á góðu verði.

### → Fyrirlestrar

**12.05** Fyrirlestur í hádegisfundaröð Sagnfræðingafélags Íslands: Hvað er (mis)notkun sögunnar? verður haldinn á Þjóðminjasafni Íslands. Fyrirlesari er Súsanna Margrét Gestsdóttir. Aðgangur er ókeypis.

Upplýsingar um viðburði sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is).

**SMÁRÁBÍÓ** FULLKOHIN GÆÐI!  
HEFURDU VEIT ÞVI FYRIR ÞÉR HVERNIG MAÐUR FER AD ÞVI AD AFHENDA TVO MILLJARDA GJAFRA A EINNI NÓTTU?  
**ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM**  
PRÍÐJUDAGSTILBOÐ  
LÚXUS 92% ROTTENTOMATOES **mid.is**

**BLITZ**  
PRÍÐJUDAGSTILBOÐ  
LÚXUS **mid.is**

**JACK AND JILL**  
PRÍÐJUDAGSTILBOÐ  
LÚXUS **mid.is**

**TROPA DE ELITE 2**  
PRÍÐJUDAGSTILBOÐ  
LÚXUS **mid.is**

| SMÁRÁBÍÓ                                       | GLERAUGU SELD SÉR | HÁSKÓLABÍÓ                            | NÁNAR Á MIÐLIS             |
|--|-------------------|---------------------------------------|----------------------------|
| ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM 3D KL. 3.40 - 5.50       |                   | ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM 3D KL. 5.50     |                            |
| ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM 2D KL. 3.40 - 5.50       |                   | ARTHUR CHRISTMAS 3D AN TEKTA KL. 5.50 |                            |
| ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM 3D LÚXUS KL. 3.40 - 5.50 |                   | TROPA DE ELITE KL. 8 - 10:30          | 16                         |
| BLITZ KL. 8 - 10:10                            |                   | IMMORTALS 3D KL. 8 - 10:30            | 16                         |
| BLITZ LÚXUS KL. 8 - 10:10                      |                   | JACK AND JILL KL. 5:50 - 8 - 10:10    | L                          |
| IMMORTALS 3D KL. 8 - 10:30                     |                   | IN TIME KL. 8 - 10:30                 | 12                         |
| TROPA DE ELITE KL. 10:20                       |                   | ELDFJALL KL. 5.45                     | L                          |
| JACK AND JILL KL. 8 - 10:10                    |                   | <b>BORGARBIÓ</b>                      |                            |
| ÆVINTÝRI TINNA 3D KL. 3.20 - 5.40 - 8          |                   | ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM 3D KL. 6        | L                          |
| ÞÓR 3D KL. 3.40 - 5.50                         |                   | BLITZ KL. 8                           | 16                         |
|  |                   | TROPA DE ELITE KL. 5.50               | 16                         |
|  |                   | JACK AND JILL KL. 8 - 10              | L / IMMORTALS 3D KL. 10 16 |

**mid.is** LAUGARÁS-BÍÓ www.laugarasbio.is -bara lúxus sími 553 2075

**700 KR.** **700 KR.**

Þriðjudagur er tilboðsdagur.

LAUGARÁS-BÍÓ Sjónartímar

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| BLITZ                     | 8 og 10.15 |
| ARTÚR BJARGAR JÓLUNUM 3D  | 6          |
| JACK AND JILL             | 6 og 8     |
| HAPPY FEET 2 3D - ISL TAL | 6          |
| IMMORTALS 3D              | 8 og 10    |
| BORGRIKI                  | 10.15      |

**Gefðu tóninn um jólin**

Gefðu gjafakort sem gildir á alla viðburði í Hörpu.

Fæst í miðasölu á jarðhæð Hörpu, í síma 528 5050 eða á [midasala@harpa.is](mailto:midasala@harpa.is)

www.harpa.is **HARPA**

**BÍÓ PARADÍS** MED STUÐNINGI REYKJAVÍKURBORGAR OG KVÍKMYNDAMIÐSTÖÐVAR ÍSLANDS CAFÉ/BAR, opið 17-23 / [www.bioparadis.is](http://www.bioparadis.is) / [mid.is](http://mid.is)

ÞRIÐJUDAGUR: HJEM TIL JUL (HEIM UM JÓLIN) 18:00, 20:00, 22:00 ■ WE NEED TO TALK ABOUT KEVIN 20:00, 22:00 ■ FARIN (PARTIR) 18:00, 20:00 ■ ERKIFJENDUR (SUPERCLÁSICO) 18:00, 22:00 ■ BAKKA-BALDUR 18:00 ■ MIDNIGHT IN PARIS 20:00, 22:00 (ISL./TEXTI/ ENGLISH SUBTITLES.)

**VERTU FASTAGESTUR!** Ódýrara í bíó með aðgangskortum!

**Heim um jólin** HJEM TIL JUL NÝ JÓLA-KLASSÍK!

**KEVIN**

**ERKIFJENDUR**



# VÖRN GEGN KULDA

Ceridal fitukrem er framleitt úr 100% fituefnum og olíum – inniheldur ekkert vatn.

Þegar kalt og hvasst er úti verður andrúmsloftið oft þurr. Sama á við um húðina og þarf því að verja hana sérstaklega vel. Með Ceridal fitukremi er unnt að minnka hættuna á húðskemmdum af völdum kulda, því fitukremið inniheldur ekki vatn og gerir húðinni kleift að anda eðlilega. Fyrir alla sem stunda útvist og útiveru og vilja verja sig gegn kulda, er Ceridal fitukrem rétta valið. Ceridal fæst í apótekum.

ÁN  
PARABENA,  
VATNS,  
LITAREFNA OG  
ILMEFNA



ceridal®  
Húðhirðulína

 Stiefel  
a GSK company





**RAKEL DÖGG BRAGADÓTTIR** mun hætta í atvinnumennsku hjá norska handboltaliðinu Levanger. Rakel sleit krossband í hægra hné rétt fyrir HM í Brasilíu og mun hún fara í aðgerð í janúar. Rakel mun flytja til Íslands og vonast hún til þess að geta leikið með íslensku félagsliði næsta haust.



**KLÁR Í SLAGINN** Þorgerður Anna bíður eftir stóra tækifærinu. FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

Þorgerður Anna Atladóttir:

## Verð klár þegar kallið kemur

**HANDBOLTI** Þorgerður Anna Atladóttir, vinstri skytta úr Val, hefur ekki leikið stórt hlutverk á þessu heimsmeistaramóti fram til þessa. Hún lék í nokkrar mínútur í síðari hálfleiknum gegn Angóla og þar með náði hún þeim áfanga að feta í fótspor föður síns og bróður sem hafa báðir leikið með A-landsliði Íslands í lokakeppni heimsmeistaramóts.

Þorgerður er dóttir Atla Hilmarssonar, þjálfara Akureyrarliðsins, og Arnór bróðir hennar hefur verið lykilmáður í íslenska landsliðinu undanfarnin ár. „Þetta er mjög gaman og það sem alla handbolta menn dreymir um. Ég er í því hlutverki að vera á varamannabekknun og verð bara að vinna úr því með jákvæðu hugarfari. Vera klár þegar kallið kemur. Ég leita til pabba og Arnórs ef ég þarf á því að halda. Þeir eru alltaf að gefa mér einhver góð ráð sem hafa yfirleitt nýst mér vel,“ sagði Þorgerður Anna.

- seth

Fulham lagði Liverpool:

## Jólagjöf Reina

**FÓTBOLTI** Pepé Reina, markvörður Liverpool, færði Fulham snemmbúna jólagjöf í gær er Fulham fékk sigurmark á silfurfati frá honum.

Reina hélt þá ekki lausu skoti Danny Murphy og Clint Dempsey þakkaði fyrir með því að skora eina mark leiksins.

Liverpool spilaði einum færri síðustu 20 mínútur leiksins eftir að Jay Spearing fékk að líta rauða spjaldið fyrir afar litlar sakir.

Liverpool er í sjöunda sæti deildarinnar en Fulham því níunda.

- hbg

# GRÍÐARLEGA ERFITT VERKEFNI

Strandblak er hluti af undirbúningnum fyrir risaverkefnið gegn Evrópu- og Ólympíumeistarakaliði Noregs. Landsliðsþjálfarinn vill að liðið nái að sýna styrk sinn á ný eftir tapleikinn gegn Angóla.

**HM 2011** Það var létt yfir íslenska kvennahandboltaliðinu í gær þar sem það tók óhefðbundna æfingu síðdegis á ströndinni fyrir framan liðshótelinu í Santos í Brasilíu. Skokk, strandblak og smá sjóbað var á dagskrá og var ekki annað að sjá en að liðið væri búið að hrista af sér tapleikinn gegn Angóla.

Næsta verkefni Íslands í A-riðli HM er risavaxið. Evrópu- og Ólympíulið Noregs er mótherjinn. Og það er ljóst að það verður gríðarlega erfiður leikur fyrir Ísland.

Ágúst Jóhannsson, þjálfari íslenska liðsins, vill að lið hans leiki aftur af eðlilegri getu líkt og liðið gerði gegn Svartfjallalandi í opunarleik HM. Ágúst þekkir norska liðið gríðarlega vel, enda er hann þjálfari félagsliðsins Levanger í norsku úrvalsdeildinni.

„Noregur er líklega með besta landsliði í heimi. Evrópu- og Ólympíumeistarar. Þetta verður gríðarlega erfiitt verkefni. Markmiðið er að koma liðinu aftur í gang, ná góðum leik. Það er mikilvægt fyrir okkur sem lið að ná okkur upp aftur og sýna betri gæði en gegn Angóla. Leikmenn voru vissulega daprir og fúlir eftir tapleikinn gegn Angóla en það er búið. Við ætlum að njóta þess að vera hérna í þessari keppni og ná þeim stöðugleika sem þarf til fyrir svona stórmót,“ sagði Ágúst í gær.

Hrafnhildur Skúladóttir fyrirliði Íslands tekur í sama streng og þjálfarinn. „Við þurfum að fækka mistökunum í sóknarleiknum.



**LÍF OG FJÖR Í SANTOS** Ungir kepptu gegn gömlum í strandblaki og ungir höfðu betur.

FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

Ná skotum á markið í stað þess að missa boltann – en það gerðist mjög oft í síðasta leik. Styrkleiki Noregs er góður varnarleikur, markvarsla og hraðauppplausn. Við verðum að ná að stilla upp í vörn gegn þeim sem oftast.

Ef það tekst þá getur allt gerst. Norðmenn eru með mjög jafnt lið og það er styrkleiki þeirra líka. Okkar möguleikar liggja í því að ná upp frábærri vörn gegn Norðmönnum. Þeim gengur ekki alltaf vel gegn uppstilltri vörn. Það er ekki þeirra leikur.

Markverðirnir þeirra eru báðir gríðarlega sterkir, Kari Grimstbø og Katrine Lunde Haraldsen.

Línumaðurinn Heidi Løke er þeirra helsta vopn í sóknarleiknum. Gríðarlega sterk og við þurfum að passa vel upp á línuspil þeirra,“ sagði Hrafnhildur Skúladóttir.

Norðmenn eru líklegir til afreka á þessu heimsmeistaramóti. Ekkert nema verðlaunasæti kemur til greina. Noregur tapaði frekar illa gegn Þjóðverjum í fyrsta leiknum en valtaði yfir Kína í fyrrakvöld.

Í lið Noregs vantar tvo af reyndustu og bestu varnarmönnum liðsins. Gro Hammerseng og Tonje Larsen. Þær hafa verið hávöxnustu leikmenn liðsins í gegnum tíðina og fjarvera þeirra hefur veikt varnarleik norska liðsins svo um munar.

**Sigurður Elvar Þórólfsson og Pjetur Sigurðsson**



falla um HM í Brasilíu  
seth@frettabladid.is – pjetur@365.is

Ágúst Þór Jóhannsson landsliðsþjálfari hefði frekar viljað vinna lið Angóla en Svartfellinga um helgina:

## Fjögur stig duga líklega ekki til að fara áfram

**HANDBOLTI** Stelpurnar okkar eiga erfiða leiki gegn Noregi í kvöld og svo Þýskalandi á morgun sem gætu haft mikið að segja um möguleika Íslands á að komast áfram í 16 liða úrslit keppinnar.

Ísland hefði með sigri á Angóla á sunnudagskvöld komið sér í efsta sæti A-riðils með fullt hús stiga eftir tvo leiki en liðið tapaði og er nú í næstneðsta sæti riðilsins. Ísland er með tvö stig, rétt eins og Noregur, Þýskaland og Svartfjallaland. Angóla er með fjögur stig í efsta sæti en Kínverjar í neðsta með ekkert.

Fjögur efstu liðin komast áfram

í 16 liða úrslit keppinnar. Ísland á enn þrjá leiki eftir í riðlinum og því getur margt gerst. Ísland mætir í næstu tveimur leikjum sterkum andstæðingum – Noregi og Þýskalandi. Líklegt verður að teljast að Ísland þurfi að fá eitthvað úr þeim leikjum til að eiga enn möguleika á sæti í 16 liða úrslitunum áður en kemur að leiknum gegn Kína á föstudagskvöldið.

Ástæðan fyrir því er að ef Ísland og Angóla verða á endanum jöfn að stigum mun árangur í innbyrðisviðureignum ráða því hvort lið verður ofar í töflunni. Miðað við

að Kína verði í neðsta sæti gæti það orðið til þess að Angóla endaði í fjórða sæti riðilsins og Ísland því fimmta.

Angóla á mjög erfiða leiki eftir í riðlinum og gæti hæglega endað með þau fjögur stig sem liðið er með núna. Ef Ísland tapar bæði fyrir Noregi og Þýskalandi duga tvö stig gegn Kína ekki til að komast upp fyrir Angóla í töflunni.

„Ef ég gæti skipt á

leikjum myndi ég frekar vilja vinna þennan leik [en leikinn gegn Svartfjallalandi],“ sagði Ágúst Þór Jóhannsson, þjálfari íslenska landsliðsins, eftir tapleikinn gegn Angóla. Þetta eru þó aðeins vangaveltur og miðað við úrslitin fyrstu tvo keppnisdaga er ljóst að það er aldrei hægt að útloka óvænt úrslit í leikjum A-riðils. - esá

**ÁGÚST ÞÓR** Vildi frekar tvö stig gegn Angóla en Svartfjallalandi.



www.lyfja.is

## Kannski er jólagjöfin í Lyfju



Jólin eru tími til að gefa.

Í Lyfju finnurðu úrval af gjafavörum í pakkana til þeirra sem þér þykir vænst um. Við erum aldrei langt undan.

Mundu eftir jólahandbók Lyfju.



Loksins snýr hann aftur!

# Íþróttta- og útivistar- markaðurinn

í Perlunni 1. - 11. desember

**PUMA**

**asics**

**CINTAMANI**

**speedo**

**TEVA**

**casall**

## Verðdæmi:

| Vara                      | Verð áður          | Verð nú    |
|---------------------------|--------------------|------------|
| Puma dömuhettupeysa       | 13.990 kr.         | 4.990 kr.  |
| Puma götuskór             | Verð frá 3.990 kr. |            |
| Asics herrabolur          | 6.990 kr.          | 3.500 kr.  |
| Asics Kayano 16           | 34.990 kr.         | 15.000 kr. |
| Cintamani Kolbrún         | 22.990 kr.         | 11.990 kr. |
| Cintamani Jarprúður       | 16.990 kr.         | 7.990 kr.  |
| Cintamani Svavar fjólblár | 23.990 kr.         | 11.990 kr. |
| Speedo dömusundbolur      | 9.990 kr.          | 4.990 kr.  |
| Speedo watershorts        | Verð frá 990 kr.   |            |
| Casall íþróttatoppur      | 7.990 kr.          | 3.990 kr.  |
| Casall æfingapeysa        | 12.990 kr.         | 6.000 kr.  |

**Gerðu  
frábær  
kaup**

**Opið alla dagana kl. 12 - 18**



MICHELSEN  
ÚRSMIDIR SIDAN 1909  
Laugavegur 15 - 101 Reykjavík  
511 1900 - www.sviss.is

**MARKAÐURINN**  
Sími: 512 5000 | vísir www.vísir.is

Miklar væntingar 30. nóvember 2011 | 18. útgáfa | 7. árgangur

Arátt með Sími

Parf að selja H  
Arion banki þarf að losa hlut sinn í Höfum fyrri syðra sem Samkeppnis- (PME) settu eignarhald þjóðir að st. 21.3.11. Haldin eftir í Höfum í þur sett á markað nýst þurfa að seljast líka. Þum að 20-30% hlutur bankans, verði seldur Arion ekki staðla við fyrri hlutabréginu.

**Meðal efnis í blaðinu:**  
Almannatengslamarkaðurinn á Íslandi kortlagður. Viðtal við Kjartan Ólafsson, framkvæmdastjóra Markó Partners.

**MARKAÐURINN  
KEMUR ÚT Á MORGUN.**

Allt sem þú þarft

FRÉTTIR VÍÐSKIPTI ÍÞRÓTTIR LÍFIÐ UMRÆÐAN

**MEIRI ÍÞRÓTTIR**  
Meiri Vísir.

vísir

## Meistaradeild Evrópu: Allt undir hjá Chelsea

**FÓTBOLTI** Lokaumferðin í fjórum riðlum Meistaradeildar Evrópu fer fram í kvöld og er spennan í þremur riðlum af fjórum. Barcelona og AC Milan eru komin upp úr H-riðli en spennan er í hinum riðlum. Arsenal og Apoel eru einnig örugg áfram og því eru fjórir farseðlar í 16 liða úrsltin í boði í kvöld.

Stórleikur kvöldsins er viðureign Chelsea og Valencia, en liðin eru jöfn að stigum og einu stigi á eftir Leverkusen, sem stendur vel að vígi í efsta sæti. Chelsea má ekki misstíga sig gegn sjóðheitu liði Valencia.

### Leikir kvöldsins

#### E-riðill:

Chelsea - Valencia  
Genk - Bayer Leverkusen

#### F-riðill:

Olympiacos - Arsenal  
Dortmund - Marseille

#### G-riðill:

Porto - Zenit St. Petersburg  
Apoel Nicosia - Shakhtar Donetsk

#### H-riðill:

Barcelona - BATE Borisov  
Viktoria Plzen - AC Milan



MIKLAR VÆNTINGAR Selfyssingurinn Þórir Hergeirsson er þjálfari norska landsliðsins sem hefur náð langt á undanföllum árum.

FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

# Mun syngja báða þjóðsöngvana

Þórir Hergeirsson, þjálfari Evrópu- og Ólympíu-meistaraliðs Noregs, segir Ísland bestu handboltþjóð í heimi. Ísland mætir Noregi á HM í Brasilíu í kvöld.

**HANDBOLTI** „Ísland er besta handboltþjóð í heimi miðað við höfðatölu. Það er engin spurning. Miðað við fjárhag og mannfjölda þá er það enginn vafi. Það er hægt að komast langt á hefð og vinnusemi. Ég nota það sem ég þekki frá Íslandi á mína leikmenn – það sem snýr að vinnusemi og dugnaði. Það er eitt af einkennum Íslendinga,“ sagði Þórir Hergeirsson, þjálfari norska landsliðsins í handbolta.

Þórir er í afar sérstakri stöðu í kvöld þegar hann mætir íslenska liðinu en Þórir er fæddur á Selfossi en hefur búið í Noregi í áratugi. „Þetta verður mjög sérstakt og skemmtilegt. Ég mun syngja báða þjóðsöngvana fyrir leikinn. Ég syng alltaf íslenska þjóðsönginn.“

**Stórstígar framfarir**  
Virðing er það fyrsta sem Þórir nefnir þegar hann er spurður um viðureign Noregs og Íslands á HM í kvöld. „Ég segi það oft í Noregi að maður þarf ekkert mikið til þess að vera góður í íþróttum. Þú þarft vilja, reima á þig skóna og finna vegg til þess að kasta í. Íslendingar eru snillingar í að gera mikið úr því litla sem þeir hafa. Íslenskur kvendhandbolti hefur tekið miklum framförum undanfarnin ár. Leikur þeirra er agaður og þær fara langt á því.“

við tókum alvarlega og berum virðingu fyrir.“

#### Gert mikið úr litlu

Þórir segir að það sé í raun ótrúlegt hve langt Ísland hafi náð í alþjóðlegum handbolta miðað við það fjármagn sem HSÍ hefur úr að móða á hverjum tíma. „Það er ekki hægt að líkja þessu saman. Við erum með ársveltu hjá A-landslíði kvenna sem nemur 160-200 milljónum íslenskra króna og okkur finnst það ekki nóg,“ sagði Þórir en til samanburðar má nefna að heildarársvelta HSÍ er rétt rúmlega 100 milljónir kr.

#### Miklar væntingar

Markmið norska liðsins eru einföld og háleit. Og það er í raun ekki Þórir sem setur þessi markmið. Það gerir norska handknattleiksambandið.

„Á ársþingi norska handknattleikssambandsins er tekin ákvörðun um slíkt,“ útskýrir Þórir. „Þar er einfaldlega samþykkt að stefna að því að kvendlandslíðið spili til verðlauna á öllum stórmótum. Og þegar ég segi já um að taka að mér þetta starf þá eru þetta viðmiðin. Maður verður bara að lifa við þær væntingar sem gerðar eru til okkar.“

Lið Noregs er talsvert breytt frá síðustu árum en það setur sér sín eigin markmið líka. „Í liðinu sjálfu eru innri markmiðssetningar sem fara aldrei út fyrir hópinn. Við erum með lið sem er slípast saman, enda töluverðar breytingar á leikmannahópnum. Ég hef ekki haft langan tíma með hópinn eins og hann er í dag. Nýir leikmenn og aðrir sem hafa fengið önnur hlutverk en áður. Það hefur vantað stöðugleika hjá okkur en ef allt gengur vel þá gætum við leikið um verðlaun á þessu móti,“ sagði Þórir Hergeirsson. seth@frettabladid.is

Framtíðarreikningur  
er gjöf sem vex



Íslandsbanki

Framtíðarreikningur Íslandsbanka er verðmæt gjöf sem vex með barninu. Hann er bundinn þar til barnið verður 18 ára og ber hæstu vexti almennra verðtryggðra innlánsreikninga bankans hverju sinni.

Öllum nýjum Framtíðarreikningum og innlögnum yfir 2.000 kr. fylgir flottur Georgsbolur.

Þú færð Framtíðarreikning í næsta útibúi Íslandsbanka.



# Wagenfeld

## borðlampi

### Upplýstir áratugir

Þennan glæsilega og einstaka lampa hannaði Wilhelm Wagenfeld prófessor árið 1924, aðeins 24 ára að aldri og nýtekinn til starfa á Bauhaus vinnustofunni í Weimar.

Lampinn hefur haldið vinsældum sínum áratugum saman enda er hönnunin einstök og tímalaus. Hver einasti Wagenfeld borðlampi er númeraður og merktur með þessu merki TECNOLUMEN®  
BAUHAUS

Hæð: 30 cm

Þvermál kúlu: 18 cm

Ummál lampafótar: 16 cm

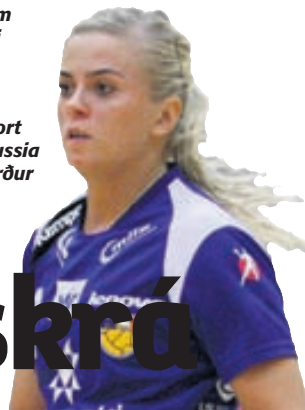
Verð: 74.673 kr.





> **Stöð 2 Sport kl. 19.10**  
**Ísland - Noregur**

Bein útsending frá leik Íslands og Noregs á HM í handbolta á Stöð 2 Sport. Á sama tíma fer fram lokaumferðin í riðlakeppni Meistaradeildar Evrópu er leikur Chelsea og Valencia sýndur á Sport 3 og Olympiacos og Arsenal Sport 4 auk þess sem leikur Borussia Dortmund og Marseille verður sýndur í beinni á vísi.is.



# dagskrá



**VIÐ TÆKIÐ KOLBEINI ÓTTARSSYNI PROPPÉ LEIÐIST**

## Sama grín í stærri umbúðum

Formúlur eru ær og kýr sjónvarpsframleiðanda, sérstaklega í Amríkunninni stóru. Það er þó ekki einskorðað við Kanann; ekki þarf annað en horfa á þá spjall-, dans- og skemmtipætti sem rjómí íslenskrar hugsunar hefur hugvitsamlega stolið frá Hollywood og tröllríða sjónvarpsstöðvum íslenskum, til að sjá að formúlan blívur á klakanum sem annars staðar.

Hvergi sér formúlunni betur stað en í gamanþáttum bandarískum, svokölluðum sitcom. Af og til reyna handritshöfundar í Hollywood að hugsa út fyrir rammann, finna einhverja nýja nálgun á sama grínið, til dæmis haugur nördra sem býr saman á móti sætu gellunni. Þátturinn Mike and Molly er dæmi um

slíka tilraun til endursköpunar, þar sem menn halda sig þó innan rammans. Ramminn er þessi: karl og kona hittast, það er vandræðalegt, þau yfirstíga vandræðalegheitin og ná saman. Í kringum þau er síðan samsafn af skritnu fólki.



Allt þetta býður upp á brandara.

Það sem skilur Mike og Molly frá öðrum þáttum er holdafar aðalpersónanna. Þau kynnast á fundi hjá offitusamtökum og þéttleiki þeirra er tilefni nokkurra brandara. Vissulega er um sama grínið að mestu að ræða og í öðrum þáttum, reyndar í stærri umbúðum, en hvað með það; stundum er gott að hlæja að heilalausu gríni.

**RÚV**

- 15.30 Jóladaatalið - Sáttmálinn (e)
- 16.00 Íslenski boltinn (e)
- 16.40 Leiðarljós (Guiding Light)
- 17.20 Tákn málsfréttir
- 17.28 Tóti og Patti (35:52) (Toot and Puddle)
- 17.39 Þakbúarnir (34:52) (Höjdama)
- 17.51 Skúli skelfir (17:52) (Horrid Henry)
- 18.00 Jóladaatalið - Sáttmálinn
- 18.30 Laus og liðugur (16:20) (Gary Unmarried)
- 19.00 Fréttir
- 19.30 Veðurfréttir
- 19.35 Kastljós
- 20.05 Íþróttannáll 2011
- 20.35 Dans dans dans - Dansar í úrslitum
- 20.40 Krabbinn (1:13) (The Big C) Bandarísk þáttaröð um húsmóður í úthverfi sem greinist með krabbamein og reynir að sjá það broslaga við sjúkdóminn. Atriði í þáttunum eru ekki við hæfi ungra barna.
- 21.15 Djöflaeyjan
- 22.00 Tíufréttir
- 22.15 Veðurfréttir
- 22.20 Ráðgátan (2:2) (Case Sensitive: The Point of Rescue)
- 23.10 Hvert stefnir Ísland?
- 00.15 Kastljós (e)
- 00.45 Fréttir
- 00.55 Dagskrárlok

**BIÓ**

- 08.00 It's a Boy Girl Thing
- 10.00 As Good as It Gets
- 12.15 Artúr og Mínímóarnir
- 14.00 It's a Boy Girl Thing
- 16.00 As Good as It Gets
- 18.15 Artúr og Mínímóarnir
- 20.00 Journey to the Center of the Earth
- 22.00 Pan's Labyrinth
- 00.00 Little Nicky
- 02.00 Pucked
- 04.00 Pan's Labyrinth
- 06.00 The Day the Earth Stood Still

**STÖÐ 2**

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 08.15 Oprah
- 08.55 Í finu formi
- 09.10 Bold and the Beautiful
- 09.30 Doctors (73:175)
- 10.15 Hawthorne (6:10)
- 11.05 Borgarilmur (1:8)
- 11.45 Hot in Cleveland (8:10)
- 12.10 Wonder Years (23:23)
- 12.35 Nágrannar
- 13.00 So You Think You Can Dance (20:23)
- 14.25 So You Think You Can Dance (21:23)
- 15.10 Sjáðu
- 15.40 Camp Lazlo
- 16.05 Barnatími Stöðvar 2
- 17.00 Bold and the Beautiful
- 17.25 Nágrannar
- 17.52 The Simpsons (11:22)
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 18.47 Íþróttir
- 18.54 Ísland í dag
- 19.21 Veður
- 19.30 Malcolm in the Middle (10:25)
- 19.55 My Name Is Earl (9:27)
- 20.25 Modern Family (1:24)
- 20.55 Mike and Molly (13:24)
- 21.20 Chuck (12:24)
- 22.10 Community (9:25) Dreppfjandinn gamanþáttur um sjálfumglaðan lögræðing sem missir lögræðiréttindin sín og neyðist til að setjast á ný á skólabekk.
- 22.35 Daily Show: Global Edition
- 23.05 The Middle (7:24)
- 23.30 Cougar Town (19:22)
- 23.55 Grey's Anatomy (9:24)
- 00.40 Medium (6:13)
- 01.25 Satisfaction
- 02.20 To Love and Die
- 03.40 Hot in Cleveland (8:10)
- 04.05 Chuck (12:24)
- 04.50 Modern Family (1:24)
- 05.15 Mike and Molly (13:24)
- 05.35 Fréttir og Ísland í dag

**SPORT** besta sætið

- 16.25 HM í handbolta (Ísland - Angóla)
- 17.50 Þorsteinn J. og gestir
- 18.20 Meistaradeildin fréttapáttur
- 18.50 Þorsteinn J. og gestir
- 19.10 HM í handbolta (Ísland - Noregur) Bein útsending
- 20.55 Þorsteinn J. og gestir
- 21.30 Meistaradeild Evrópu (Chelsea - Valencia) Sýndur beint á Sport 3 kl. 19:30.
- 23.20 Meistaramörkin
- 00.00 Meistaradeild Evrópu (Olympiacos - Arsenal) Sýndur beint á Sport 4 kl. 19:30.
- 01.50 Meistaradeild Evrópu (Borussia Dortmund - Marseille)
- 03.40 HM í handbolta (Ísland - Noregur)

**SPORT 2** enski boltinn

- 07.00 Fulham - Liverpool
- 14.25 QPR - WBA
- 16.15 Newcastle - Chelsea
- 18.05 Ensku mörkin - úrvalsdeildin
- 19.00 Fulham - Liverpool
- 20.50 Wolves - Sunderland
- 22.40 Ensku mörkin - neðri deildir
- 23.10 Aston Villa - Man. Utd
- 01.00 Man. City - Norwich

**EXTRA**

- 19.25 The Doctors (56:175)
- 20.10 Bones (8:22)
- 21.00 Fréttir Stöðvar 2
- 21.25 Ísland í dag
- 22.05 Glee (7:22)
- 22.55 Covert Affairs (9:11)
- 23.40 Twin Peaks (7:8)
- 00.30 My Name Is Earl (9:27)
- 00.50 Bones (8:22)
- 01.35 The Doctors (56:175)
- 02.20 Sjáðu
- 02.45 Fréttir Stöðvar 2
- 03.35 Tónlistarmyndbönd frá Nova TV

**SKJÁREINN**

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 08.00 Dr. Phil (e)
- 08.45 Rachael Ray (e)
- 09.30 Pepsi MAX tónlist
- 15.45 Parenthood (16:22) (e)
- 16.35 Rachael Ray
- 17.20 Dr. Phil
- 18.05 Saturday Night Live (1:22) (e)
- 18.55 America's Funniest Home Videos - OPIÐ (33:50) (e)
- 19.20 Everybody Loves Raymond - OPIÐ (7:25) (e)
- 19.45 Will & Grace - OPIÐ (9:24) (e)
- 20.10 Outsourced (13:22) Todd er venjulegur millistjórnandi hjá fyrirtæki sem selur smádót í gegnum símasölu. Verkefnum síma-versins var útvistað til Indlands og hann láttinn flytja þangað fyrirvaralaust til að hafa yfirumsjón með því.
- 20.35 Mad Love (5:13)
- 21.00 Charlie's Angels - NÝTT (1:8) Sjónvarpsþættir byggðir á hinum sívinsælu Charlie's Angels sem gerðu garðinn frægan á áttunda áratugnum.
- 21.50 Nurse Jackie (10:12) Hjúgverðlaunuð bandarísk þáttaröð um mjúkrunarfræðinginn og pilluætuna Jackie.
- 22.20 United States of Tara (10:12)
- 22.50 Jimmy Kimmel
- 23.35 Tobba (11:12) (e)
- 00.05 Mad Dogs (2:4) (e)
- 00.55 Falling Skies (7:10) (e)
- 01.45 Everybody Loves Raymond (7:25) (e)
- 02.05 Pepsi MAX tónlist

**SKJÁRGOLF**

- 06.00 ESPN America 08.05 Chevron World Challenge (1:4) 11.05 Golfing World 11.55 Golfing World 12.45 Chevron World Challenge (2:4) 15.45 Ryder Cup Official Film 1997 18.00 Golfing World 18.50 Dubai World Championship (3:4) 22.00 Golfing World 22.50 US Open 2000 - Official Film 23.50 ESPN America

**N4**

- 18.00 Að norðan 18.30 Tveir gestir 21.00 Bæjarstjórnarfundur

**RÁS 1** FM 92,4/93,5

- 06.39 Morgunþáttur Rásar 1 06.40 Veðurfreginir 06.50 Bæn 07.00 Fréttir 07.30 Fréttayfirlit 08.00 Morgunfréttir 08.05 Morgunstud með KK 08.30 Fréttayfirlit 09.00 Fréttir 09.05 Okkar á milli 09.45 Morgunleikfimi 10.00 Fréttir 10.03 Veðurfreginir 10.13 Eilífðar smáblóm: Þjóðsöngvar um víða veröld 11.00 Fréttir 11.03 Samfélagið í nærmýnd 12.00 Fréttir 12.02 Hádegisútlit 12.20 Hádegisfréttir 12.45 Veðurfreginir 12.50 Dánarfreginir 13.00 Fyr og nú 14.00 Fréttir 14.03 Sker 15.00 Fréttir 15.03 Útvarpsagan: Fótspor á himnum 15.25 Nóbelsverðlaunin 16.00 Síðdegisfréttir 16.05 Viðsjá 17.00 Fréttir 18.00 Kvöldfréttir 18.20 Auglýsingar 18.21 Spégillinn 18.50 Veðurfreginir 18.53 Dánarfreginir 19.00 Endurómur úr Evrópu 20.00 Leynifélagið 20.30 Í heyranda hljóði 21.20 Trío 22.00 Fréttir 22.05 Veðurfreginir 22.10 Orð kvöldins 22.15 Fimm fjórðu 23.05 Matur er fyrir öllu 00.00 Fréttir 00.05 Næturútlit Rásar 1

**BBC** entertainment

- 09.15 Come Dine With Me 10.05 The Inspector Lynley Mysteries 11.35 EastEnders 12.05 Michael McIntyre's Comedy Roadshow 12.50 Come Dine With Me 13.40 Dalziel and Pascoe 14.30 Dalziel and Pascoe 15.20 Top Gear 16.10 Come Dine With Me 17.00 Michael McIntyre's Comedy Roadshow 17.50 QI 18.20 QI 18.55 Top Gear 19.40 Top Gear 21.00 Live at the Apollo 21.45 QI 22.15 School of Comedy 22.40 School of Comedy 23.05 School of Comedy 23.30 The Graham Norton Show 00.15 Top Gear

**DR 1**

- 11.10 Horisont 11.35 Tæt på Dyrene 12.05 Cleo 12.35 Aftenshowet 14.00 DR Update - nyheder og vejr 14.10 Maggies nye liv 15.00 Vinden i piletræene 15.20 Shanes verden 15.50 Professor Balthazar 16.00 Rockford 16.50 DR Update - nyheder og vejr 17.00 Hvor er vi landet? 17.30 TV Avisen med vejret 18.05 Aftenshowet 18.30 Nissebanden i Grønland 19.00 Spise med Price 19.30 Kender du typen 20.00 TV Avisen 20.25 Kontant 20.50 SportNyt 21.00 Injustice 22.40 Bag om Borgen

**NRK 1**

- 12.35 Urix 13.00 Nyheter 13.05 Norge rundt 13.30 Ferieparadiset Maldivene 14.00 Nyheter 14.10 Dallas 15.00 Nyheter 15.10 Jessica Fletcher 16.00 Nyheter 16.10 Bondekjolen 16.40 Oddasat - nyheter på samisk 16.55 Nyheter på tegnspråk 17.00 Jul i Blåfjell 17.25 Førkveld 17.40 Distriktsnyheter 18.00 Dagsnyen 18.45 Ut i naturen 19.15 Program ikke fastsett 19.45 Extra-trekning 19.55 Distriktsnyheter 20.00 Dagsnyen 21 20.30 Vi som strikket landet 21.25 Bare Egil 22.00 Kveldsnytt 22.15 Lydverket

**svt1**

- 09.00 Gomorron Sverige 10.00 Fråga doktorn 10.30 Plus 11.30 Skavian 12.30 Kören 13.35 Oss baroner emellan 15.00 Rapport 15.05 Gomorron Sverige 15.30 Från Lark Rise till Candleford 16.30 Sverige idag 16.55 Sportnytt 17.00 Rapport 17.10 Regionala nyheter 17.15 Go'kväll 17.45 Julkalendern. Tjuvsnas jul 18.00 Kulturnyheterna 18.15 Regionala nyheter 18.30 Rapport 19.00 Sommarpratarna 20.00 Veckans brott 21.00 Inside job 22.45 Dag 23.10 Rapport 23.15 Lehman Brothers sista dagar 00.15 Rapport

**INN**

- 20.00 Hrafnaþing 21.00 Svartar tungur 21:30 Svartar tungur

**OMEGA**

Dagskrá allan sólarhringinn.

|                  |                         |                            |                      |                             |                        |                                |                              |
|------------------|-------------------------|----------------------------|----------------------|-----------------------------|------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| <b>ÚTVARP FM</b> | <b>FM 88,5</b> XA-Radíó | <b>FM 90,9</b> Gullbylgjan | <b>FM 93,5</b> Rás 1 | <b>FM 96,3</b> FM Suðurland | <b>FM 97,7</b> X-ið    | <b>FM 99,4</b> Útvarp Saga     | <b>FM 102,9</b> Lindin       |
|                  | <b>FM 90,1</b> Rás 2    | <b>FM 91,9</b> Kaninn      | <b>FM 95,7</b> FM957 | <b>FM 96,7</b> Létt Bylgjan | <b>FM 98,9</b> Bylgjan | <b>FM 102,2</b> Útvarp Latibær | <b>FM 105,5</b> Útvarp Boðun |

**GLERLUKT**  
1.950 KR.

**LAMPI**  
5.900 KR.

**50%**

**KERTALUKTIR**  
LÍTIL HVÍT 5.900 KR.  
STÓR HVÍT 8.900 KR.

**50%**

**ILMKERTI RAUÐ EÐA GRÆN**  
1 STÓRT KERTI 990 KR.  
3 LÍTIL KERTI 990 KR.  
ILMSTANGIR 1.750 KR.

**50%**

**KLUKKA**  
1.470 KR.

**70%**

**HÚSGÖGN OG SMÁVARA FRÁ**  
**TEKK-COMPANY**  
**HABITAT O.FL.**

**50% TIL 80% AFSLÁTTUR**

Kauptúni 3 (við hliðina á Habitat) opið virka daga kl. 13-18, laugardaga kl. 10-17, sunnudaga kl. 13-17



# ÓDÝRA VEIÐIBÚÐIN

## AUGLÝSIR GÓÐAR GJAFIR Á GÓÐU VERÐI



**PROLOGIC SKOTVEIDIGALLI**  
Jakki og smekkbuxur í felulítum. Vatnshelt og vindhelt með útöndun.

AÐEINS 29.900,-

**PROLOGIC SKOTVEIÐIVÖDLUR**  
Nælonvöðlur í MAX4 felulítum.

VERÐ AÐEINS 15.995,-



**BL BYSSUSKÁPAR Á JÓLATILBOÐI**  
Læsanlegt innra hól, kólfalæsing og innfeldar lamir. 3mm stál.

FYRIR 5 BYSSUR AÐEINS 26.995,-

FYRIR 7 BYSSUR AÐEINS 33.995,-



**NIKKO STIRLING FJARLÆGÐARMÆLIR**  
Mælir allt að 800 metra. +/- 1 metra nákvæmni. Fullt verð 26.980,-

JÓLATILBOÐ AÐEINS 22.980,-



**BUFFALO RIVER VERÐMÆTAHÓLF**  
Traust og gott hól fyrir verðmæti eða skotfæri. Frábært verð.

AÐEINS 10.995,-



**FAULKS GÆSA- OG ANDAFLAUTUR**  
Traust og gott hól fyrir verðmæti eða skotfæri. Vinsælustu flauturnar. Frábært verð.

AÐEINS FRÁ 2.995,-

**GERVIGÆSIR**  
Skeljar. 12 í kassa. Lausir hausar. Festijárn fylgja. Fullt verð 18.995,-

JÓLATILBOÐ 14.995,-

**GERVIENDUR**  
Blandaður hópur, steggir og kollur. Poki, blý og bönd fylgja.

AÐEINS 12.995,-



**NORCONIA HANDSJÓNAUKAR**  
Vandaðir sjónaukar í veiðina, ferðalögin og sumarbústaðinn.

25% AFSLÁTTUR til jóla

**LAMBHÚSHETTUR**  
Hljýjar og góðar hettur með felugrímu.

VERÐ AÐEINS FRÁ 3.595,-



**BERETTA SKOTVEIÐIBAKPOKI**

Sérhannaður bakpoki fyrir skotveiðimanninn. Byssufesting á hlið þokans. Felulítuð veðurhlíf fylgir. Vandaður poki á góðu verði.

AÐEINS 18.995,-



**SPÚNAR**  
Gott úrval af spúnunum í lax- og silungsvæðina.

VERÐ FRÁ 299,-



**OKUMA OG DAM KASTHJÓL**  
Mjög gott úrval.

VERÐ FRÁ 2.995,-

**RON THOMPSON KASTSTANGIR**  
Margar gerðir og lengdir.

VERÐ FRÁ 4.995,-



**RON THOMPSON VEIÐITÖSKUR**  
Gott úrval af veiðitöskum.

VERÐ FRÁ 2.595,-



**DAM VÖDLUTÖSKUR**  
Sérhönnuð taska fyrir vöðlurnar. Loftun og harður, vatnsheldur botn. Burðarhandfang. Gott verð.

AÐEINS 5.995,-



**SCIERRA FLUGUVEIÐISETT**  
Vandað sett fyrir byrjendur. Fjögurra hluta stöng ásamt hjóli og uppsettri flotlínu. DVD diskur fylgir.

VERÐ AÐEINS FRÁ 19.995,-

**ONTARIO VÖDLUJAKKI**

Vatns- og vindheldur jakki. Hægt að renna af ermum og breyta í vest. Fjölmargin vasar fyrir allt veiðidótið.

VERÐ AÐEINS 12.995,-



**HEAT FACTORY ULLARVETTILINGAR**

- með thinsulate einangrun og Heat Factory varmapokum.

VERÐ AÐEINS 3.895,-



**DAM HNÍFASETT**  
3 góðir hnifar ásamt skurðarbretti og stáli. Kemur í plasttösku.

VERÐ AÐEINS 5.995,-



**BONNAND BEITUFÖTUR**  
7 lítra fötur undir beituna í veiðiferðina.

VERÐ AÐEINS 3.295,-

**DAM LETINGJAR**  
Samanbrjótanlegir letingjar.

VERÐ FRÁ 895,-



**RON THOMPSON FLUGULÍNUR**  
Flotlínur og sökkulínur frá Ron Thompson hafa fengið góða dóma og eru á frábæru verði.

AÐEINS 5.995,-



**RON THOMPSON LAXAHÁFAR**  
Stór og góður háfur fyrir lax og vænan silung. Hægt að brjóta saman og lengja skaft.

JÓLATILBOÐ AÐEINS 6.995,-

**RON THOMPSON BARNAVÖDLUR**

Nælonvöðlur með áföstum stígvélum í stærðum frá 30 til 37.

VERÐ AÐEINS 7.995,-



**OKUMA AIRFRAME FLUGUHJÓL - PAKKI**  
"Large arbour" fluguhjól úr grafit. Vönduð lega og góð diskabremsa. 3 auka spólur fylgja (samtals 4 spólur) og taska utan um allt. Hjólið er fyrir línu 7 til 9.

AÐEINS 12.995,-



## SPORTBÚÐIN

KRÓKHÁLSI 5 - 110 REYKJAVÍK - SÍMI 517 8050

Í leiðinni úr bænum

MÁN. TIL FÖS. - 9 TIL 18 /// LAU. - 10 TIL 16





„Ég á það til að gleyma næstum að borða í annríkinu og þá finnst mér gott að fara á Subway og panta mér grænmetisbát. Það er ódýrt, þægilegt og fljótlegt.“

Unnur Birna Björnsdóttir tónlistarmaður.

## Þingmenn á stífum dansæfingum

„Þetta verður mjög fróðlegt,“ segir Ólína Þorvarðardóttir þingkona, sem leggur hart að sér þessa vikuna við að undirbúa hátíðahöld á Degi rauða nefnsins, sem haldinn verður með mikilli viðhöfn á föstudaginn.

Fjöldi sjálfboðaliða vinnur nú að skemmti- og söfnunardagskrá sem verður sýnd í opinni dagskrá Stöðvar 2. Meðal þess sem boðið verður upp á er óvenjulegt dansatriði þar sem þingmenn og björgunarsveitarfólk munu sýna á sér nýjar hliðar. „Mér féllust eiginlega fætur þegar ég uppgötvaði í hverju dansinn var fölginn. Ég hélt að við fengjum að svifa þarna um gólfíð í einhverjum

hefðbundnum danssporunum og rifja upp gamla takta frá barnaskóladanskenningunni,“ segir Ólína, sem efast um að sú danskensla muni hjálpa henni á æfingum hjá atvinnudansaranum Peter Anderson þar sem hún mun læra höpdans ásamt fleiri þingmönnum.

Tilhlökkun og örlítið stress eru í þingmannaliðinu, en þeir sem munu sýna glæsilega takta á dansgólfinu á föstudaginn eru auk Ólínu Vigdís Hauksdóttir, Höskuldur Þórhallsson, Ólöf Nordal, Pétur Blöndal, Sigmundur Ernir Rúnarsson, Margrét Tryggvadóttir og Árni Þór Sigurðsson. Fjöldi björgunarsveitarfólks tekur einnig

þátt og á meðal þeirra verða tveir þylflugmenn og tveir meðlimir rústabjörgunarsveitarinnar sem fór til Hafti á síðasta ári.

Innt eftir því hvort Íslendingar fái að sjá nýja hlið á henni á föstudagskvöldið, játar hún því. „Ég óttast það já, að þjóðin muni sjá nýja hlið á mér þarna. Svo er annað hvort hún lætur sér vel líka. Ég vona bara að fólk taki viljann fyrir verkið.“

- bb

**DANS DANS DANS** Ólína Þorvarðardóttir og Pétur Blöndal eru í hópi alþingismanna sem dansa á Degi rauða nefnsins.



### FRÉTTIR AF FÓLKI

Björgvin Halldórsson hélt sína árlegu jólatónleika í Laugardalshöll um helgina og heppnuðust þeir þrýðilega eins og undanfarin ár. Fjöldi margir góðir gestir mættu á tónleikana og urðu ekki sviknir af ósvikinni jólastemningunni sem þar ríkti. Þar á meðal voru handboltakappinn fyrrverandi Geir Sveinsson og kona hans **Jóhanna Vilhjálmsdóttir**, Eyþór Guðjónsson, framkvæmdastjóri Skemmtigarðsins í Smáralind, og útvarpsmaðurinn Ívar Guðmundsson.

- fb



### ÞAÐ ER MITT VAL AÐ VERA Í GÓÐU FORMI

Að samræma hollt mataræði, hreyfingu og Slendertone í daglegu lífi, skilar svo sannarlega árangri

**SLENDERTONE™**

allt fyrir kroppinn

**HREYSTI**

Skeifumí 19 - S. 568 1717

www.hreysti.is

System belti fyrir kvíðnöðva dómur / herra kr. 29.995.-

Tilboðsverð

Sama verð um land allt - frí heimsending fyrir utan höfuðborgarsvæðið



## VARÚÐ! BARA FYRIR TÖFFARA

Tryllingslega myndasaga um svala hellisbúa eftir höfunda **Kaffeins Ofurbrókar**



JPV  
JPV ÚTGAFA

**AUKAEFNI: LÆRIÐ HELLISBÚAMÁL  
AÐVELT! GAMAN! PIRRAR FULLORÐNA!**

www.forlagid.is – alvöru bókaverslun á netinu



**METSÖLUHÖFUNDUR** Jonas Jonasson hefur slegið í gegn um öll Norðurlönd og víðar með bók sinni Gamlinginn sem skreið út um gluggann og hvarf. Hann segist vera mikill aðdáandi Íslendingasagnanna og langar mjög að koma í heimsókn til Íslands.

MYND/MARTIAS AHLM

JONAS JONASSON: VAR NÆSTUM BÚINN AÐ DREPA MIG Á VINNU

## HÖFUNDUR GAMLINGJANS HRÆRÐUR YFIR VIÐTÖKUNUM

„Ég er undir miklum áhrifum frá Njálu og Gunnlaugs sögu orms-tungu. Og er þess vegna mjög hrærdur yfir vinsældum hennar á Íslandi, það skiptir mig miklu máli að þjóð sem hefur lesið og skrifað bækur í jafn langan tíma og þið skuli kunna að meta hana,“ segir Jonas Jonasson, höfundur bókarinnar Gamlinginn sem skreið út um gluggann og hvarf. Jonas er höfundarnafn skáldsins, hann heitir réttu nafni Pär-Ola og varð fimmtugur í júlí, er fæddur í Växjö en hefur hreiðrað um sig á Gotlandi.

Bókin hefur slegið rækilega í gegn á öllum Norðurlöndunum og víðar og selst í tólf þúsund eintökum hér á landi. Kvikmynd er í burðarliðunum og einhverjar þreifingar um gerð sjónvarpsþátta.

Gamlinginn, eins og bókin er jafnan kölluð, segir sögu hins fjörgamla Allans Karlsson sem ákveður að flýja eigin

afmælisveislu og halda út í heim. Þetta er fyrsta bók Jonasar sem rak áður fjölmiðlafyrirtæki í Svíþjóð. Dag einn ákvað hann hins vegar í samráði við unga fjölskyldu sína að selja fyrirtækið og flytja til Sviss. „Fyrirtækið hafði vaxið gríðarlega en ég ekki fylgt þeirri þróun eftir. Ég hafði alveg jafn miklar áhyggjur af ljósritunarvélunum og hvort þær virkuðu og þegar ég var bara einn. Ég var því næstum búinn að drepa mig á vinnu,“ segir Jonas sem sér ekki mikið eftir þeirri ákvörðun í dag. „Ég hefði að öllum líkindum ekki orðið rithöfundur ef ég hefði haldið áfram.“

Jonas er hins vegar fluttur aftur til Svíþjóðar og upplýsir að hann hafi þurft að standa í skilnaði og forræðisdeilu við fyrrverandi eiginkonu sína. „Þetta hefur haft smá áhrif á skrif mín og næstu bók. En þegar ég hef getað einbeitt mér að skrifunum þá hefur það verið ánægjulegt og gaman.“

Jonas segir að hann væri klikkaður ef hann hefði ekki orðið gáttaður á velgengni bókarinnar. „Ég var fyrst og fremst glaður yfir því að einhver skyldi vilja gefa bókina út. Hitt hefur bara verið bónus,“ segir Jonas og rifjar upp að hann hafi sent uppkast að bókinni til nokkurra ættingja sinna til að forvitnast hvað þeim myndist um hana. Einn þeirra var Hans frændi, sem er víst annálaður fýlupoki og hefur ekki sagt neitt fallett við einn eða neinn. „Hann sagðist hafa lesið verri skít en þetta. Mér þótti vænt um hans álit og mér þykir reyndar mjög vænt um hann.“

Jonas segist ekki finna fyrir mikilli pressu hvað næstu bók verðar þrátt fyrir velgengni frumburðarins. „Útgefandinn minn sagði reyndar að næsta bók yrði að vera tíu sinnum betri en sú fyrsta, ég þakkaði henni bara pent fyrir hvatningarorðin.“

freyrgjia@frettabladid.is

## Myndaði BDSM-fólk í Hamraborg

„Þetta er svolítið öðruvísi en síðasta bók,“ segir Jónatan Grétarsson um nýja ljósmyndabók sína sem fylgir í kjölfar portrettbókar hans af íslenskum listamönnum sem kom út í fyrra.

Í nýju bókinni eru 240 ljósmyndir, þar af tvö hundruð nýjar, meðal annars af dragdrottningum, meðlimum Hells Angels og BDSM-fólki, en það stundar kynferðislega valdaleiki. Einnig eru þar hefðbundnari myndir af listamönnum, sviðslistafólki og af borgarlandslagi. Formálan skrifaði glæpasagnahöfundurinn Stefán Máni, sem hefur ritað bækur um undirheima Reykjavíkur.

„Þetta var alveg geðveikt,“ segir Jónatan um gerð bókarinnar, sem hófst fyrir um ári. „Við getum kallað þetta ákveðna karakterasöfnun. Ég hef gaman af því að taka myndir af fólki sem mér finnst áhugaverðir karakterar.“

Aðspurður segir hann að ekkert mál hafi verið að fá að mynda fólk í bókinni. „Það voru allir til í að taka þátt í þessu með mér. Fólk hefur líka séð hvað ég hef gert. Þarna eru bæði aksjón-myndir og uppstilltar myndir,“ segir hann. Allar myndirnar voru teknar í nýlegu ljósmyndastúdíói hans í Hamraborg og þar verður einmitt haldið útgáfuhöf og ljósmyndasýning á



**ÖÐRUVÍSI BÓK** Myndir af dragdrottningum, meðlimum Hells Angels og BDSM-fólki þrýða nýja ljósmyndabók Jónatans Grétarssonar.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

föstudaginn. Portrettbók Jónatans frá því í fyrra fékk mjög góðar viðtökur hjá gagnrýnendum auk þess sem hann komst með bókina í undanúrslit í einni virtustu ljósmyndarakeppni heims, Hasselblad Masters. - fb





# ÞRIÐJUDAGSTILBOÐ DOMINO'S



**ÞÚ SÆKIR  
MIÐSTÆRÐ  
AF PIZZU MEÐ  
ÞREMUR ÁLEGGSS-  
TEGUNDUM Á  
1.000 KR.**

58 · 12345 | [dominos.is](https://dominos.is)





Póst: dreifing

DREIFING: dreifing@postdreifing.is  
EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060



## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Föndrað í Höllinni

Björgvin Halldórsson hertók Laugardalshöllina um helgina með Jólagesti sína. Þegar mest lét voru um 140 manns á sviðinu í einu og því var sægur af fólki baksviðs. Tónlistarmaðurinn **Örn Elías Guðmundsson**, Mugison, sá sér þarna leik á borði og fékk tónlistarfólkið til að hjálpa sér að föndra umslög fyrir plötu sína, Haglé. Eins og Fréttablaðið hefur greint frá hefur Mugison ekki undan að framleiða eintök af plötunni, vel yfir tólf þúsund eintök eru seld og upplagið stefnir í meira en tuttugu þúsund eintök. Tónlistarfólkið, sem mestmegnis var kórsöngvarar, var greinilega mikið hagleiksfólk því hermt er að á milli fjögur og fimm þúsund eintök hafi verið kláruð baksviðs í Höllinni.



### Hótar málaferlum við FML

**Þorbjörg Marínósdóttir**, eða Tobba Marínós, hótar málsókn á hendur Ókeibæ-kur vegna nýttkominnar bókar sem unnin er upp úr vefsíðunni Flick My Life. Í samtali við Vísir segir Tobba það ekki ganga upp að sumir þurfi að fara eftir reglum og aðrir ekki. Hún segist hafa látið lögfræðing senda útgáfunni Ókeibæ-kur viðvörðun út af bókinni, þar sem má finna tvær myndir af Facebook-síðu hennar. Tobbu segist hafa brugðið þegar hún sá að andlit hennar og persóna væri notað í bókinni og mun fara fram á miskabætur fyrir notkun þeirra. Á Vísir kemur fram að Ókeibæ-kur heyrir undir Forlagið, sem gefur út nýjustu skáldsögu Tobbu, Lýtalaus. - hdm, sv



### Mest lesið **VÍSIR**

- 1 Átta Ferrari, tveir Benzar og Lamborghini í dýrum árekstri
- 2 Ari Edwald: Gillz fer ekki í loftið á meðan málið er í athugun
- 3 Tobba hótar að stefna forlagi vegna Flick My Life-bókar
- 4 Kerti menga meira en fjölmennar umferðaræðar
- 5 Ísland heldur áfram að falla niður spillingarlista Transparency

★★★★★  
„Listilega gert málverk ...  
fyrst og fremst skemmtileg.“  
ALP / MORGUNBLAÐIÐ

ÓLAFUR JÓHANN ÓLAFSSON  
MÁLVERKID



## Gerð gæða- og verðsamanburð

Svefn & heilsa

## Sofðu vel um jólin



**10.000 kr. afsláttur**  
af öllum heilsurúmum

(Gildir ekki með öðrum tilboðum)

### Proflex stillanlegt rúm.

Gott stillanlegt rúm á frábæru verði.  
2x90x200 cm með okkar bestu  
IQ-care heilsudýnu 399.900 kr.  
Nú 379.900 kr.



### Saga/Freyja hágæða heilsudýna.

Gerð úr 7 svæðisskiptu pokagormakerfi með 4 cm þrýstijöfnunarefni í bólstrun.  
Queen 153x203 cm á íslenskum botni  
129.900 kr. Nú 119.900 kr.

**Þór hágæða heilsudýna.** Gerð úr tvöföldu 7 svæðisskiptu pokagormakerfi með þrýstijöfnunarefni.

Queen 153x203 cm á íslenskum botni  
149.900 kr. Nú 139.900 kr.



BOAS leður sjónvarpssófi 3 sæta. 169.900 kr.  
BOAS leður hægindastóll. 79.900 kr.  
BOAS rafmagns lyftu stólar. 149.900 kr.



### 20% afsláttur

Vinsælasta jólagjöfin,  
IQ-Care heilsukoddar.  
3 stærðir.



### 20% afsláttur

Jólagjöfin þín í ár.  
Hágæða Damask  
sængurverasett í miklu úrvali.  
Frá 8.900 kr. Nokkrar stærðir



### Board Wallhugger stillanlegt rúm.

Eitt vinsælasta stillanlega rúmið.  
2x90x200 cm með okkar bestu  
IQ-care heilsudýnu 549.900 kr.  
Nú 529.900



## IQ-CARE

Ein besta heilsudýna í heimi

Svæðisskipt þrýstijöfnunardýna sem veitir fullkominn stuðning. Tveir stífleikar.

Queen 153x203 cm á íslenskum botni  
179.900 kr. Nú 169.900 kr.

Íslenskur höfuðgafli 94.900 kr.  
(Sé keypt rúm fæst 20% afsláttur af höfuðgafli og fylgihlutum.)



Mikið úrval af svefnsófum

12 mánaða  
vaxtalaugar  
greiðslur

Listhúsinu Laugardal, 581 2233 • Baldursnesi 6, Akureyri, 461 1150  
Opíð virka daga kl. 10.00 - 18.00 – laugardaga 12.00 - 16.00

www.svefn.is